

ManiganSes gagne son pari

Une soirée des Masques sans polémique

/21



Archives

LeQuotidien

Leader de l'information régionale



FRESQUE AUX JARDINS SCHELLION

ÉCLATANT!

/2

Photo Sylvain Dufour

ACCOMMODEMENTS RAISONNABLES

Les trois quarts des Québécois craignent un sérieux dérapage

/6

LALIBERTÉ & VILLENEUVE
AUDIOPROTHÉSISTES

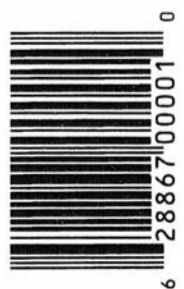
CHICOUTIMI 545-7766
JONQUIÈRE 695-6232
ALMA 662-3458

00709099
PROTHÈSES AUDITIVES

CENTRES DENTAIRES
Lapointe
DENTISTES • HYGIENISTES • DENTUROLOGISTES

www.centreslapointe.com
00695125

(418) 548-7128



40 ans ça se fête avec la «Festa pizza»



NOUVELLES SUCCULENTES PIZZAS!

Valable jusqu'au 2 septembre 2007.

DANS TOUS LES MIKES DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN



00689634

Fresque aux Jardins Scullion

Les couleurs de la biodiversité

ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

L'ASCENSION - La première phase de la fresque artistique des quatre saisons de la biodiversité régionale est terminée dans la salle de réception du bâtiment d'accueil des Jardins Scullion à L'Ascension.

L'effet est magnifique. Les murs, arrondis par endroits, percés par des fenêtres, cachés parfois par une pente du plafond, révèlent une oeuvre unique qui s'étend sur une surface de 285 pieds. Les couleurs sont brillantes et le choix des paysages transporte les visiteurs dans un monde imaginaire.

Les fleurs et les oiseaux sont plus gros que les arbres, le ciel est en feu, la neige est fondante et le feuillage des bouleaux bouge au vent. Le propriétaire de l'endroit, Brian Scullion, était bien fier de dévoiler la première phase de cette fresque géante réalisée par les peintres Alain Thériault et Daniel Labelle, avec la collaboration du peintre hyperréaliste originaire aussi de la région, mais qui habite aujourd'hui en Australie, Marcel Desbiens.

La luminosité des paysages est éclatante. C'est le peintre Alain Thériault de Saint-Ambroise qui a réalisé 80 % de la fresque. Il a peint la première phase en moins de deux mois. «Je suis étonné par la beauté de l'oeuvre», indique Brian Scullion, fondateur des jardins et propriétaire de l'endroit.

La fresque a été réalisée avec des restes de peinture accumulés dans les armoires au fil des années. «Les artistes m'ont demandé d'acheter quelques couleurs et ils ont relevé le défi de travailler avec de la peinture de récupération», confie Brian Scullion. La protection de l'environnement, le recyclage et l'élimination de la production de

déchets font partie de l'idéologie de ce grand rêveur écologique.

Maintenant que le paysage et les saisons sont peints sur les murs, l'artiste s'appliquera par la suite à figurer l'oeuvre en donnant du détail aux différents sujets. «Regarde cet oiseau. On dirait qu'il est vivant. Au cours des prochains mois, je vais friser l'écorce des bouleaux, introduire des insectes et des petits animaux pour que l'oeuvre soit non seulement une fresque à voir dans son ensemble, mais aussi dans le détail», fait valoir Alain Thériault, le spécialiste des grands projets.

«Nous voulons faire de cette salle de réception un endroit voué à l'éducation pour mettre en valeur les écosystèmes et la biodiversité de notre région», ajoute Brian Scullion qui mijote de nombreux projets dans sa tête de rêveur et de bâtisseur. □

À LA UNE

Alain Thériault a réalisé 80 % de la fresque murale de 285 pieds qui se trouve sur les murs de la salle de réception des Jardins Scullion à L'Ascension.



OEUVRE - Les bleuets et les oiseaux sont plus gros que les arbres. Les sujets qui apparaissent sur la fresque montrent des détails minuscules grossis plusieurs fois. Brian Scullion aime beaucoup l'oeuvre.

(Photo Sylvain Dufour)

Des visites en soirée dès l'an prochain

L'ASCENSION (RB) - Les Jardins Scullion ouvriront leurs portes en soirée lors de la prochaine saison touristique. Le propriétaire et fondateur de cet endroit fleuri a installé un système d'éclairage unique, qui fera de cet éden un des plus importants jardins éclairés du Canada et le plus grand au Québec.

Le jardinier rêveur de L'Ascension a installé 450 lumières dans ce magnifique jardin qui accueille plus de 10 000 visiteurs à chaque année. «Nous allons accueillir le public quelques soirs par semaine

pour visiter l'endroit en soirée. Le paysage est totalement différent, la lumière crée un effet extraordinaire sur les arbres et les plantes. La petite chute sous le pont changera de couleur plusieurs fois par minute et l'endroit sera magique», fait valoir Brian Scullion.

«Avec ce système d'éclairage et la nouvelle bâtisse que nous avons construite, nous pourrions ainsi louer le jardin à des groupes ou à des entreprises qui veulent organiser des rencontres avec leurs employés ou leurs clients. La salle de réception pourra être utilisée

aussi pour des mariages ou autres événements du genre», explique Brian Scullion.

Manque de bois

«À l'origine, les murs de cette salle de réception devaient être construits à partir des pièces de bois que j'ai récupérées de l'estacade pour le flottage de bois de l'ancienne usine Price d'Alma. L'architecte associé au projet de la bâtisse m'a informé qu'il manquait de bois pour terminer la pièce du haut et qu'il faudrait utiliser du placoplatre. Tant qu'à mettre du

gypse, aussi bien le faire avec goût. J'ai donc aménagé des murs avec des formes arrondies et un plafond avec une pointe inversée. C'est ensuite, que j'ai demandé à des artistes originaires d'ici d'imaginer la biodiversité régionale à travers les saisons», raconte celui qui est aussi artiste peintre à ses heures, mais qui manque de temps pour exploiter cet autre talent.

Le bâtiment d'accueil des Jardins Scullion a été bâti avec des pièces de bois géantes récupérées à l'ancienne usine de Price d'Alma. «J'ai récupéré pour à peine quelques milliers de dollars, 40 morceaux de bois de 40 pieds de long d'une dimension de 14 pouces par 14 pouces. Ces pièces de bois avaient passé 60 ans dans l'eau et sont demeurées en bon état. Il sortait encore de la sève quand je les ai fait sécher», raconte celui qui a accompli un travail de titan pour redonner vie à ces pièces de bois géantes.

Les 40 poutres de sapins Douglas importés de Colombie-Britannique ont servi à faire la structure de la bâtisse. Certaines pièces ont été débitées et sciées sur place pour fabriquer le mobilier, les planchers et les escaliers de la bâtisse. «Tout le bois a été utilisé sans en perdre un seul morceau», assure Brian Scullion, indiquant que ces poutres sont plus solides que de l'acier et que chacune peut supporter 35 000 livres.

La majorité des matériaux utilisés dans la construction de la bâtisse proviennent de la région comme les pierres de Chambord et de Saint-Honoré. □



JARDINS - Il sera possible de visiter les Jardins Scullion en soirée dès l'an prochain grâce à l'installation d'un système d'éclairage unique.

(Photo Sylvain Dufour)

Le silence de Stephen Harper

PATRICE BERGERON

VICTORIAVILLE — Le premier ministre Stephen Harper n'a fait aucune mention dimanche des plus récentes victimes du Royal 22e Régiment à son premier discours au Québec depuis les tristes événements.

Dans une assemblée partisane à Victoriaville, aux côtés de ses ministres québécois Lawrence Cannon et Josée Verner, M. Harper a prononcé une allocution à saveur pré-électorale en rappelant les réalisations de son gouvernement conservateur minoritaire depuis son élection en janvier 2006.

Sans mentionner clairement l'Afghanistan, il a clamé devant les militants et les 75 présidents d'association de circonscription du Québec que les conservateurs n'avaient pas honte du « riche patrimoine militaire canadien ».

« Quand des femmes et des hommes se portent 'bénévoles' (sic) et se retrouvent à des endroits dangereux pour défendre nos valeurs et améliorer la vie de nos semblables, nous remercions du fond de notre cœur ces femmes et ces hommes qui portent l'uniforme pour la paix, la liberté et la prospérité que leurs efforts nous permettent de jouir (sic) », a-t-il dit aux quelques centaines de personnes, pour être ensuite applaudi à tout rompre.

Ce furent toutefois les seuls mots qu'il a prononcés en rapport avec l'engagement militaire canadien, dans une province où l'appui à la mission afghane est plus que vacillant, selon les sondages.

(Presse Canadienne)



Le premier ministre Stephen Harper lors d'une assemblée partisane hier, à Victoriaville.

(Photo PC)



ARRIVÉE - Les dépouilles des deux dernières victimes canadiennes de la guerre en Afghanistan sont arrivées dimanche après-midi à la base des Forces canadiennes de Trenton, dans l'est de l'Ontario. Ici, le cercueil de l'adjutant-maître Mario Mercier.

(Photo PC)

Québécois morts en Afghanistan

Rapatriement dans la tristesse

TRENTON, Ont. — Les dépouilles des deux dernières victimes canadiennes de la guerre en Afghanistan sont arrivées dimanche après-midi à la base des Forces canadiennes de Trenton, dans l'est de l'Ontario.

Plusieurs personnes ont assisté, aux côtés des familles des défunts, à la cérémonie organisée pour l'accueil de l'avion militaire transportant les cercueils des Québécois Mario Mercier et Christian Duchesne.

A la demande des membres des familles des victimes, les journalistes et les caméras avaient été tenus à l'écart de la cérémonie.

L'adjutant-maître Mercier, qui avait 43 ans, était membre du Royal 22e Régiment. Le caporal-chef Duchesne, âgé de 34 ans, faisait parti de la 5e Ambulance de campagne. Tous deux étaient stationnés à la base des Forces canadiennes de Valcartier, près de Québec.

Leurs cercueils, recouverts de l'unifolié, ont été transportés l'un après l'autre hors de l'avion pour être placés à bord des corbillards qui les attendaient.

La gouverneure générale Michaëlle Jean était

du nombre des dignitaires présents à la cérémonie et a offert ses condoléances aux familles. C'est sa deuxième cérémonie de rapatriement en moins d'une semaine.

Plus tôt, la dépouille du soldat Simon Longtin, de Longueuil, avait aussi été accueillie à la base. Le jeune soldat de 23 ans, également membre du Royal 22e Régiment de Valcartier, a été tué en Afghanistan par l'explosion d'un engin improvisé.

Dimanche, au moins un drapeau québécois flottait au-dessus de la foule massée à l'extérieur de la clôture entourant la piste, avec des dizaines de drapeaux canadiens.

Un interprète afghan a aussi péri dans l'explosion de la bombe artisanale qui a tué les deux Québécois, mercredi. Le caméraman de Radio-Canada Charles Dubois a été grièvement blessé à une jambe dans la même attaque, tandis que son collègue de Radio-Canada, le journaliste Patrice Roy, a subi un violent choc nerveux.

Soixante-neuf soldats et un diplomate canadiens ont perdu la vie en Afghanistan depuis 2002.

(Presse Canadienne)



La gouverneure générale Michaëlle Jean était à Trenton hier. À gauche, le ministre des Affaires extérieures, Michael Fortier.

(Photo PC)

LE GROUPE FORGET



AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

www.1-800-OREILLE.com

CHICOUTIMI

Édifice Clinique St-Georges, 1000 rue Chabanel, G7H 2R3
Tél.: (418) 545-8800

DOLBEAU-MISTASSINI

Galerias des Érables, 1500 des Érables, G8L 2W7
Tél.: (418) 276-8888

ROBERVAL

Édifice Uniprix centre-ville, 867 Boul. St-Joseph, G8H 2L8
Tél.: (418) 275-1105

Avec plus de 50 cliniques au Québec, Le Groupe Forget se démarque par des services d'excellence et ses produits de qualité.

Afin d'assurer la fidélité et l'entière satisfaction de ses clients, Le Groupe Forget offre:

- ◇ un service à la clientèle personnalisé et professionnel;
- ◇ une période d'expérimentation sans frais;
- ◇ un plan privilège avantageux;
- ◇ des technologies à l'avant-garde.

www.legroupeforget.com

00699563

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Ensoleillé
Max: 21 • Min: 10

MARDI

Ensoleillé
Max: 27 • Min: 11

MERCREDI

Possibilité d'averses
Max: 20 • Min: 17

LEVER

5 h 52

COUCHER

19 h 39

MARÉE

CHICOUTIMI

Haute à 2 h 46 (4m7)
Basse à 10 h 19 (0m6)
Haute à 15 h 19 (4m1)
Basse à 22 h 09 (0m6)

LA BAIE

Haute à 2 h 48 (5m2)
Basse à 9 h 14 (0m6)
Haute à 15 h 18 (4m5)
Basse à 21 h 11 (0m7)

Grosse menace

BILOXI - Le candidat à l'investiture républicaine pour la présidentielle Mike Huckabee a prévenu que l'obésité pourrait provoquer de sérieuses perturbations pour l'économie américaine, voire la sécurité nationale.

«Aujourd'hui nous entendons beaucoup parler de lutter contre le terrorisme et de la manière dont nous devons le combattre», a expliqué Mike Huckabee, qui a perdu 50 kg il y a plusieurs années, alors qu'il était gouverneur de l'Arkansas.

Lors de la convention de l'association des gouverneurs du Sud, Mike Huckabee a lancé : «Laissez-moi vous poser une question : qui va combattre à l'avenir si nous avons une génération trop malade pour aller travailler?»

De plus, l'obésité pourrait créer la première génération d'Américains qui vivront moins longtemps que leurs parents.

Le prétendant à la Maison Blanche, qui a quitté son poste de gouverneur en janvier dernier qu'il occupait depuis juillet 1996, a mis en place plusieurs programmes pour combattre les problèmes de poids en Arkansas, notamment la mesure de l'indice de graisse chez les élèves des écoles publiques.

(Associated Press)

SOMMAIRE

Arts	21
Automobile	16 à 19
Bandes dessinées	22
Détente	22
Décès	25-26
Horoscope	20
Petites annonces	23 à 25
Sports	27 à 31
Télévision	20



ARMES À FEU - Plus d'un millier de chasseurs se présenteront au champ de tir de l'Association chasse et pêche de Chicoutimi. Sur la photo, les instructeurs de tir Larry Chambers (à l'avant) et Fernand Émond procèdent à un tir d'ajustement.

(Photo Sylvain Dufour)

À chaque tuerie, on pointe les chasseurs

Fatigués d'être une cible



Roger Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

SAINT-HONORÉ - Les chasseurs sont exaspérés d'être pointé du doigt à chaque fois qu'un drame avec une arme à feu survient sur la planète.

Les instructeurs de tir de l'Association chasse et pêche de Chicoutimi ont ouvert leur champ de tir en fin de semaine, sur le chemin des Ruisseaux à Saint-Honoré. Chaque été, avant le début de la saison de chasse au gros gibier, plus d'un millier de chasseurs se pointent avec leur arme de gros calibre pour ajuster leur tir avant de prendre le bois. Les discussions ne manquent pas et les chasseurs en ont marre de la loi fédérale sur les armes à feu, même si certaines modalités ont été allégées avec les années.

«On est écoeuré de se faire pointer du doigt et de se voir imposer de plus en plus de restrictions en ce qui concerne les armes à feu à chaque fois qu'un fou ouvre le feu et abat des gens dans un endroit public», a fait valoir Jean-Luc Tremblay, un chasseur de Jonquière qui faisait vérifier son arme par des instructeurs de tir à la carabine.

«L'obtention d'un permis d'acquisition et de possession d'arme à feu, ça ne donne pas du génie à celui qui le possède. À chaque fois qu'une tuerie se produit, ce sont les chasseurs, propriétaires d'arme à feu, qui finissent par payer la note au bout du compte», laisse entendre Larry Chambers, instructeur de tir accrédité par la Fédération québécoise de la faune (FQF).

«La FQF nous a informés, récemment, que la loi sur les armes à feu interdirait aux propriétaires de garder de l'arme à feu dans leur résidence. Comme si un enfant de deux ans allait réussir à ouvrir

l'armoire à armes à feu, qui est barrée à clef, pour ensuite utiliser une arme. Ça n'a plus de sens, ils ne savent plus quoi inventer!» dénonce Larry Chambers.

L'instructeur de tir relate d'ailleurs que même si les chasseurs se montrent disciplinés à l'égard de la loi, plusieurs d'entre eux se montrent récalcitrants à respecter les règles qui concernent l'enregistrement. «Une arme est sécuritaire quand elle est remise sous clef dans un endroit sûr. Ce n'est pas parce qu'une arme est enregistrée qu'elle est sécuritaire», indique le chasseur d'expérience et spécialiste des armes.

Rappelons que le 13 septembre 2006, Kimveer Gill était armé d'un fusil semi-automatique Beretta, d'un pistolet Glock de calibre .45 et d'un fusil de chasse à doubles canons de calibre .12 lorsqu'il a fait feu dans le collège Dawson. Les armes du tueur étaient enregistrées et il avait obtenu légalement un permis d'acquisition et de possession d'armes à feu. □



TIR - Gervais Tremblay, un chasseur d'expérience, apporte les derniers ajustements à son arme avant d'aller s'exercer au champ de tir de l'Association chasse et pêche de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

Le Quotidien



Rivière-Éternité

Une belle collecte

CATHERINE BERGERON

cbergeron@lequotidien.com

RIVIÈRE-ÉTERNITÉ - Plus de 2580 \$ ont été amassés pour la piste cyclable dans le secteur de Rivière-Éternité.

Le comité de la piste cyclable de Rivière-Éternité a amassé cette somme lors d'une collecte de fonds faite au cours de la journée de samedi. «Les gens sont très généreux. Nous sommes bien contents, car cette somme nous permettra de faire avancer encore de quelques kilomètres notre projet», assure Carole Gaudreault, présidente du comité.

Même si la collecte a rapporté un peu moins que l'an dernier, le comité organisateur est des plus satisfaits. «L'an dernier, il y avait une activité du côté de L'Anse-Saint-Jean et il y a eu plus de véhicules qui ont circulé. Par contre, nous sommes très heureux et nous voulons remercier les gens de leur générosité», lance Mme Gaudreault.

Ce projet d'une valeur de 868 000 \$ permettra de relier Rivière-Éternité aux deux villages voisins, L'Anse-Saint-Jean et Saint-Félix-d'Otis, à l'aide d'une piste cyclable de 28,9 kilomètres. Actuellement, 8,7 kilomètres sont complétés. Les plans d'aménagement prévoient même l'allongement de la piste jusqu'au Parc du Saguenay. Jusqu'à maintenant, le comité a reçu 43 500 \$ de subventions et plus de 35 entreprises de la région sont impliquées dans le projet. Tout le village s'implique pour ce projet soit complété le plus rapidement possible. □

Éclipse lunaire totale mardi

DENVER — L'ombre de la Terre voilera la surface de la Lune, tôt mardi, en lui donnant des tons de rouge et d'orange.

L'éclipse lunaire totale, la deuxième de l'année, devrait débuter à 4 h 51, mardi.

Elle sera visible dans les Amériques du Nord et du Sud, particulièrement dans l'ouest, ainsi que dans les îles du Pacifique, en Océanie et dans l'est de l'Asie, si le ciel est dégagé. Une éclipse lunaire se produit quand la Terre passe entre le Soleil et la Lune, un phénomène assez rare parce que la Lune se retrouve généralement au-dessus ou en-dessous du plan de l'orbite terrestre.

Selon Doug Duncan, de l'Université du Colorado, l'éclipse devait durer trois heures et demie. La période d'éclipse totale dure environ une heure et demie.

Dans l'est de l'Amérique du Nord, les observateurs ne disposeront que d'une trentaine de minutes pour voir l'éclipse avant le début du lever du Soleil et le coucher de la Lune.

(Associated Press)



Jean Tremblay

(Photo Rocket Lavoie)

Le maire et les barrages

ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - «Personne ne peut m'expliquer pourquoi le gouvernement du Québec a adopté une loi pour avantager les propriétaires de barrages et de centrales hydroélectriques en termes de fiscalité municipale. J'ai demandé au premier ministre Jean Charest, j'en ai parlé avec Mario Dumont et avec les dirigeants d'Alcan et personne ne peut m'expliquer pourquoi les propriétaires de barrages bénéficient d'avantages fiscaux», relève le maire de Saguenay, Jean Tremblay,

«Ce sont toujours les industries qui profitent de ces avantages et jamais les citoyens. C'est injuste pour les citoyens et les autres entreprises», souli-

gne le maire de Saguenay qui a dénoncé la Loi sur la fiscalité municipale envers les propriétaires de barrage dans l'édition du Progrès-Dimanche, en fin de semaine.

«Je veux préciser que le privilège accordé aux propriétaires de barrages est légal mais que ça représente une injustice. Quand je demande aux propriétaires des barrages de payer des taxes sur leurs installations, ce n'est pas parce que la ville a besoin d'argent, mais c'est pour rétablir une injustice», explique Jean Tremblay. «Personne ne peut expliquer, en ce moment, pourquoi ils ne paient pas de taxe. Si on m'expliquait je comprendrais, mais personne ne peut me fournir de réponse», dit-il pour expliquer sa démarche visant à modifier la Loi sur la fiscalité municipale. □

Cool...



Une rentrée
ULTRA
chez
UltraViolet



**NOUS PAYONS
LES TAXES**

sur toutes nos
chaussures en
magasin

**MÊME SUR NOS
SPÉCIAUX**

**NOUS PAYONS
LES TAXES**

sur tous nos
sacs à dos en
magasin

**MÊME SUR NOS
SPÉCIAUX**

**NOMBREUX
SPÉCIAUX**

sur les
vêtements
en magasin

*Spéciaux en vigueur
jusqu'au vendredi
31 août seulement*



• VÊTEMENTS • CHAUSSURES • SPORT
et PLUSIEURS AUTRES

UltraViolet
BOARDSHOP / VELOSHOP

JONQUIÈRE
3595, boul. Harvey
542-9121

CHICOUTIMI
1130, boul. Talbot
696-6555

ALMA (Plaza 1)
494, rue Sacré-Cœur Ouest
662-2427

Snowboard • Skis alpins • Skate-board • Patins alignés • BMX • Vélos

00709221

Accommodements raisonnables

Trois Québécois sur quatre inquiets

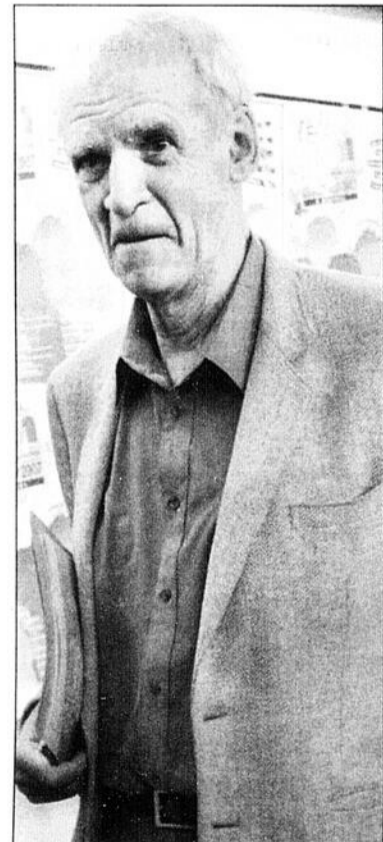
KATIA GAGNON

Le débat autour des accommodements raisonnables préoccupe les Québécois : les trois quarts d'entre eux craignent que ces pratiques ne « dérapent et ne deviennent hors de contrôle », montre un sondage réalisé par CROP pour le compte de La Presse. Seulement 22 % n'en sont pas inquiets.

De fait, le sujet des accommodements touche une corde très sensible, puisque six Québécois sur 10 se disent beaucoup ou assez préoccupés par la question. « Ce sont des chiffres très forts », constate le vice-président de CROP, Claude Gauthier.

Et ce n'est pas la commission Bouchard-Taylor qui va régler ce problème, estiment les répondants. La moitié d'entre eux croient que la grande consultation orchestrée par le tandem d'intellectuels ne parviendra pas à « dissiper le malaise » face à la question des accommodements raisonnables. Seulement 28 % des répondants sont persuadés, au contraire, qu'ils réussiront à apaiser les tensions autour de cet enjeu. M.M. Bouchard et Taylor ont refusé de commenter les chiffres de notre sondage.

Le sondage démontre également que le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, continue de surfer avec succès sur l'inquiétude de la population face aux accommodements. Presque la moitié des répondants (46 %) ont indiqué qu'ils croient que M. Dumont « agit de façon responsable en exprimant l'inquiétude des Québécois au sujet de l'immigration ».



Charles Taylor

(Photo La Presse)

Au contraire, 38 % estiment « qu'il exploite l'inquiétude des Québécois au sujet de l'immigration à des fins purement partisanes ».

Claude Gauthier note que les gens qui voient d'un oeil favorable les déclarations de M. Dumont ne sont pas nécessairement des partisans de l'ADQ.

L'homme qui parlait trop

CHRONIQUEURE à La Presse

Michèle Ouimet



Vendredi, Gérard Bouchard et Charles Taylor, présidents de la commission sur les accommodements raisonnables et grands intellectuels devant l'univers, répondaient avec impatience aux questions triviales des journalistes.

Crispé et tendu, Gérard Bouchard se faisait cuisiner sur sa déclaration controversée au sujet du grand public incapable de saisir les subtilités de la diversité culturelle.

Ces gens, avait-il expliqué au Devoir le 17 août, ne sont pas des intellectuels. La preuve, ils regardent les nouvelles à TVA et TQS ou, dans le meilleur des cas, à Radio-Canada, et ils affirment que « c'est bien plus simple quand on est tous pareils ».

Gérard Bouchard s'était alors posé la question qui tue : comment « déconstruire ce discours » ?

Vendredi, M. Bouchard a refusé de s'expliquer. « Cet incident a été suffisamment commenté, a-t-il tranché. Affaire classée! »

Mais les journalistes ont insisté. Charles Taylor s'est alors fâché. On sentait qu'il bouillait d'impatience depuis le début du point de presse, lui, l'intellectuel, obligé de s'abaisser à répondre à la valetaille, alors que de grandes questions épistémologiques sur le sens du mot « ethnie » attendaient ses réponses éclairées.

« Au lieu d'essayer de nous attraper dans des pièges, a-t-il dit avec un brin d'arrogance, on devrait discuter de façon mature. » Et d'ajouter que les questions des journalistes ne volaient pas très haut.

Je ne veux pas décevoir M. Taylor, mais il devra s'y habituer. Les journalistes ne se mettront pas à compulser les derniers essais des philosophes à la mode, et la déconstruction ne fera jamais fureur dans les points de presse.

Gérard Bouchard parle trop. On a l'impression que son idée est faite et que son rapport est

déjà écrit. Pourtant, la commission a commencé ses travaux vendredi et elle n'a pas encore amorcé sa tournée du Québec, qui a pour but de recueillir les opinions du bon peuple. Ça promet.

M.M. Bouchard et Taylor écouteront-ils vraiment et tiendront-ils compte des opinions exprimées? Le placotage de Gérard Bouchard nuit à la crédibilité de la Commission. Normalement, les présidents ont un devoir de réserve.

Je ne suis pas convaincue que M.M. Bouchard et Taylor soient les hommes de la situation. Les accommodements raisonnables touchent deux cordes sensibles : la religion et l'égalité entre les hommes et les femmes.

La plupart des accommodements qui ont fait les manchettes touchent ces deux points explosifs : les musulmans qui demandent des horaires séparés dans les piscines ou qui

revendiquent le droit de porter le niqab à l'université, les juifs qui exigent que les vitres d'un YMCA soient givrées pour cacher le corps des femmes en short, les sikhs qui ont obtenu le droit de porter leur couteau à l'école.

La Commission va discuter des demandes des juifs, des musulmans, des sikhs, pour n'en nommer que quelques-uns. Elle va jongler avec la place de la religion dans la société et celle de la femme au Québec.

M. Bouchard est catholique, mais il n'est pas croyant. Il a 63 ans. M. Taylor est catholique pratiquant. Il a 75 ans. Deux hommes, deux catholiques. Pas de femme, pas de jeune, pas de représentant des communautés culturelles.

M.M. Bouchard et Taylor seront épaulés par un comité formé de femmes, de juristes et de membres de différentes ethnies. N'empêche, l'image publique de la Commission souffre de cette homogénéité : blanc, mâle, catholique.

Autre point d'inquiétude : la grande tournée du Québec. M.M. Taylor et Bouchard craignent comme la peste les dérapages qui peuvent survenir autant à Montréal qu'en Gaspésie ou en Abitibi.

Ils ont raison. Le vieux fond xénophobe n'est jamais loin. Il risque de sortir pendant les audiences publiques.

Aujourd'hui, on ne parle plus que de la majorité qui craint ses minorités. La Commission va examiner l'âme des Québécois, sonder ses insécurités, scruter ses craintes. Cela risque de débouler sur un grand exercice de défoulement collectif. Le « nous » majoritaire contre le « eux » minoritaire.

L'idée de cette vaste consultation vient des deux présidents. « La formule a été retenue à notre insistance, a précisé M. Bouchard vendredi. Nous voulons donner la parole aux citoyens modestes qui n'ont pas les moyens d'écrire des mémoires et qui ont des choses à dire. C'est un acte de foi. »

« Les gens ont prédit que ce serait très houleux, a-t-il ajouté. Je ne crois pas que ce sera le cas. »

Acte de foi, a dit M. Bouchard. Il en aura bien besoin, même s'il n'est pas croyant.

tes exprimées par M. Dumont sont légitimes.

« Ces chiffres donnent une idée du rayonnement de M. Dumont. Il ratisse très large. Même si ces gens-là ne votent pas nécessairement pour lui, ils trouvent qu'il a raison. Il est vraiment au diapason de la société là-dessus », dit M. Gauthier.

Une majorité de répondants (56 %) est également d'accord avec le chef de l'Action démocratique pour dire que le Québec ne peut accueillir plus d'immigrants que les 45 000 qu'il reçoit chaque année; 48 % des gens croient que ce nombre devait demeurer le même. Voilà, somme toute, d'excellentes nouvelles pour le chef adé- quiste.

D'autres, cependant, jugent ces résultats plus inquiétants. « Voilà le dommage collatéral épouvantable du traitement sensationnaliste de l'immigration. Après un an de chasse à l'accommodement raisonnable, on a transposé ça à l'immigration. L'inquiétude n'est plus quant aux minorités religieuses, mais quant à l'immigration », note Marie McAndrew, titulaire de la chaire sur la diversité ethnique de l'Université de Montréal.

Mme McAndrew ne croit pas, elle non plus, que la commission Bouchard-Taylor va parvenir à établir un consensus social sur l'immigration ou les accommodements.

Le sondage CROP-La Presse a été réalisé du 17 au 20 août 2007 auprès de 601 Québécois. Il est précis à quatre points près, 19 fois sur 20.

(La Presse)

Mario Dumont ne croit pas, elle non plus, que la commission Bouchard-Taylor va parvenir à établir un consensus social sur l'immigration ou les accommodements.

Le sondage CROP-La Presse a été réalisé du 17 au 20 août 2007 auprès de 601 Québécois. Il est précis à quatre points près, 19 fois sur 20.

(La Presse)

Mario Dumont ne croit pas, elle non plus, que la commission Bouchard-Taylor va parvenir à établir un consensus social sur l'immigration ou les accommodements.

Mario Dumont ne croit pas, elle non plus, que la commission Bouchard-Taylor va parvenir à établir un consensus social sur l'immigration ou les accommodements.

Mario Dumont ne croit pas, elle non plus, que la commission Bouchard-Taylor va parvenir à établir un consensus social sur l'immigration ou les accommodements.

Mario Dumont ne croit pas, elle non plus, que la commission Bouchard-Taylor va parvenir à établir un consensus social sur l'immigration ou les accommodements.

Mario Dumont ne croit pas, elle non plus, que la commission Bouchard-Taylor va parvenir à établir un consensus social sur l'immigration ou les accommodements.

Mario Dumont ne croit pas, elle non plus, que la commission Bouchard-Taylor va parvenir à établir un consensus social sur l'immigration ou les accommodements.

Mario Dumont ne croit pas, elle non plus, que la commission Bouchard-Taylor va parvenir à établir un consensus social sur l'immigration ou les accommodements.

(La Presse)

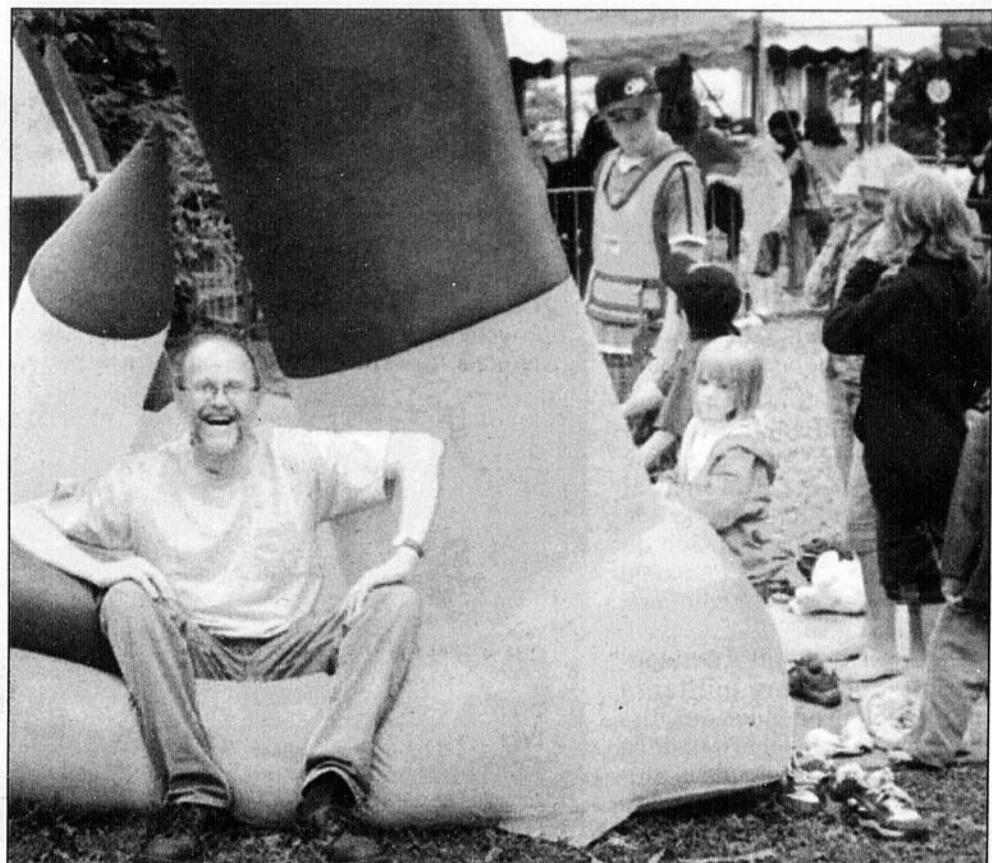


Mario Dumont

(Photo Michel Tremblay)

Gérard Bouchard

(Photo La Presse)



FAMILLE - Kénogami en fête se veut une fête familiale avec une animation musicale axée sur la relève. Le président de la 6e édition, Douglas Schroeder-Tabah, s'amuse avec les enfants dans les jeux gonflables. À gauche, quoi de plus amusant qu'un tour en calèche.

Kénogami: une belle fête de quartier



VENDEUR - Yvan Domingue mettait de la couleur et de l'animation en vendant du blé d'Inde au profit du Patro de Jonquière. Son costume témoigne de son imagination.

ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

JONQUIÈRE - La sixième édition de Kénogami en fête a accueilli plus de 3000 visiteurs, en fin de semaine, au Parc Ball du Centre d'histoire Sir-William-Price, de Jonquière. Le président du comité d'organisation, Douglas Schroeder-Tabah, se dit satisfait malgré une baisse de fréquentation par rapport à l'an dernier.

«Regarde aujourd'hui, il pleut et il y a tout de même près de 150 personnes sur le site. C'est une belle fête de quartier. Les gens aiment ça et en parlent de plus en plus», indique le président de l'événement. L'activité est axée principalement sur

les spectacles musicaux de la relève et la famille. On y trouve des clowns et des amuseurs publics, des jeux gonflables, une scène et un volet exposition. «Nous avons embauché, pour une journée, «Les fous du roi», une équipe de jongleurs et d'amuseurs publics. Ils ont tellement apprécié les gens qu'ils sont revenus gratuitement le lendemain», fait savoir Douglas Schroeder-Tabah qui souligne aussi la présence des

animateurs du Patro de Jonquière qui ont fait du travail d'animation.

Les conseillers municipaux Bernard Noël et Claude Tremblay sont venus faire une visite pour saluer leurs concitoyens et constater le bon déroulement des activités. Les visiteurs pouvaient aussi consommer des épis de blé d'Inde au profit du Patro pour venir en aide aux familles défavorisées tout en profitant du dynamis-

me des jeunes animateurs. L'événement devait être de retour l'an prochain. □

Photos Sylvain Dufour

www.lascrapbookidee.com
La référence en scrapbooking au Saguenay: 545-7961

TATTOO PERCÉ

Johanne Gagnon - Dominic Duchesne

Maquillage permanent
Tatouage
Perçage corporel

441, RACINE, CHICOUTIMI
(en haut de la Maison du Rotin)

549-2525

CLINIQUE DENTAIRE

La Joie

Dr Hélène Corneau
Dentiste, généraliste

Dr François Lajoie
Dentiste, généraliste

Nouvelle dentiste

Votre sourire | notre passion

Nouvelle dentiste à la CLINIQUE DENTAIRE LAJOIE

La clinique dentaire Lajoie est heureuse de souligner l'arrivée du Dr Hélène Corneau. Originnaire de la région et diplômée de l'Université Laval, le docteur Corneau mettra toutes ses connaissances et son talent au service des gens d'ici.

Pour mieux vous servir, de nouvelles heures d'ouverture : les mardi et mercredi soirs et le vendredi.

990, rue Bégin, Chicoutimi | 696-1545

Sutton
Groupe Sutton - accès plus
courtier immobilier agréé

La Baie
Gérard Lacelle
Agent immobilier affilié
Tél.: (418) 697-7587
Email: glacelle@sutton.com

JUMÉLÉ
LA BAIÉ: 2785, rue des Sorbiers. 3 chambres, quartier en croissance, impeccable, chambre des maîtres au rez-de-chaussée.

CLÉS EN MAIN
LA BAIÉ: 1343, Adélar-Grenon. Tout ce que vous désirez, vous l'obtenez!

LIBRE IMMÉDIATEMENT
LA BAIÉ: 252, Joseph-Gagné Sud. Bâtisse commerciale et industrielle. Terrain 14 000 pi car.

FOYER NAPOLEON
LA BAIÉ: 2443, des Gadeliers. Garage, aucun voisin à l'arrière, 3 chambres, terrain 9000 pi car.

REVENU ANNUEL 18 000 \$
LA BAIÉ: 940, rue Bagot. Local de 2900 pieds carrés. Situé au centre de la ville de Bagotville.

BI-GENERATION
LA BAIÉ: 2303, Maria-Gravel. Garage 30 x 30, tout ce que vous désirez est inclus dans cette résidence. Terrain double.

Grand rassemblement à Montréal

Vibrant hommage à la Loi 101

FRÉDÉRIC DAIGLE

MONTREAL — L'ex-premier ministre du Québec Bernard Landry et le député de Borduas à l'Assemblée nationale, Pierre Curzi, ont livré un vibrant hommage à la Loi 101, dimanche, lors d'un rassemblement organisé par le Mouvement Montréal français pour souligner le 30^e anniversaire de l'adoption de cette mesure législative par le premier gouvernement du Parti québécois, en 1977.

Devant des centaines de manifestants, plusieurs militants sont venus prononcer des discours vantant les mérites de la Loi 101 et la nécessité de la protéger par tous les moyens, y compris l'indépendance du Québec. Parmi eux, notons le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, la députée bloquiste Maria Mourani, la chef du Parti québécois, Pauline Marois, le dramaturge Jean-Claude Germain, les syndicalistes Réjean Parent, René Roy et Claudette Carbonneau, ainsi que le président général de la Société Saint-Jean-Baptiste, Jean Dorion.

Ce sont toutefois MM. Curzi et Landry qui ont livré les plus vibrants hommages à la langue française.

Pierre Curzi a d'abord comparé le langage à un «pouvoir divin, qui permet de créer».



MARCHE - De nombreuses personnalités, dont Pauline Marois, Gilles Duceppe et Pierre Curzi, ont participé à la marche soulignant le 30^e anniversaire de la Loi 101.

(Photo PC)

«Parler français, c'est faire exister les choses. C'est faire exister le pays physique, mais aussi le pays de l'histoire. Parler français, c'est se raconter à nous-mêmes ce que nous sommes. (...) Ce pouvoir de posséder sa lan-

gue, c'est le pouvoir de faire naître un pays.»

Pour Bernard Landry, les plus beaux hommages rendus à la Loi 101 l'ont été à l'extérieur du Québec, lorsque des pays s'en sont inspirés pour faire prévaloir leur langue sur leur territoire.

«Camille Laurin (considéré comme le père de la Loi 101) a été imité partout sur la planète, a dit

l'ancien premier ministre. Plusieurs pays se sont inspirés de notre Québec pour mettre de l'avant des législations linguistiques progressistes et salvatrices, y compris la majorité des États des États-Unis d'Amérique, qui doivent protéger leur langue un peu faiblarde contre des invasions étrangères éventuelles.»

Les deux hommes ont également souligné l'importance de donner plus de mordant à la loi, afin d'assurer une intégration maximale des nouveaux arrivants au Québec.

«La beauté de la langue, c'est qu'elle peut être apprise, a dit M. Curzi. Quelqu'un qui vient chez vous, qui vient vous voir, peut apprendre votre langue. Et une fois qu'il la contrôle, il devient une partie de vous-même. C'est ça, quand on parle d'intégration : ceux qui viennent chez nous, deviennent une partie de ce que nous sommes.»

Pour M. Landry, c'est une question de franchise envers les nouveaux arrivants.

«C'est pour nous un devoir de les intégrer et de leur dire la vérité : le Québec n'est pas multiculturel! La culture de Viviane Barbot (députée bloquiste de Papineau et ex-présidente de la Fédération des femmes du Québec, qui est d'origine haïtienne) et la mienne sont les mêmes. Ses ancêtres ne sont pas venus de l'Île d'Orléans, mais elle contribue à enrichir la culture québécoise.»

«Quand on choisit d'aller vivre au Danemark, on sait qu'on devra être Danois. Quand notre drapeau flottera devant l'édifice des Nations unies, quand on choisira de venir au Québec, on saura que ce sera pour être Québécois et Québécoise.»

(Presse Canadienne)

CLINIQUE DENTAIRE

Dr Daniel Blais et Dr Luc Rousseau
DENTISTES GÉNÉRALISTES
DE NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE
POUR MIEUX VOUS SERVIR:
Lundi au jeudi: 8 h à 20 h
Vendredi: 10 h à 16 h

Dr Luc Rousseau

Dr Daniel Blais

URGENCE SUR RENDEZ-VOUS
SERVICES DENTAIRES COMPLETS:

- Blanchiment sécuritaire des dents
- Restaurations dentaires esthétiques
- Facettes (recouvrement des dents)
- Traitement des gencives
- Couronnes et ponts
- Restauration sur implants
- Traitement de canal
- Chirurgie buccale mineure

400, Racine Est, Chicoutimi (Carrefour Racine) • 696-0355

Résultats des tirages du: 2007-08-26

6/49	03 06 09 15 17 21 22 24 25 26	Quotidienne
	29 34 39 42 45 53 54 57 58 64	829 1813
Astro	Jour - Mois - Année - Signe	Extra 5305795*
	05 MAI 26 BÉLIER	500 000 \$
		*décomposable dans les deux sens

Résultats des tirages du: 2007-08-25

6/49	09 19 31 01 compl.(C)	Quotidienne
	35 39 42	08 10 13 05 compl.(C)
		16 40 45

GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS
6/6	1 15 311 928,00 \$	6/6	0 1 000 000,00 \$
5/6+c	5 91 397,30 \$	5/6+c	0 50 000,00 \$
5/6	175 2 157,20 \$	5/6	17 500,00 \$
4/6	10 246 69,80 \$	4/6	1 072 50,00 \$
3/6	191 572 10,00 \$	3/6	20 100 5,00 \$
2/6+c	138 725 5,00 \$	Ventes totales	563 894,50 \$
Ventes totales	22 461 566 \$	Extra 4242846*	500 000 \$
Prochain gros lot (approx.)	3 500 000 \$		*décomposable dans les deux sens

Extra NUMÉRO DÉCOMPOSABLE DANS LES DEUX SENS !

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

la collecte

LA BAIE

28 et 29 août
Mardi et mercredi
13 h 30 à 20 h 30

Salle des Mooses
1471, 6^e Avenue, La Baie

Cet été, portez vos manches courtes.

Info-collecte: (418) 780-SANG • 1 800 343-SANG • www.hema-quebec.qc.ca

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

Disparition de Cédrika Provencher

Un autre lundi matin...

PAULE-VERMOT-DESROCHES

TROIS-RIVIÈRES - Les semaines se suivent et commencent à tristement se ressembler pour la famille et les proches de la petite Cédrika Provencher. Chaque lundi matin est synonyme d'une autre semaine de recherches et d'enquête qui commence et, à chaque fois, on souhaite ardemment que le mystère soit résolu plus rapidement possible.

Hier, le père de la petite, Martin Provencher, s'est accordé un peu de repos, comme il le fait maintenant depuis les deux derniers dimanches. «Je passe la journée avec ma fille, Mélissa. C'est la rentrée cette semaine et depuis que Cédrika est disparue, on n'a pas eu le temps de rien faire ensemble. Il faut que la vie continue, même si on ne lâche pas la bataille», indique M. Provencher.

Les recherches, elles, ne cessent jamais. Des équipes et des maîtres-chien sont sur le terrain pour faire des recherches et vérifier des informations reçues au local de la famille. «Nous aussi, on vérifie des pistes. On ne peut pas en parler de manière élaborée, car comme la Sûreté du Québec, on ne voudrait pas nuire à l'enquête», souligne Martin Provencher.

Mais les proches de la jeune

filie de 9 ans savent très bien maintenant qu'il est inutile de sauter au plafond à la moindre information divulguée par les enquêteurs ou par des témoins qui accordent des entrevues aux médias. «Si les informations sont valables et vérifiables, tant mieux. Ça permet de faire avancer l'enquête. Mais on ne sautera pas de joie au moindre témoin qui dit l'avoir vue vivante», lance M. Provencher.

Il faut dire que la semaine dernière, plusieurs pistes menaient l'enquête du côté de l'Est du Québec. La famille de Cédrika a appris ces nouveaux éléments en même temps que la population, par le biais des médias. «Les informations avaient déjà été vérifiées au moment où cette piste a été rendue publique. C'est possible que des gens l'aient vue vivante, c'est ce que je souhaite de tout coeur. Mais pour le moment, elle n'a pas encore été retrouvée», constate-t-il.

D'ailleurs, Martin Provencher conçoit très bien que d'autres petites filles peuvent ressembler à Cédrika, ce qui peut semer la confusion. «La semaine dernière, un homme s'est rendu avec sa fille au poste de police de Québec. Sa petite était pratiquement un sosie

de Cédrika. Il est allé montrer ses papiers d'identité parce qu'il en avait assez de se faire regarder croche par tout le monde dans la rue», raconte-t-il.

Anniversaire

Mercredi, Cédrika fêtera son dixième anniversaire. Le souhait de ses parents serait qu'elle soit de retour à la maison pour souffler ses bougies.

Bien qu'il reste encore deux jours au cours desquels bien des choses peuvent se dérouler, la famille de Cédrika envisage souligner l'anniversaire même si la petite n'est pas de retour à la maison. «On verra ce qu'on fera. Sa grand-mère voulait peut-être faire une envolée de ballons», note le père.

Du côté de la Sûreté du Québec, le travail n'a pas cessé cette fin de semaine.

Une quinzaine d'enquêteurs étaient aux bureaux de la Sécurité civile à Trois-Rivières pour poursuivre le travail. Cependant, rien de majeur n'est survenu au cours de la fin de semaine pour permettre de donner à l'enquête un nouvel élan.

Entre 40 et 50 inspecteurs devraient être sur le terrain aujourd'hui, a précisé l'agent François Doré de la Sûreté du Québec. Avare de commentaires sur cette augmentation des effectifs, le porte-parole a simplement indiqué que la charge de travail prévue justifiait une telle équipe.

(Le Nouvelliste)



CONSULTATION - La ministre responsable des Aînés, Marguerite Blais, a lancé dimanche une consultation publique sur les conditions de vie des personnes du troisième âge. «La parole est à vous, à votre famille, aux organismes et associations qui ont à coeur le bien-être des aînés», a déclaré la ministre au cours d'une rencontre avec les aînés bénévoles de la Maison des grands-parents, dans le quartier Villeray, à Montréal. Marguerite Blais espère que cette consultation permettra de mieux connaître la réalité des aînés du Québec sur les thèmes qui leur sont propres. Des citoyens, mais aussi des spécialistes, seront appelés à discuter de la contribution des aînés à la société, de différences intergénérationnelles, de leur situation financière, de la reconnaissance de l'aide des proches, des milieux de vie et du soutien à domicile.

(Archives)



ENCOURAGEMENT - Le père de la petite Cédrika, Martin Provencher, reçoit les encouragements d'une dame près de l'école Jacques-Buteux.

(Archives)

Bâtir sur du solide avec
PIEUX VISSÉS EN ACIER GALVANISÉ

- Solarium
- Abri d'auto
- Verrière
- Chalets • Patios

GARANTIE à vie
 «N'endommage pas le terrain»

EXIGEZ LA SOLUTION GARANTIE, SÉCURITAIRE ET DURABLE

VISTECH SAGUENAY
 Mario Bernard et Linda Brassard
 549-4099 cell: 550-0003

VISTECH LAC-ST-JEAN
 Donald Pélletier
 275-7539 (sans frais) 1-888-275-7537

www.pieuvistech.com

YOGA Louise Tremblay

relaxation
 équilibre
 force
 endurance

Rabais **40\$** 36 semaines
 Rabais **20\$** 24 semaines

Début des cours 4 septembre 2007

Pour une vie meilleure!
 Travail sur le corps, le souffle et l'esprit

YOGA
 Professeure - Formatrice 18 ans d'expérience
 Cours individuel et de groupe

545-4222
 690-8961
 Saint-Fulgence
 543-1727

GRANDE VENTE FIN DE SAISON

VIVACES 20% à 60% de rabais
ARBRES ET ARBUSTES 15% à 40% de rabais
ARTICLES DE DÉCORATION 40% de rabais

Faites vite, premier arrivé, premier servi!

Centre Jardin
 La chance
 L'asphalte

Laissez-nous la chance de vous faire la cour!

771, rue Boudreault, Alma
662-2948

Articles en vente seulement.

COMMENTAIRE

Éditeur: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Une idée noble transformée en terrorisme économique



Bertrand Tremblay

tremblaybertrand@videotron.ca

Si Greenpeace tire sur les papiers générant des milliers d'emplois dans une région ressource comme le Saguenay—Lac-Saint-Jean, ce n'est pas pour sauver la forêt boréale faussement menacée par l'activité humaine. Son but ultime, c'est d'émouvoir les bonnes âmes des pays développés pour leur soutirer les centaines de millions de dollars nécessaires à son fonctionnement.

Nul doute que le dernier coup a porté... Dans la métropole, d'abord, où la population est déjà ébranlée par les discours alarmistes d'écologistes et d'artistes populaires. Mais, l'attaque est surtout faite en fonction de l'Europe, où Greenpeace pourra amplifier sa dénonciation, multiplier les exagérations, projeter des illustrations hors contextes de forêts prétendument dévastées.

Après avoir frôlé la faillite, Greenpeace a réalisé que le plus efficace mode de financement demeure une dénonciation extrême. L'organisation est maintenant prospère grâce aux souscriptions publiques et aux tributs versés par des compagnies désireuses d'acheter la paix.

Domtar et Tembec, les entreprises forestières dont le comportement reçoit la bénédiction des grands prêtres de Greenpeace, ont surtout le mérite de défrayer la certification FSC, la norme d'exploitation établie par Greenpeace et les autres groupes écologistes internationaux. Ainsi donc, le noble mouvement lancé en 1971 par des contestataires américains contre la guerre et les abus de la société de consommation utilise le chantage et les demi-vérités pour remplir ses coffres.

Multinationale

L'organisation s'est progressivement transformée en multinationale du terrorisme économique; les 23 000 permanents s'activent dans 33 pays. Parmi eux, la Québécoise Mélissa Gagnon, responsable de la campagne menée contre l'exploitation commerciale de la forêt boréale. Une femme à la voix douce qui récitait ses

dénonciations à Myriam Segall et aux journalistes enquêteurs comme un perroquet sans entendre les questions.

Le siège social de Greenpeace loge dans un immeuble imposant, qui a d'abord servi aux transactions bancaires. L'équipement dont ses agents disposent pour faire trembler les sociétés et les gouvernements est imposant. Il comprend notamment huit bateaux de gros tonnage, un hydravion, 20 canots Zodiac, deux hélicoptères, une montgolfière et une vedette rapide.

D'imminentes personnalités du monde scientifique continuent de dénoncer les condamnations sans nuances de Greenpeace et son penchant pour la désinformation. «Greenpeace, accusait le scientifique Haroun Tazieff, qui fut expert de l'UNESCO et défenseur de l'environnement, ne procède que par terrorisme intellectuel fondé, la plupart du temps, sur des affirmations mensongères».

La dérive se poursuit avec ce rapport sur les «pilleurs de la forêt boréale». Ses auteurs, anonymes, sont en retard d'au moins un demi-siècle... En 1986, un quart de siècle après la nationalisation de l'électricité, l'État a légiféré pour mettre un frein à la surexploitation. En récupérant le pouvoir, une décennie après sa défaite contre René Lévesque, Robert Bourassa a remplacé le régime des concessions par des contrats d'approvisionnement et d'aménagements forestiers.

Commission Coulombe

La Commission Coulombe a permis de peaufiner le système et d'infliger à l'industrie régionale une réduction injustifiée de 20% des territoires de coupe. Greenpeace devrait en informer ses clientèles internationales. Le mouvement s'en garde bien. Il ignore ou méprise aussi les recherches que des équipes compétentes rattachées notamment à l'UQAC et à l'Université Laval poursuivent sur l'évolution de la forêt boréale.

Les manipulateurs recouverts du manteau de l'environnement qui se cachent bien loin dans leur château d'Amsterdam s'en moquent. Ils exploitent les émotions et désignent des coupables aux citoyens inquiets des sautes d'humeur de la planète. □

Une question d'ego

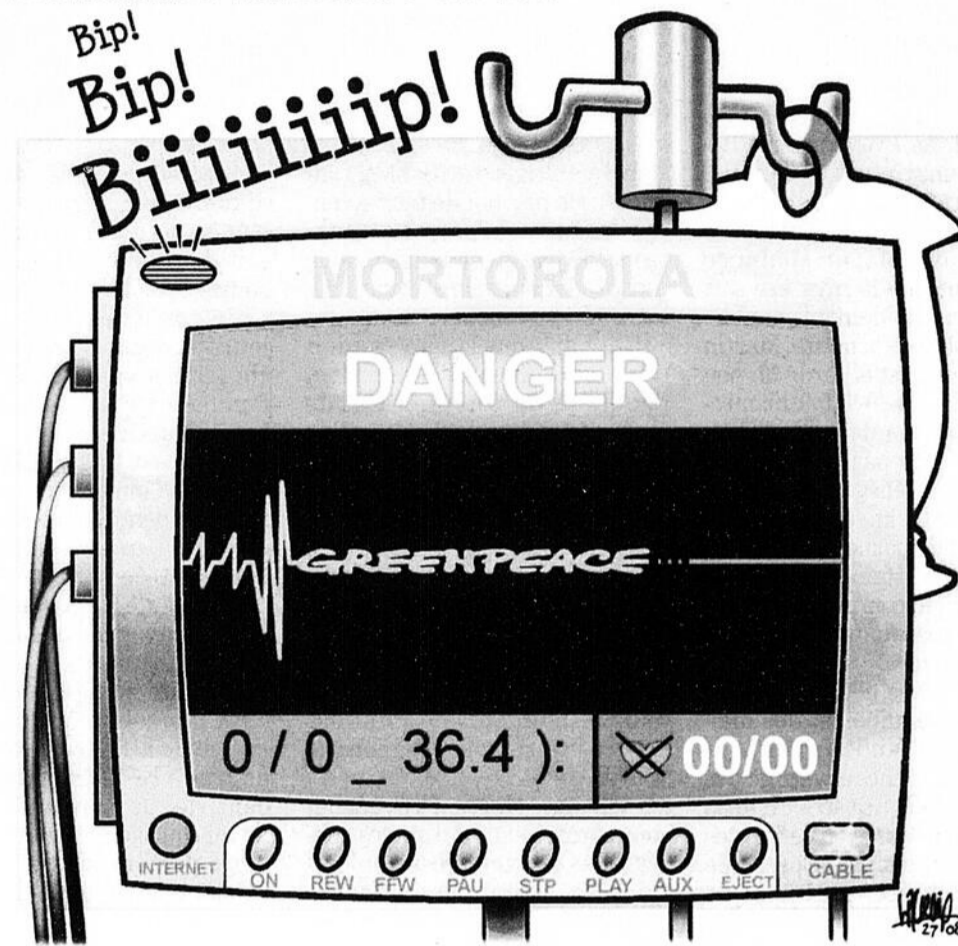
En décidant de quitter son poste pour avoir été rétrogradée par son chef, la députée péquiste Diane Lemieux démontre qu'elle a un ego tellement gros que sa fierté l'emporte sur les intérêts de son propre parti et ses responsabilités à l'égard de ses électeurs.

Pauline Marois n'avait pas besoin d'une collègue qui se prend pour une vedette.

C. Delisle

L'industrie forestière en crise

Bip!
Bip!
Biiiiiiip!



Une initiative pleine de promesses

Fréquenter la Bibliothèque municipale de Chicoutimi peut représenter beaucoup dans la vie d'un citoyen ordinaire.

Les horaires d'ouverture sont réellement adaptés aux besoins des usagers, comme le sont également l'emplacement en plein centre-ville, la qualité des locaux et, surtout, la compétence du personnel et la diversité des services proposés.

J'attire l'attention sur les efforts déployés par la direction et les employés pour développer le goût de la lecture chez les enfants.

Cet été, en particulier, les usagers réguliers ont pu observer qu'un grand nombre d'enfants participaient avec un intérêt accru à un Club de lecture mis sur pied depuis quelques années.

Je peux vous dire que ça fait chaud au cœur de voir des enfants de neuf ou dix ans arriver à la bibliothèque, en plein été, les bras chargés de livres qu'ils ont certainement lus puisqu'ils peuvent répondre à des questions qui leur sont posées à leur sujet.

«Pyramide du savoir»

Ces questions, préalablement préparées par les responsables du Club de lecture, permettent aux jeunes de voir leur nom inscrit sur une sorte de «pyramide du savoir».

Voir ces grands lecteurs, sérieux comme des papes, repartir avec d'autres livres, démontre l'efficacité de la méthode.

Je trouve intéressant aussi de constater que plusieurs étudiants

à temps complet, provenant de l'UQAC, sont embauchés à la Bibliothèque municipale de Chicoutimi.

C'est cette catégorie d'employés qui s'occupe du Club de lecture. Quelle bonne idée de la part de la direction de choisir des étudiants de haut niveau pour s'occuper de jeunes écoliers.

Bravo à ces étudiants et à leurs jeunes usagers!

Félicitations à la direction d'avoir investi temps et argent pour que ce Club de lecture donne des résultats dont toute la société pourra bénéficier aujourd'hui et plus tard.

Ginette Boily
Chicoutimi

Libéraux satisfaits

Le 15 août dernier, toute la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean a été témoin de l'annonce faite par le Premier ministre du Québec, Jean Charest. En compagnie du ministre Claude Béchar, de la communauté de Mashteuiatsh et des leaders de la CRÉ, il a annoncé la création de la Commission régionale sur les ressources naturelles.

Cet organisme permettra une gestion décentralisée des ressources naturelles. Nous voulons saluer l'annonce faite par le gouvernement du Québec.

Lors de la campagne électorale de 2003, le Parti libéral s'était engagé à décentraliser des pouvoirs vers les régions.

Nous affirmons faire confiance aux régions et désirions permettre que les décisions touchant l'avenir et l'économie de ces dernières soient prises par elles.

Après le Forestier en chef, qui a maintenant pignon sur rue à Roberval, nous pouvons être fiers de bénéficier d'une autre décision

gouvernementale favorisant la décentralisation vers notre région.

Tournée

Le Premier ministre a fait cette annonce dans le cadre d'une tournée qu'il a effectuée pendant deux jours. Une fois de plus, il est venu nous visiter pour nous annoncer de bonnes nouvelles.

En effet, lors de ses derniers déplacements chez-nous, il a procédé à l'annonce de nouvelles structurantes pour l'avenir. Rappelons-nous, notamment, celle de plus de 2 milliards \$ chez Alcan.

Enfin, nous nous réjouissons que Jean Charest prenne du temps pour rencontrer des citoyens.

En comparaison, la tournée qu'effectue présentement Mario Dumont est beaucoup plus exclusive et ne vise pas à rencontrer des citoyens. M. Charest, lui, le fait.

Gilbert Grimard,
vice-président, PLQ-Québec
(au nom des présidents des associations de cinq comtés du Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Un grand pan de l'histoire s'efface

Le comité provisoire, qui a préparé le regroupement du Séminaire [de Chicoutimi] et du Lycée [du Saguenay] a fait part de sa décision: «Séminaire de Chicoutimi, services éducatifs» sera le nom corporatif, mais cette corporation utilisera le nom d'emprunt «Lycée-Séminaire».

C'est mettre de côté tout un pan de l'histoire de l'éducation régionale, où le Séminaire a manifesté son leadership. Depuis ses débuts, en 1873, il accueillait 61 élèves au cours commercial, c'est-à-dire des enfants qui savaient lire, écrire, compter et avaient appris la grammaire française.

L'année suivante débutait le cours classique. Cette école, donc, dispensa, à l'époque, un cours commercial de quatre années et ajouta, en 1897, une cinquième année appelée «classe d'affaires» où étaient enseignées les matières commerciales, y compris l'anglais; ceci, pour que l'élève puisse remplir avantageusement tous les postes commerciaux qu'on pourrait lui confier.

On était au début de l'industrialisation avec les pulperies, dont celle de Chicoutimi, et les moulins Price. Le cours commercial fut abandonné définitivement en 1941.

Le cours classique et scientifique comprenait, au début, six grades: humanités, versification, belles-lettres, rhétorique, philosophie junior et philosophie senior. Plus tard, on ajouta plusieurs éléments: syntaxe et méthode à la place d'humanités. Ce cours fut affilié à l'Université Laval en 1877. L'enseigne-

ment dispensé valait ce qui se donnait dans les autres collèges et séminaires du Québec, puisqu'en 1884, l'étudiant Achille Tremblay méritait le prix du Prince de Galles accordé à celui qui s'était le mieux classé aux examens de baccalauréat sanctionnés par l'Université Laval.

Le Séminaire fut donc, dès le début, une école unique dans la région. De plus, il dispensait quatre années de théologie, de liturgie et de droit canonique, en vue de former des prêtres pour la région.

En 1925, le Séminaire comprenait 281 élèves au cours classique, 313 au cours commercial et 39 en théologie.

Émulation

En plus de dispenser l'enseignement, le Séminaire a contribué à créer de nouvelles institutions dans la région, soit en exerçant son leadership, soit en collaborant avec d'autres regroupements.

En 1939, le Séminaire ouvre l'école moyenne d'agriculture avec la collaboration de l'agronome de la ferme du séminaire. En 1949, début d'une première section classique, à Arvida. En 1950, le Grand-Séminaire, où l'on enseigne la théologie, devient une corporation distincte du Petit-Séminaire; en 1955, il construit l'immeuble de la rue Chabanel où loge le Séminaire, services éducatifs, aujourd'hui.

L'idée de fonder une université au Saguenay circula longtemps au sein du corps professoral. Mgr Eugène Lapointe, à la fin de sa vie encore, ne cessait d'inviter les professeurs à pro-



CONTRIBUTION MAJEURE — «En plus de dispenser l'enseignement, le Séminaire a contribué à créer de nouvelles institutions dans la région, soit en exerçant son leadership, soit en collaborant avec d'autres regroupements.»

mouvoir la fondation d'une telle institution.

En 1963, un premier camp estival de formation musicale s'ouvrait à Métabetchouan, une initiative de l'abbé Raymond Tremblay.

Fondation de l'UQAC

Autre collaboration importante: la Fondation de l'UQAC. Le Séminaire céda un immense terrain pour la valeur nominale de 1 \$ où est situé aujourd'hui le

campus universitaire.

Voilà donc, exprimée sommairement, ce qu'a été la participation du Séminaire dans le monde de l'éducation régionale.

Après toutes ces transformations, le Séminaire de Chicoutimi crée, en 1971, la corporation appelée Séminaire de Chicoutimi, services éducatifs. C'est cette corporation qui vient de se fusionner avec le Lycée du Saguenay. Cette dernière école est née en 1973.

Le poids de l'histoire est là et il pèse lourd dans la balance pour qu'on ne garde qu'un seul nom. Nous croyons donc que la décision du comité provisoire est injuste et injustifiée et nous espérons que l'administration nouvelle, qui se met en fonction présentement, saura corriger le tir pour rendre justice au passé.

Robert Simard (prêtre)
Séminaire
Corporation de gestion

Dénoncer Greenpeace, un devoir collectif

J'en ai assez de Greenpeace. Qui sont ces gens? Que font-ils dans la vie? Ils sont parfaits? Ils n'utilisent pas de véhicules pour se déplacer, ils ne consomment aucune matière polluante?

Au lieu des attaques continuellement à l'industrie forestière, ils devraient peut-être se concentrer davantage sur l'industrie pétrolière qui génère des déchets toxiques pour les centaines d'années à venir. Ces déchets détruisent l'environnement de façon irréparable.

Il y a des grands lacs d'eaux usées, en Alberta; cette eau ne se traite même pas, alors que, par exemple, celle sortant des papeteries est traitée pour correspondre à des normes environnementales très strictes.

Les copeaux utilisés par les papeteries proviennent en grande partie des résidus des scieries. Devrait-on demander aux scieries de cesser leurs activités?

Atout majeur

Je vis au Saguenay—Lac-

Saint-Jean où l'industrie forestière constitue un atout majeur de l'économie et où les emplois sont plutôt rares, contrairement aux grands centres urbains.

Juste en passant: les grands centres urbains contribuent énormément à polluer notre environnement. Je crois que c'est dans ces endroits que vivent plusieurs membres de Greenpeace.

Tueurs d'emplois

Les gens de Greenpeace viennent tuer nos emplois et détruire la vie de la plupart d'entre nous qui dépendons de l'industrie forestière.

Maintenant que cette activité est en crise et que les gens de la région sont sur le qui-vive, ils en rajoutent. Incroyable mais vrai!

Je crois que, nous aussi, nous devrions créer un groupe de pression; ce groupe inspecterait toutes les habitudes de vie des gens de Greenpeace pour vérifier s'ils sont aussi parfaits qu'ils veulent bien le laisser croire au plan environnemental.

Je suis conscient de l'importance de protéger la forêt; il y a des gens qui sont là pour cela; des groupes de gens compétents ont été créés pour que la forêt soit gérée plus intelligemment.

Massacre

Je demande aux gens de Greenpeace dans quels lieux d'habitation ils vivent? Ils ont une mai-

son, un loyer? Alors, ils participent au massacre de la forêt car ces habitations sont faites en bois, non? Devrions-nous aller détruire leurs maisons comme ils tentent de le faire avec nos emplois?

Gens de la région, réagissons à toutes ces pressions de Greenpeace! Si nous ne faisons rien, demain nos emplois auront dis-

Pas besoin de Sonia Côté!

Étiqueté comme «pauvre», le quartier St-Paul, à Chicoutimi, n'a aucunement besoin de Sonia Côté [Loge m'entraide] pour se développer. En effet, un projet de logements sociaux dans l'ancienne église St-Paul n'a aucun sens pour ce quartier.

Pourquoi tant d'acharnement à «paqueter» des familles démunies dans les mêmes ensembles de logements et dans un quartier comme St-Paul?

Les problèmes qu'a connus la coop «La Loge d'à-côté», une

fois complétée dans l'ancienne école St-Philippe, suffisent à nous démontrer le caractère boiteux de ce genre de projet. Souvenons-nous des frictions survenues entre les locataires. Surveillance de chantier inadéquate? Peu ou pas de mesures pour assurer le soutien à la coop chargée de gérer l'immeuble? Souvenons-nous, surtout, du refus de Sonia Côté d'intervenir parce que, [disait-elle], ce n'est pas dans la mission de son organisme. Non, St-Paul n'a aucune-

ment besoin de Sonia Côté!

Loge m'entraide a pour mission de défendre les droits des locataires? Alors, que Mme Côté se concentre sur cet aspect de son mandat et qu'elle laisse aux autres le soin de développer l'habitat sur le territoire urbain de Saguenay.

Qu'elle laisse la Fabrique faire ses choix et qu'elle cesse son lobbying sur la place publique! St-Paul ne s'en sentira que mieux!

Christian Cloutier
Albanel

Pierre Gravel,
Chicoutimi.

Les montgolfières clouées au sol en attendant l'enquête

SURREY, C.-B. — Un pilote de la compagnie de montgolfière impliquée dans un accident mortel survenu vendredi à Surrey, en Colombie-Britannique, a déclaré dimanche que l'entreprise avait suspendu ses opérations en attendant la conclusion de l'enquête sur l'incident.

John Kageorge a indiqué que l'enquête devra déterminer comment un incendie a pu se produire dans la nacelle du ballon.

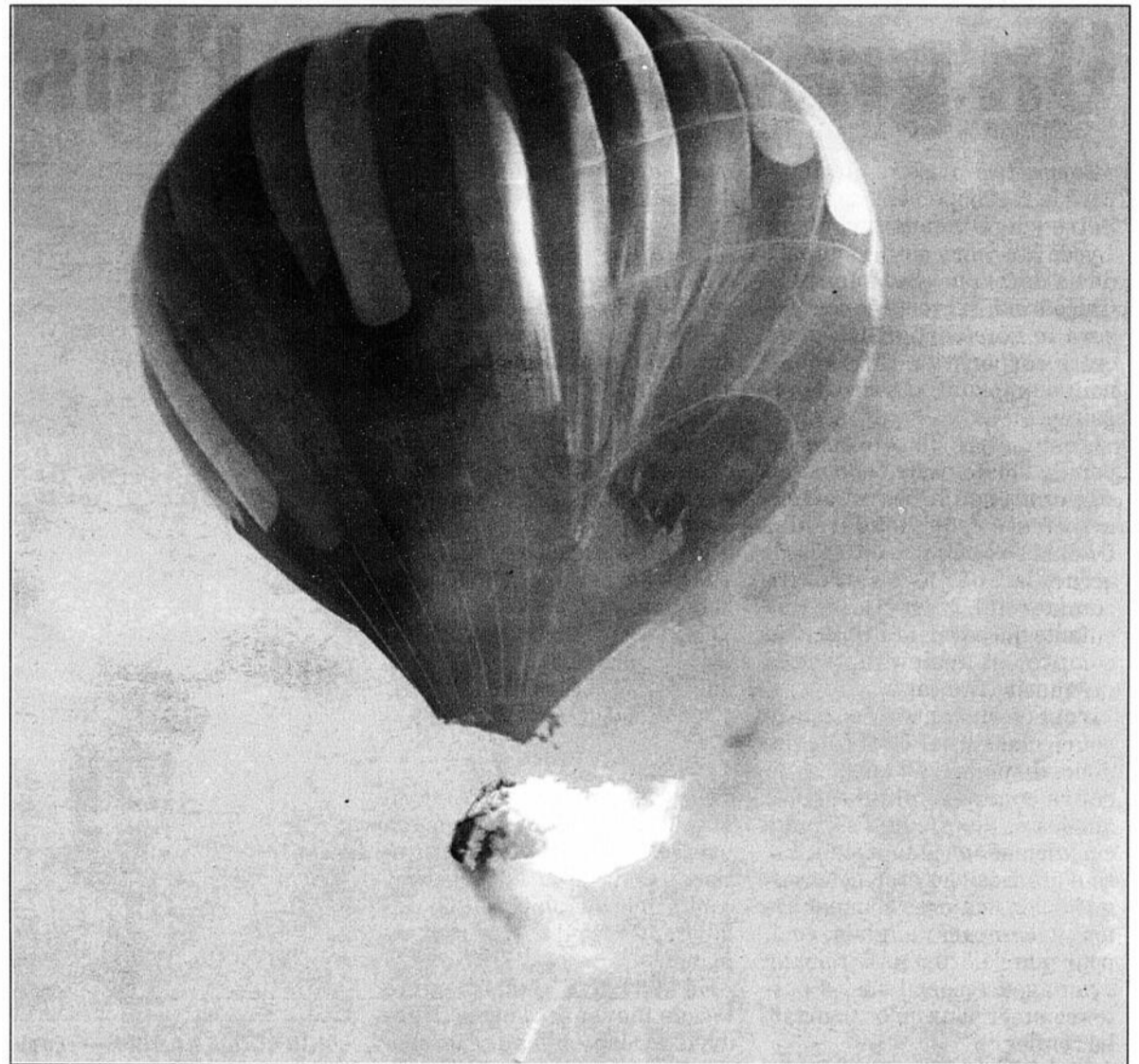
Deux personnes sont mortes et onze autres ont été blessées vendredi quand la montgolfière dans laquelle ils prenaient place a pris feu et s'est écrasée dans un parc pour véhicules récréatifs.

Un porte-parole de la Régie de la santé de la région de Fraser, Stephen Harris, a indiqué que trois des victimes demeuraient hospitalisées à l'hôpital Royal Columbia de New Westminster et qu'une autre avait été transférée à l'unité des soins aux brûlés de l'hôpital général de Vancouver.

M. Kageorge a indiqué que le pilote avait été très ébranlé par l'incident.

Plusieurs véhicules récréatifs ont été détruits sur les lieux de l'accident, mais leurs occupants n'ont pas été blessés.

(Presse Canadienne)



TRAGÉDIE - Deux personnes sont mortes et onze autres ont été blessées vendredi dernier quand la montgolfière dans laquelle ils prenaient place a pris feu et s'est écrasée dans un parc pour véhicules récréatifs.

(Photo PC)

FAITES CONFIANCE À CAMIL SIMARD

LE MEILLEUR VENDEUR *Camil Simard*
pour ceux et celles qui recherchent: **818-3523**

• expérience • compétence
• efficacité • disponibilité

ROYAL LePAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
Franchise membre et affilié de Royal LePage

www.camilsimard.com 00694424

Consultation publique

La situation des personnes âgées vous préoccupe?

La parole est à vous!

Venez vous exprimer lors de la consultation publique qui se déroulera entre la fin août et la mi-octobre dans votre région. Il sera notamment question de :

- Situation financière des personnes âgées
- Reconnaissance de l'apport et des besoins des proches aidants
- Contribution des personnes âgées à la société
- Violence et abus envers les personnes âgées
- Soutien à domicile
- Résidences publiques et privées

Une date officielle vous sera bientôt communiquée dans les journaux de votre région.

Québec 

Informations supplémentaires
Région de Québec : 418 646-7828
Ailleurs au Québec : 1 866 255-9109
www.consultationpublique-aines.gouv.qc.ca

Les conditions de *vie*
des personnes âgées

un enjeu de société, une responsabilité qui nous interpelle tous.

Incendies en Grèce

Le site antique d'Olympie menacé

OLYMPIE, Grèce - Attisés par des vents forts, de terribles incendies ont continué dimanche de ravager la Grèce. Les pompiers ont redoublé d'efforts pour sauver des flammes le site antique d'Olympie, tandis que le bilan encore provisoire de ces feux s'établissait à 58 morts et plusieurs dizaines de disparus.

L'ensemble du territoire national est placé en état d'urgence depuis samedi et douze pays dont la France se sont mobilisés pour venir en aide à Athènes.

On craignait que le bilan ne s'alourdisse encore dimanche soir après trois jours d'incendies incontrôlés, les pires depuis plusieurs dizaines d'années. Sur la soixantaine de feux qui se sont déclenchés dans la journée, 40 étaient maîtrisés dimanche soir. Les services de secours ont évacué, par voie navale ou terrestre, des centaines de personnes prises au piège par les flammes qui entouraient leur village ou leur hôtel.

Près de 4000 militaires appuyés par des hélicoptères prêtaient main-forte aux pompiers, débordés. «Des incendies brûlent dans plus de la moitié du pays. C'est un désastre sans précédent pour la Grèce», a déclaré le porte-parole des pompiers, Nikos Diamandis.

Nombre de ces sinistres apparaissent d'origine criminelle et le gouvernement a promis dimanche une récompense d'un million d'euros pour toute personne fournissant des informations débouchant sur l'arrestation d'un pyromane.

Les feux les plus violents se situaient principalement dans les montagnes du Péloponnèse (sud),



SITE - Les flammes ont atteint Olympie en Grèce, à proximité immédiate du site vieux de 2800 ans de la ville antique, bordé de collines, qui avait accueilli les premiers jeux olympiques de l'histoire.

(Photo PC)

où au moins 40 personnes sont mortes, s'approchant de plusieurs localités proches d'Olympie et de Pyrgos, et sur l'île d'Eubée, au nord d'Athènes. Dimanche, les pompiers ont recensé cinq nouveaux décès sur cette île et un dans le village de Platanos, à proximité d'Olympie. De nouveaux foyers ont été recensés dimanche dans la région de Fthiotida (centre), un des seuls secteurs épargnés jusque là.

Dans le Péloponnèse, les

flammes ont atteint Olympie, à proximité immédiate du site vieux de 2800 ans de la ville antique, bordé de collines, qui avait accueilli les premiers jeux olympiques de l'histoire. Des avions et hélicoptères ont largué de l'eau et de la mousse, qui ont recouvert les ruines de ce site inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco. Le feu a atteint le bord d'une ancienne arène, brûlé les arbres sur la colline située en face. Des volontaires armés de seaux se sont joints aux pompiers.

«Nous ne savons pas exactement quels sont les dégâts dans le secteur (du village)

d'Olympie», mais le musée et le site archéologique ont été épargnés, a commenté le ministre de la Culture George Voulgarakis, présent sur place. Les pompiers restaient en alerte pour empêcher toute reprise du feu durant la nuit de dimanche à lundi.

Autour du site, habitants et touristes ont fui dans la panique, alors que six avions bombardiers d'eau ont survolé le secteur. «C'est l'enfer partout», a témoigné Costas Ladas, un habitant du village de Kolyri évacué dans la nuit, selon lequel les flammes ont parcouru deux kilomètres en

trois minutes. «Je n'ai jamais rien vu de semblable».

Si ce site antique d'Olympie possède un système d'arrosage, tel n'est pas le cas d'autres lieux avoisinants. Les flammes se sont ainsi rapprochées du temple d'Apollon Epikourios, près d'Andritsaina, dans le Péloponnèse.

Douze pays ont promis leur aide et 31 avions bombardiers d'eau devaient rejoindre la Grèce, selon la ministre des Affaires étrangères Dora Bakoyannis. La France a envoyé ce week-end une soixantaine de sapeurs-pompiers, quatre Canadair, ainsi que du matériel.

(Associated Press)

16^e TOURNOI de GOLF

des amis de la Fondation de l'Hôpital de La Baie des Ha! Ha!

Blackburn & Blackburn inc. DATE 29 juin 2007
 PAYEZ Fondation de l'Hôpital de La Baie \$1500.00
 à l'ordre de MILLE CINQ CENTS DOLLARS

Personnes présentes: M. Jean-Marc Dufour, président comité organisateur
 M. Pierre Blackburn, Blackburn & Blackburn inc.
 M. Jean-Léon Desmeules, président de la Fondation

La Fondation de l'Hôpital de La Baie

remercie Blackburn & Blackburn inc pour son appui.

00710255

LeQuotidien
 Le PROGRES dimanche

CARNET
 MONDAIN

549-4444

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Bonne fête et bonne journée à tous!

60 ans de mariage, 10 enfants, 24 petits-enfants, 26 arrière-petits-enfants... Longue vie encore à vous deux, François Goulet et Irène Laflamme! De toute la famille! xxxx

00699845



INCENDIES - «Des incendies brûlent dans plus de la moitié du pays. C'est un désastre sans précédent pour la Grèce», a déclaré le porte-parole des pompiers, Nikos Diamandis.

(Photo PC)

DE LAC & DE FJORD

Mme la mairesse



Pascal
Girard

pgirard@lequotidien.com

J'ai perdu ma mairesse. De 1985 à 2001 je demeurais dans la ville de la mairesse. La ville aux centres commerciaux. La porte d'entrée de la Vieille Capitale. J'ai eu à faire une seule fois avec la mairesse. Mais je m'en rappellerai longtemps. J'ai passé une bonne partie de ma vingtaine dans un sous-sol de l'Université Laval. C'est là que se trouvaient les locaux de la radio universitaire. Qui soufflera d'ailleurs ses dix chandelles bientôt. Et dès le début, à CHYZ nous avions une émission d'information à chaque midi. Il nous arrivait d'essayer d'avoir Andrée Boucher en entrevue. On n'y parvenait pas. Tant et si bien qu'elle devint presque légendaire. Un animateur du midi s'était fait un devoir de l'inviter à chaque semaine. La réponse était toujours la même. Non. On a déjà appelé son attachée de presse pour l'inviter à venir arbitrer au baseball, étant donné qu'elle refusait de venir à la radio.

Ce qui mène à cette histoire. En 2001, madame la mairesse se présente à la mairie de Québec, après avoir combattu les fusions. En pleine campagne, elle livre le fond de sa pensée sur les jeunes. Il ne sert à rien de les courtiser, dit-elle, puisque de toute façon ils ne votent pas. Ayoye. Pas très gentille la madame. Elle se retrouve alors en entrevue à la radio avec le désormais célèbre (!) Robert Gillet. Le président de l'association étudiante de l'Université Laval est en fureur contre ses commentaires. C'est là qu'elle lance en ondes, que jamais les étudiants de Laval l'ont invitée pour quoi que ce soit. QUOI??? Écoutez la radio chez moi, j'ai bondi sur le téléphone. Jamais invitée, dites-vous. Trente secondes plus tard, je me retrouvais en ondes. «Bonjour Madame, on vous a invité une bonne cinquantaine de fois à

CHYZ et vous avez toujours dit non.» J'étais en feu. Elle me répondit qu'étant un jeune je ne devais pas l'appeler pour des dossiers importants pour la ville. Je lui en sors alors une longue liste allant des dossiers de la police jusqu'à la construction de l'hôtel de ville. Elle était bouche bée. À la fin de l'émission, l'entrevue fut rediffusée. Et le vendredi. Et la fin de semaine. Elle remporta même l'équivalent du prix Pic-pic pour la semaine. C'était ma petite heure de gloire. J'avais remporté une joute verbale face à la mairesse. Elle vint finalement à CHYZ une semaine plus tard. Pour participer au seul débat public où elle acceptait d'être au même endroit que son adversaire Jean-Paul L'Allier. Elle arriva en retard. Et ne respecta pas trop les règles du jeu. Ce qui me rappelle une autre occasion...

Mini-putt

Petit retour sur le mini-putt. En faisant mes recherches pour la chronique d'il y a deux semaines (eh oui, ça m'arrive...), j'ai trouvé un site pour les nostalgiques du Défi mini-putt à RDS. C'est le miniputt de terrebonne.com. Et oh merveille, on y trouve une toute nouvelle série d'émissions, diffusées uniquement sur le web. Imaginez, il y a même le seul et unique Carl Carmon. Mais attention, votre nostalgie va en prendre pour son rhume. Pour demeurer poli, disons que ce n'est pas très bon. Entendre une animatrice lancer «C'est beau Lise» après un par, ça brise la magie un brin. Et que dire du commentaire au trous suivant... «En sept coups, un trou à oublier ma belle Suzanne.» Et il y a encore moins de spectateurs qui applaudissent les joueurs. En comptant, je me suis rendu à deux. C'est intéressant, mais c'est à consommer avec modération. Un peu comme de la Dow à la belle époque.

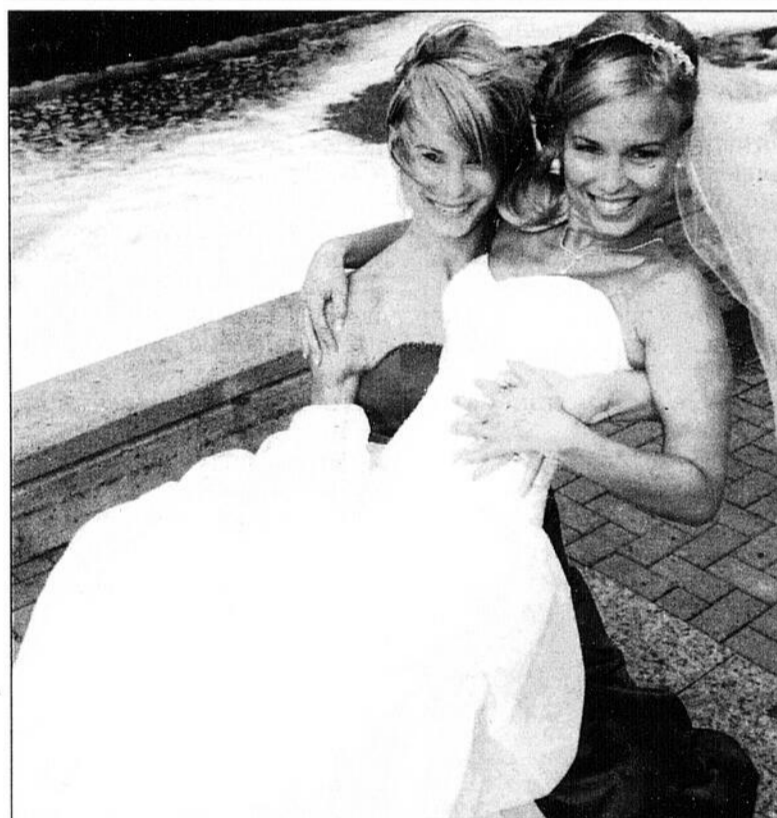
Commission

J'ai appris cette semaine que je dois sûrement être un intellectuel. C'est que moi aussi je regarde de peu TQS et TVA...



BONNE CAUSE - L'équipe de balle lente du Dépanneur du Fjord de l'arrondissement de La Baie, a fait d'une balle deux coups dernièrement, lors de son tournoi de fin de saison. Les joueurs ont allié plaisir et générosité en offrant les profits de la vente de hot-dogs, de boissons gazeuses et de bière à un organisme venant en aide aux personnes démunies. Les initiateurs, Michaël Simard et Philippe Gobeil, ont ainsi remis un chèque de 1300 \$ à Ghislaine Otis, directrice de l'Accueil du père Émilien Carrier, un centre d'accueil et d'accompagnement pour les hommes aux prises avec des problèmes de toxicomanie, d'itinérance, et de violence entre autres. Plusieurs bénévoles ont tenu à assister à la remise officielle du chèque.

(Courtoisie)



LÉGÈRE - Semble-t-il qu'on devient légère et qu'on flotte de bonheur lorsqu'on se marie. C'est ce qu'ont pu prouver les soeurs Paradis. Marie-Josée tient dans ses bras la mariée, sa soeur Julie, qui a uni sa destinée à David Simard.

(Photo Rocket Lavoie)



BONS CONSEILS - Les conseillers municipaux sont souvent bien heureux d'inaugurer telle ou telle bâtisse ou de voter un règlement. Mais rien ne doit égaler la joie de marier sa fille. C'est ce qu'a pu vivre récemment le conseiller municipal du district #14 à Saguenay, Denis Dahl. Sa fille Wivecke a pris pour époux Charles Tremblay, fils de Charles Tremblay, à l'église Sainte-Marie-Médiatrice à Québec.

(Courtoisie)

LA PRESSE LE SOLEIL LeDroit LeQuotidien

L'INTÉGRALE SUR VOTRE ÉCRAN.
PARTOUT.



ÉDITION ÉLECTRONIQUE

Téléchargez le contenu intégral
d'un de ces journaux dès 5 h.
chaque matin.

Pour vous abonner

cyberpresse.ca/ee



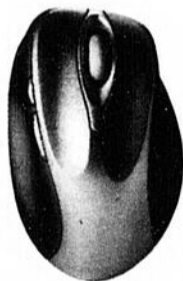
Internet a un nouveau mot.

Tout le monde peut offrir Internet. Seule Bell offre Internet total.

Le nouveau service Sympatico^{MC} Internet total de Bell met à votre disposition tout ce qu'il faut pour avoir une expérience Internet complète.

- La gamme la plus complète de services de sécurité au pays, avec mises à jour automatiques¹
- Accès Internet toujours rapide, jamais partagé²
- Accès Internet sans fil dans toutes les pièces de votre domicile, avec soutien technique complet³
- Assistance technique 24/7

Gagnant du prix Leadership
sécurité en ligne
AOTA
Association canadienne de la sécurité en ligne



Sympatico Internet
total performance

19⁹⁵\$
/mois
pour les 6 premiers mois⁴

Regroupez vos services de Bell et économisez. Chaque mois⁵.

Abonnez-vous aujourd'hui et nous ferons un don à Cyberaide.ca, le service de conseils téléphoniques qui aide à préserver la sécurité des enfants sur le Web.



Visitez un magasin Bell 1 888 285-1716 bell.ca/sympatico



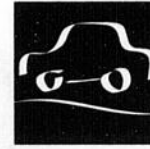
Offert dans les magasins Bell suivants:

CHICOUTIMI Place du Royaume
1915, boul. Talbot 418 693-1188
418 696-0506

JONQUIÈRE
Galeries Jonquière
418 695-0238

00710400

L'offre prend fin le 30 septembre 2007. Offert aux clients résidentiels, là où la technologie le permet. Des frais d'activation ou de migration uniques (15 \$) s'appliquent quand vous commandez par téléphone. Des frais de 25 \$ s'appliquent si vous annulez la commande avant l'activation. Des frais uniques (25 \$) s'appliquent si vous passez à un service à vitesse inférieure. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent, y compris des exigences techniques minimales. (1) Services fournis en collaboration avec Radialpoint inc. aux clients du service Sympatico. Aucun service n'offre une protection absolue. (2) S'applique à l'accès entre le modem du client et l'équipement de commutation de Bell. (3) Équipement additionnel requis, y compris des câbles et adaptateurs. Des frais uniques (79,95 \$) s'appliquent si vous passez à un service inférieur ou si vous annulez votre abonnement à Internet total performance dans les 6 premiers mois. (4) Offert aux nouveaux clients Sympatico et aux clients actuels du service Sympatico Internet de base du Québec qui s'abonnent au service Sympatico Internet total performance. Le tarif mensuel est de 19,95 \$ pour les mois 1 à 6 et le tarif mensuel courant (maintenant 41,95 \$, sans contrat, ou 41,95 \$, moins 5 \$ avec le Forfait de Bell, dans le cadre d'un engagement de 1 an, sujet à changement) s'applique par la suite. Capacité totale de téléchargement de 30 Go par mois; frais pour téléchargement en sus. (5) Le Forfait est réservé aux clients qui sont abonnés à au moins deux services parmi l'Interurbain, Internet, la télé numérique ou le sans-fil (mensuel) dont un avec un forfait sélectionné. Bell peut mettre fin au rabais du Forfait de Bell avec un préavis de 30 jours. Il n'est pas nécessaire d'être abonné au service local ou à d'autres services tarifés de Bell Canada. Le rabais du Forfait de Bell est appliqué suivant l'expiration de toute promotion. D'autres conditions s'appliquent. Visitez bell.ca/forfaitdebell pour les détails. Sympatico est une marque de commerce de Bell Canada; TM © 2005, VANOC.



BANC D'ESSAI

Mitsubishi Lancer GTS

L'arme fatale?

ÉRIC LEFRANÇOIS

eric.lefrancois@lapresse.ca

Collaboration spéciale

Il est assez bizarre qu'un constructeur plusieurs fois champion du monde en rallye et qui accumule les victoires au Paris-Dakar (encore cette année) ait autant de mal à s'illustrer sur l'échiquier automobile mondial.

Engagé dans le renouvellement de sa gamme, Mitsubishi s'alarme, aujourd'hui, de ne pas être suffisamment présent sur un marché qui représente près de la moitié des immatriculations automobiles au Canada (402 834 unités). Avec la Lancer, qui succède à une autre Lancer sans éclat, Mitsubishi réinvestit le segment des compactes, façon Toyota Corolla, Nissan Sentra ou Ford Focus, sans oublier la Civic et la Mazda3. D'ici la venue de la Evo à l'automne ou encore de la Ralliart au printemps, la GTS est, de toutes les livrées actuellement offertes (il y a aussi la DE et la ES), celle qui colle le mieux à l'image de son constructeur - du moins c'est ce nous pensions!

À l'intérieur se déploie le nouvel univers Mitsubishi. Plus sobre, moins «Guerre des étoiles» ou «Tokyo by night» que certaines créations récentes du constructeur. Deux cadrans regroupés derrière le volant (réglable seulement en hauteur), des boutons alignés comme à la parade, la Lancer ne ménage pas ses effets, même de nuit. La qualité des matériaux est correcte, sans plus, mais c'est encore la finition inégale qui a retenu notre attention.

Sur une note positive, retenons le volume habitable, l'un des meilleurs de la catégorie. La place n'est pas comptée, ni à l'avant, ni à l'arrière, et le volume du coffre est tout aussi avenant avec un seuil de chargement peu élevé et une bonne ouverture. On regrette seulement que les concepteurs aient oublié les tirettes qui nous auraient permis, de l'intérieur du coffre, de rabattre en tout ou en partie le dossier de la banquette arrière. Autre

élément positif l'équipement de série. Tout y est. Enfin presque, puisqu'il existe bien quelques options dont un groupe «musique à gogo» de 2000\$, c'est-à-dire une chaîne stéréo susceptible de vous déchirer les tympans neuf haut-parleurs dont un caisson de graves dans le coffre qui fait 650 watts.

Étiquette sportive usurpée

Contre toute attente, l'acronyme GTS, dans le langage de Mitsubishi, n'est pas synonyme de performances. Pour preuve, le modèle essayé était doté d'une boîte automatique à rapport continu (CVT) ... Les temps changent. Cette boîte est offerte moyennant 1100\$, sans quoi vous héritez de facto d'une transmission manuelle à cinq rapports.

Donc, entre la DE, la ES et la GTS, l'architecture technique de la Lancer demeure identique pour tout le monde. Y compris pour le moteur 2 litres qui siège sous le capot. Issu d'une collaboration entre Chrysler, Hyundai et naturellement Mitsubishi, ce quatre cylindres fait 146 chevaux et 152 livres-pied de couple. Le moins que l'on puisse dire est que la Lancer en fait un excellent usage. Plein d'allant en reprise, ce groupe convient bien à l'esprit de la Lancer qui veut demeurer dynamique, voire sportif. On ne peut cependant en dire autant de la boîte CVT. Même si celle-ci se révèle globalement efficace, elle nous est apparue collante, comme si sa courroie tenait constamment le moteur en laisse. Nous pensons également que c'est à cause d'elle que le moteur s'égosille plus qu'il ne le faut (ce qui explique peut-être pourquoi la chaîne stéréo fait 650 watts).

Cela dit, cette transmission permet par ailleurs une sélection manuelle de ses six rapports programmés au moyen du levier à impulsion, orienté dans le mauvais sens la rétrogradation devrait s'effectuer vers l'avant et non l'arrière, accompagnant ainsi le mouvement naturel du corps au



freinage. Nous pensons que la sélection était dupliquée au volant, mais les deux palettes bien mignonnes à regarder sont hélas fixées sur la colonne de direction! Totalemment inutiles en virage à moins bien sûr d'avoir les doigts anormalement longs. Et croches aussi! Conséquemment, nous préférons la boîte manuelle à cinq rapports. Une fois n'est pas coutume, le verrouillage des rapports nous est apparu beaucoup plus solide que sur les créations passées de ce constructeur. En outre, la course du levier a été res-

serrée, ce qui contribue à l'agrément de conduite.

À défaut de nous séduire par son groupe motopropulseur, la GTS s'est rachetée à nos yeux sur la route. Saine, équilibrée, cette Lancer a les qualités dynamiques voulues pour faire jeu égal, sinon de l'ombre à ses concurrentes. Surtout dans sa livrée GTS, qui profite d'une barre stabilisatrice à l'arrière et de pneus de dimensions généreuses. Tenue de route solide, comportement prévisible (même sous pluie), cette Lancer s'inscrit avec précision dans les virages.

ON AIME

- › Son comportement dynamique
- › La générosité de sa garantie
- › La quantité d'accessoires installés sans frais

ON AIME MOINS

- › La qualité d'assemblage perfectible
- › Le niveau sonore élevé
- › La consommation décevante

CE QU'IL FAUT RETENIR

- › Moteur: L4 DACT 2 litres
- › Puissance: 152 ch à 6000 tr/mn
- › Couple: 146 lb-pi à 4250 tr/mn
- › Poids: 1410 kg
- › Rapport poids/puissance: 9,27 kg/ch
- › Accélération 0 à 100 km/h: 8,31 secondes
- › Mode: traction (roues avant motrices)
- › Transmission de série: manuelle cinq rapports
- › Transmission optionnelle: automatique CVT
- › Direction/diamètre de braquage: crémaillère/10 mètres
- › Freins avant/arrière: disque/disque
- › Pneus: 215/45VR18
- › Capacité du réservoir de carburant/carburant recommandé: 59 litres/ordinaire

Sans broncher. Même si cela n'est qu'une observation purement subjective, ce châssis figure assurément parmi les plus rigides de cette catégorie. Hélas, il n'y a pas que le châssis qui soit ferme. La suspension l'est aussi. Le confort en souffre parfois, avec quelques réactions sèches sur mauvaise route et une filtration perfectible. Bilan mitigé donc pour cette Lancer GTS qui, malgré des qualités dynamiques bien senties, peine à nous mettre autant de paillettes dans les yeux dans d'autres domaines. Pour l'heure, souhaitons seulement que la qualité de fabrication se resserre. Le reste n'est pas insurmontable. Allez, un petit effort!

(La Presse)



PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE

870, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

696-4444

1-800-417-7226(PACO)

www.paulalbertchevrolet.com

MÉGA SOLDE

LES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON

Dernière semaine AVIS AUX PROPRIÉTAIRES DE CES VÉHICULES

OBTENEZ UNE REMISE DE

750\$ ou 500\$ sur Aveo

Preuve d'assurance, d'immatriculation et de possession du véhicule depuis 6 mois.

AVEO LS 2007

186\$/mois*

Location 60 mois

0%

de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007



CHEVROLET

Cadillac

PAUL ALBERT

GM

00710195

*Voir détails chez Paco

VOITURES GM

CHEVROLET	PONTIAC	GEO
• Cavalier	• Wave	• Metro
• Cobalt	• Firefly	
• Epica	• LeMans	
• Optra	• GS	
• Aveo	• Pursuit	
• Sprint	• Sunbird	
	• Sunfire	

L'AUTO EN BREF

Des ronds-points?

Les carrefours giratoires sont une chose rare en Amérique du Nord, mais ils pourraient être une solution pour éliminer les accidents qui surviennent, parfois, aux intersections et aux feux rouges.

Une étude de l'institut américain sur la sécurité routière, l'IHS, démontre qu'en moyenne, il y a 80% moins d'accidents et de blessés à un rond-point qu'à un feu rouge.

Ford Fusion

Quand le groupe Ford a lancé la Fusion, sa berline intermédiaire dérivée de la Mazda6, certains ont dit qu'on finirait par en voir une version à motorisation hybride. Or, cette version verra finalement le jour l'an prochain, sous millésime 2009, alors que Ford s'apprête à renouveler la Fusion en rafraîchissant son apparence extérieure. Tout indique que la Fusion hybride 2009 sera animée par un groupe propulseur ressemblant drôlement à celui du VUS hybride de Ford, l'Escape. Il s'agit d'un moteur de 2,3 litres, jumelé à un groupe électrogène affichant une consommation d'essence d'un peu plus de six litres aux 100 kilomètres. Reste à voir quel sera le prix de détail de la berline, l'Escape hybride se détaillant 7500\$ de plus que l'Escape de base.

Autos bannies

Si vous pensez que les péages urbains sont une mauvaise solution pour décongestionner les rues, attendez de voir ce que Pékin a essayé, à la mi-août.

Sur une période de quatre jours, les autorités ont instauré un système selon lequel la moitié des véhicules ne pouvaient pas circuler en ville pendant deux jours, en alternance avec l'autre moitié. Ainsi, les véhicules dont la plaque d'immatriculation finissait par un nombre impair devaient se tenir loin du centre-ville pendant deux jours. Et vice-versa les deux jours suivants. Pékin analysera au cours des prochains jours le succès de l'opération, qui aurait permis de réduire d'un million le nombre de véhicules dans ses rues. Si elle est un succès, elle sera probablement imposée à nouveau durant les Jeux olympiques, l'an prochain.

Concurrence

Audi lancera un modèle sous compacte A1 pour 2009, rapporte le magazine américain Auto Week. Cette petite auto devrait faire concurrence à la Mini de BMW. Une version de performance S1 concurrencera directement la Mini Cooper S. Cette S1 sera mue par un moteur Volkswagen à turbocompresseur et à compresseur mécanique à quatre cylindres de 1,4 litre de 180 à 200 chevaux.

Volkswagen Touareg: indestructible !

SYLVIE RAINVILLE
COLLABORATION SPÉCIALE

COEUR D'ALÈNE, IDAHO - C'est la mode. Les constructeurs ne négligent pas d'annoncer haut et fort combien leurs véhicules sont sécuritaires. Mais quand ce message est livré par celui qui a fait les cascades à bord du nouveau Touareg2 pendant le tournage du film Vengeance dans la peau (The Bourne Ultimatum), il a certainement plus d'impact.

Si vous n'avez pas encore vu le film, ce troisième volet des aventures de Jason Bourne met en vedette la nouvelle version du Touareg le Touareg2 dans des scènes de poursuite étourdissantes. Le véhicule a été mis à l'épreuve dans une série d'obstacles lors de cascades impressionnantes. Et après trois semaines de scènes impliquant des collisions, le véhicule fonctionnait toujours. «Ce véhicule est indestructible», déclarait Graham Kelly, responsable des cascades avec les véhicules.

Et pour faire preuve des capacités exceptionnelles du Touareg2, Volkswagen a convié un groupe de journalistes américains et canadiens à faire un essai bien spécial de son nouveau bébé une aventure hors route d'une journée dans un territoire réservé habituellement aux VTT, dans la magni-

fique région de Coeur d'Alène nom donné à la tribu autochtone de la région à la fin du XVIIIe siècle par des Français qui faisaient le commerce de la fourrure.

Au programme longue ascension d'une colline escarpée et étroite parsemée de roches, pierres, billots de bois. Bref, tout ce qui fait le plaisir des amateurs de conduite hors des sentiers battus une race en voie d'extinction, paraît-il. Et au sommet, pique-nique en plein air. Après cette pause-repas bien méritée, descente tout aussi exigeante. Sachez que chaque élément technologique du Touareg a été mis à contribution, à commencer par les systèmes d'aide à la montée (HCA) et d'aide à la descente (HDA). Impressionnant. Le hors-route réinventé, le véhicule fait tout pour vous. Et certaines des technologies dont profite le véhicule m'ont carrément coupé le souffle imaginez seulement rouler sur une paroi à un angle de près de 90 degrés!

Itinéraire

Cependant, les représentants de Volkswagen avaient pris soin d'assigner un guide, un expert en hors route formé spécifiquement sur les systèmes du véhicule, à chaque conducteur. Sans lui, il m'aurait été impossible de surmonter les multiples défis de cet itinéraire.

Des commandes situées sur le bloc central permettent d'ajuster la hauteur de la suspension pneumatique à la condition routière et de verrouiller les différentiels. Mais à défaut d'avoir un spécialiste à vos côtés, il vous faudra étudier attentivement le système (- offert sur le modèle V8 uniquement) pour comprendre ses subtilités.

Le Touareg2 a connu des changements esthétiques intérieurs et extérieurs discrets. Volkswagen clame que la nouvelle mouture comporte 2300 nouvelles pièces. Mais au premier coup d'oeil vous l'identifieriez immédiatement.

Le véhicule est tout aussi civilisé sur la route. Le changement le plus important sur le Touareg2 est probablement l'application de la technologie à injection FSI (Fuel Stratification Injection), qui signifie un gain notable en performances puissance et couple, couplé à une économie en carburant.

Le véhicule profite d'un V6 de 3,2L en équipement de série qui produit 280 chevaux. Un modèle doté d'un moteur V8 de 4,2L qui actionne une cavalerie de 350 chevaux est offert au prix de départ de 64 775\$.

Les deux motorisations sont jumelées à une boîte automatique Tiptronic (MD) à six vitesses et à la traction intégrale

4XMotion (MC). Le modèle V10 est réservé uniquement au marché étatsunien sur notre continent.

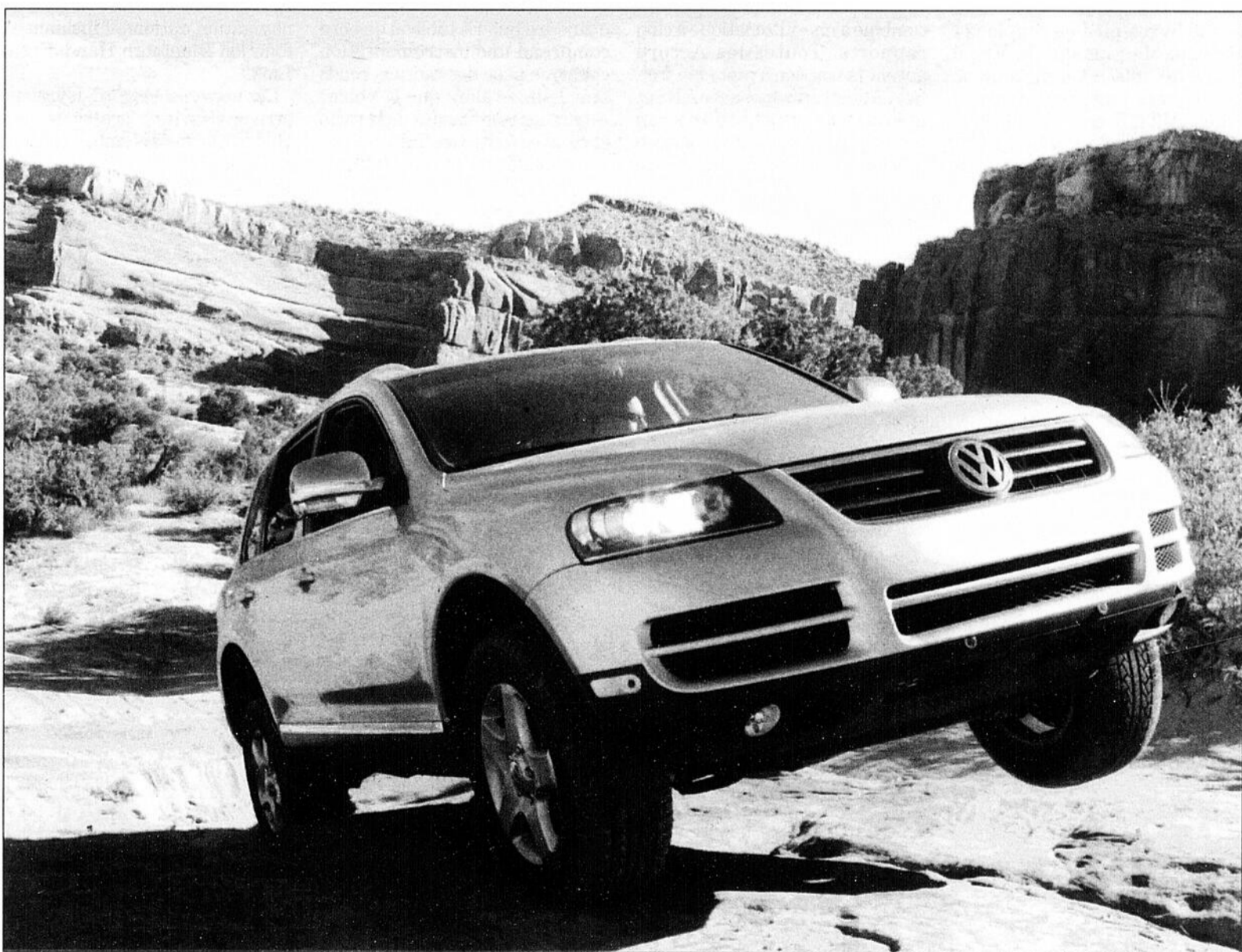
En ce qui a trait à la sécurité active et passive, la liste est longue et la plupart des caractéristiques de série ont été raffinées (freinage antiblocage ABS, dispositif antipatinage ASR, régulation électronique de la pression des freins EBD, contrôle du frein moteur EBA, coussins gonflables avant et latéraux, écrans gonflables en rideau, système d'ancrage LATCH pour sièges d'enfants et ça continue...

Parlant options, le constructeur a fait des efforts pour en réduire le nombre et rendre l'équipement de ces modèles plus alléchant pour les consommateurs. Mais il faut considérer que l'utilitaire sport de luxe de la famille n'est pas pour tous les budgets. Le Touareg2 a posé ses roues dans les salles d'exposition des concessionnaires en juin dernier.

Le prix de départ est de 49 975\$. Différents ensembles sont proposés en sus Highline (8100\$ V6), Execline (13100\$ V6 et 7400\$ V8), Technologique (3900\$ V6 et V8), Sport (2400\$ V6 et V8).

(La Presse)

Les frais de ce reportage ont été payés par Volkswagen Amérique du Nord



CAPACITÉS - Le Touareg2 profite de raffinement en termes de confort, sécurité, puissance et capacités hors route.

(Photo fournie par Volkswagen Canada)

Honda relance sa populaire Accord

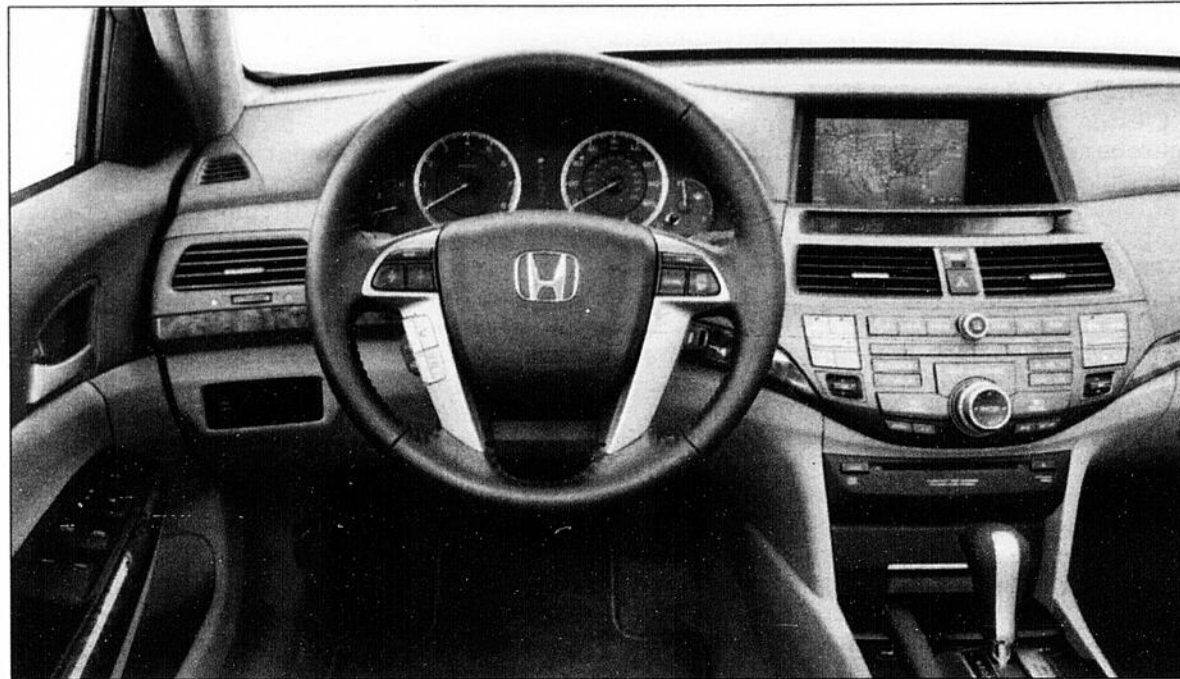
ÉRIC DESCARRIES
collaboration spéciale

Le constructeur Honda relance sa populaire Accord, une voiture qui, malgré ses 32 ans d'histoire, connaît toujours autant de popularité. La version 2008 de cette auto sera toujours disponible en deux formats, un coupé d'allure sportive qui retient les lignes du prototype dévoilé au Salon de Detroit en janvier dernier et une berline au dessin moderne.

Évidemment, Honda n'a pu passer outre la tentation de grossir son Accord. La berline de 2008 sera 762 mm (trois pouces) plus longue que celle de l'année courante et son empattement gagnera 584 mm (2,3 pouces). La voiture sera 254 mm (un pouce) plus haute. Notez que du coup cette berline passera au segment des grandes voitures selon la classification de l'EPA, surtout grâce aux 93,5 litres (3,3 pieds cubes) supplémentaires de son habitacle (3398 litres ou 120 pieds cubes). Dire que la première génération d'Accord reposait sur un empattement de 2362 mm (93 pouces), plus petit que celui de l'actuelle Fit! Quant au coupé, il sera plus court que la berline, mais aura les mêmes rétroviseurs et poignées de portières que la berline.

Plus puissant

Sous le capot, on retrouvera le plus puissant moteur jamais offert dans une Accord, un V6 de 3,5 litres qui fait 268 chevaux et 248 livres-pied de couple (24 chevaux de plus que le V63,0 litres de 2007). Ce moteur se distinguera par une désactivation i-VTEC qui passera de trois à quatre à six cylindres selon les conditions de conduite.



FACILE - Le tableau de bord de la nouvelle Accord a une instrumentation très lisible.

(Photo fournie par Honda)

Le même moteur sera aussi disponible sans cette fonction dans l'Accord coupé avec boîte manuelle à six vitesses alors qu'il y aura deux moteurs à quatre cylindres au catalogue, le 2,4 litres de 177 chevaux et 161 livres-pied de couple et le même moteur avec 190 chevaux et 162 livres-pied de couple.

Incidentement, il n'y aura pas de version hybride de l'Accord en 2008.

Les quatre cylindres auront une boîte manuelle ou automatique à cinq rapports. Le V6 i-VTEC sera combiné à une automatique à cinq rapports. Toutes les Accord auront la traction avant et le freinage à quatre disques avec ABS et une nouvelle suspension arrière à bras multiples. Les roues de base seront de 16 pouces pour la berline

avec des 17 pouces en option alors que le coupé aura des roues de 17 et 18 pouces, les plus grandes étant optionnelles.

L'intérieur de la nouvelle Accord a été dessiné pour donner encore plus d'espace à ses occupants. Il est plus large de 381 mm (1,5 pouce) et le compartiment arrière de la berline offre autant d'espace pour les jambes de ses passagers qu'à l'avant. En fait, Honda affirme qu'on y trouve presque autant d'espace à l'arrière que dans son VUS, Pilot. Les sièges baquets avant sont plus larges que ceux d'aujourd'hui. Le tableau de bord comprend une instrumentation classique avec des cadrans ronds bien lisibles alors que le volant retient les commandes de la radio et ce, avec toutes les finitions.

Trois radios sont au catalogue,

toutes adaptables au lecteur MP3/Windows Media. L'Accord de base a une radio de 160 watts avec lecteur de disque simple alors que les berlines EX et coupé LX-S ont en plus un chargeur à six disques. La radio supérieure qui vient avec le coupé EX et la berline EX-L a aussi le chargeur à six disques et elle affiche une puissance de 270 watts dont le son est transmis par sept haut-parleurs dont un subwoofer de huit pouces. La radio XM Satellite vient en équipement standard avec la EX-L. Ajoutez à cela un système de navigation optionnel incluant la fonction Bluetooth HandsFree-Link.

Les nouvelles Accord devraient arriver chez les concessionnaires Honda à la mi-septembre.

(La Presse)



BERLINE - La nouvelle Honda Accord berline affiche une ligne très moderne.

(Photo fournie par Honda)

L'AUTO EN BRIEF

35 000 automobiles modifiées à Detroit

Le 18 août dernier se tenait la 13e Woodward Avenue Dream Cruise, un rassemblement de plus de 35 000 automobiles modifiées qui a lieu annuellement sur une des grandes avenues les plus populaires de Detroit, l'avenue Woodward. Quelque 1,2 million de spectateurs s'étaient réunis pour voir défiler des automobiles anciennes, des voitures modifiées, des hot-rods, des prototypes des constructeurs locaux, des autos sport européennes et même des camions modifiés. Quelques milliers de véhicules étaient aussi exposés sur les terrains des concessionnaires et des commerces de Woodward Avenue. En fait, il y avait autant de véhicules que les 16 milles de l'avenue pouvaient en accueillir. C'est, selon plusieurs observateurs, la plus imposante exposition d'automobiles. La police locale, qui considère l'événement comme une activité familiale, n'a signalé aucun incident. Il y avait même des concerts de musique populaire et rock'n'roll. Durant l'événement, l'avenue n'est pas fermée à la circulation mais les usagers ordinaires sont encouragés à rouler dans les voies intérieures et à laisser les autres voies aux participants.

Guerre des mots entre Toyota et GM

Une petite guerre de mots a présentement cours entre les ingénieurs de General Motors et de Toyota, à savoir qui sera le premier des deux constructeurs à mettre en marché une voiture alimentée par une pile au lithium-ion.

Il y a deux semaines, l'ingénieur responsable de la technologie hybride chez GM laissait entendre que la technologie de Toyota était loin derrière la sienne, une pile au phosphate mise au point par A123 Systems. La semaine dernière, c'était au tour du vice-président de Toyota America, Don Esmond, de réagir. Et il a plutôt parié que Toyota serait malgré tout la première marque à utiliser cette nouvelle forme de pile électrique. M. Esmond a toutefois refusé d'en révéler davantage sur la stratégie de Toyota, laissant entendre que General Motors est probablement en train de bluffer, et qu'il n'y aura pas de véhicule électrique signé GM avant longtemps.

La nouvelle Mazda6 au salon de Francfort

Une toute nouvelle Mazda6 fera ses débuts au prochain salon de l'auto de Francfort le 11 septembre. Cette auto, connue sous le nom de Mazda Atenza au Japon, sera la première de ce constructeur à matérialiser sa nouvelle philosophie. Mazda veut amplifier la connexion émotive entre l'homme et la machine selon un mouvement que Mazda appelle «Kizuna».

Cet
nouv
Big V
plusi
satio
nem
cana
dèci
aux
scoot
Cel
signi
tant
conc
plein
écou
lier
2007
Sur
les 5
la lin
vant
dem
deux
ont
Le
la v
Yam
plac
djà
2006
Le
deux
char
trop
prix
50\$
BW
Le
nes,
sieur
plus
pour
deux
Le
cé de
2007
d'E
avait
tion
suiv
amé
prop
fallu
Te
règl
mot
Cru
à E
Mais
les à
qua
quat
moir
30 et
d'az
CO)
béc
lutio
Le
12 g
pour
kilo
bur
les
fois
com
kilo
Can
fisar
À
autr
aux
amé
ronn
deu

Un prix pour ManiganSes

Quatre Masques aux Mains sales

ANABELLE NICOUD

Les Mains sales sortent grands gagnants du 14e Gala des Masques. Produite par le théâtre du Trident, à Québec, la pièce Les Mains sales a remporté quatre Masques lors de la cérémonie, hier à Montréal, dont celui de la mise en scène (de Marie Gignac), de l'interprétation masculine (Hugues Frenette) et de la meilleure production à Québec.

Le gala, présenté pour la première fois depuis sa création en 1991 hors onde, a réservé quelques surprises. En dépit de ses sept nominations, Coma Unplugged, de Pierre-Michel Tremblay, est repartie avec deux Masques (meilleure production à Montréal, et la Conception sonore, de Ludovic Bonnier). Scaramouche de Rafael Sabatini, un autre favori, n'a remporté qu'un seul Masque (la

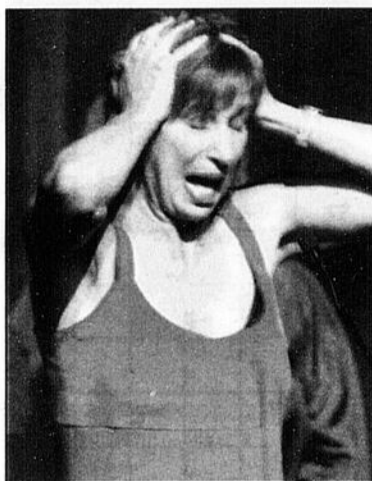
contribution spéciale de Jean-François Gagnon), tout comme la Dame aux Camélias (conception des éclairages, d'Étienne Boucher).

Le Masque de l'interprétation féminine a été remis à Danielle Proulx, pour Vincent River, huis clos dans lequel elle donnait la réplique à Renaud Lacelle-Bourbon. Visiblement émue, la comédienne a remercié l'équipe de la pièce, mais aussi le public du Théâtre Denise-Pelletier. «Merci de vous être déplacés pour venir voir ça. Ce n'était pas un spectacle que le monde avait envie de voir», a-t-elle affirmé.

Le Masque de la meilleure interprétation masculine dans un rôle de soutien a été remis à Michel Perron, pour Assorted Candies, de Michel Tremblay, au Théâtre Centaur. La prestation de Macha Limonchik en autochtone dans Du vent entre les dents lui a permis de remporter le Masque de la meilleure interprétation féminine dans un rôle de soutien.

Pour venir chercher sa statuette («un plancher», selon ses mots), la comédienne a traversé la salle de théâtre, chaussures à la main. «J'ai eu tellement de plaisir à jouer dans cette pièce-là», a-t-elle affirmé, avant de remercier le metteur en scène de Du vent entre les dents, Martin Faucher. «J'aime mon métier à cause de toi», lui a-t-elle lancé.

Le quatrième Masque pour Les Mains sales a été attribué à la conception du décor de Michel Gauthier. Les membres de l'équipe des Mains sales ne cachaient pas leur joie. «Cela représente beaucoup pour moi. C'est un métier que j'adore, j'y passe ma vie, a dit Hugues Frenette. J'adore le public de Québec.»



RÉACTION - Le Masque de l'interprétation féminine a été remis à Danielle Proulx, pour son jeu dans la pièce Vincent River.

(Photo La Presse)

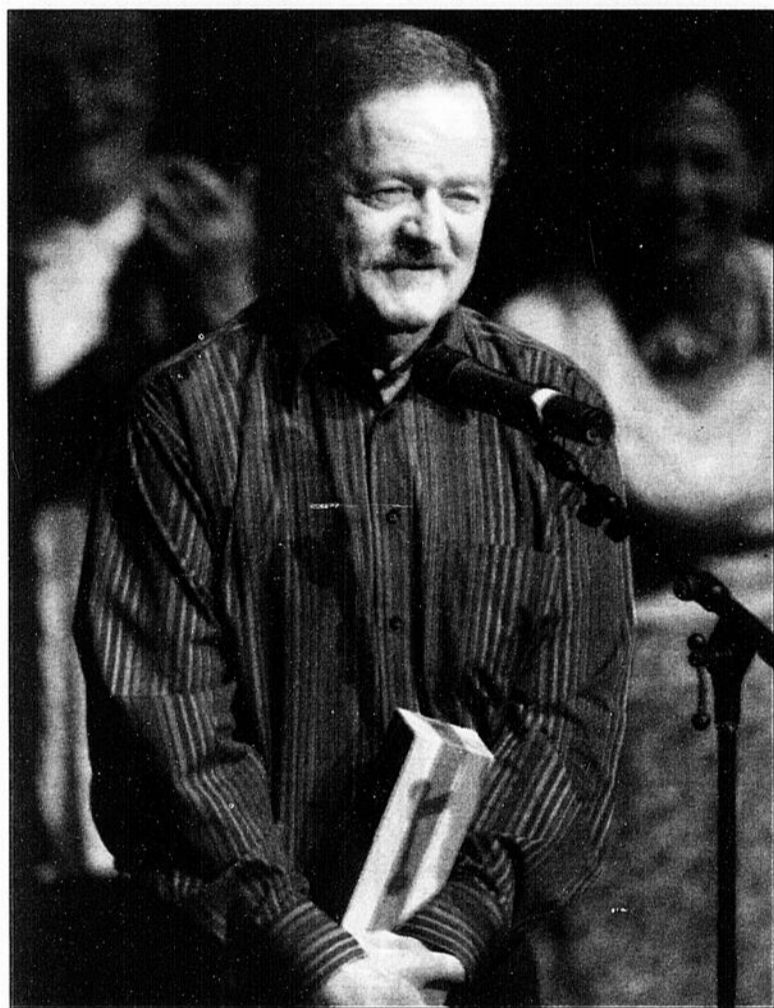
Pour Les Mains sales, Marie Gignac a décroché le Masque de la mise en scène. «Cela ne fait pas très longtemps que je fais ce métier. J'ai eu un maître extraordinaire avec qui j'ai beaucoup appris, Robert Lepage», a déclaré la metteuse en scène, en emportant son prix.

Le prix hommage de ce 14e Gala des Masques a été remis cette année à Claude Michaud. Plusieurs comédiens et met-

teurs en scène se sont relayés sur scène pour saluer la carrière du comédien. «Vous l'avez échappé belle: si vous ne rendiez pas hommage à Claude Michaud pour ses 49 ans de carrière, vous auriez été pognés pour un autre 49 ans. J'aurais pas lâché!», a plaisanté l'homme de théâtre.

Le Masque de la production franco-canadienne a été remis à L'Année du Big-Mac, de Marc Prescott, réalisée par le Théâtre de l'Acadie. C'est I am my own wife qui a décroché le Masque de la production en langue anglaise et le Masque de la production étrangère est allé à Los Mundos de Fingerman, de Ines Pasic, présenté par ManiganSes. Enfin, c'est le Théâtre Advienne que Pourra, qui a remporté le Masque de la production régions pour Le dépit amoureux.

(La Presse)



HOMMAGE - Le prix hommage du 14e Gala des Masques a été attribué à Claude Michaud.

(Photo La Presse)

Cette fois, le théâtre a primé

Le théâtre, d'abord. La télé, ensuite. Pour la première fois depuis sa création en 1994, le Gala des Masques s'est déroulé hors onde au Théâtre Denise Pelletier, hier, à Montréal, sous l'égide de David Savard. Les lauréats de cet après-midi de gala ont eu droit à un passage télévisé dans l'émission de France Beaudoin, en début de soirée, à Radio-Canada.

En dépit des difficultés financières de l'Académie du Théâtre, aucune polémique politique n'a été soulevée hier lors de la cérémonie, à laquelle assistaient la députée PQ Louise Harrel, et François Benjamin, de l'ADQ. À peine David Savard a-t-il égratigné la ministre fédérale de la culture, Josée Verner, «une personne très cultivée», d'après lui.

La ministre provinciale de la culture et de la condition féminine, Christine Saint-Pierre, a également participé à la cérémonie. «Je suis à l'écoute du milieu du théâtre. Il faut que chacun fasse des efforts», a-t-elle dit à La Presse, lors de son arrivée au Théâtre. Samedi, la ministre a annoncé une aide supplémentaire de 7 millions \$ pour les travaux de rénovation du Théâtre Denise Pelletier.

Du côté des artistes, l'heure est à la confiance. «Il y a des choix judicieux qui ont été faits récemment, a dit à La Presse Robert Lepage, présent au gala. Ils ont compris qu'il fallait investir dans les struc-

tures des théâtres, et on en est très heureux. Le théâtre, c'est la source de tout ce qui se fait en culture. Au Québec, tout passe toujours par le théâtre.»

Aucune polémique, donc, lors de cette nouvelle version des Masques. Le metteur en scène et animateur de la cérémonie, David Savard, a opté pour une alternance de capsules humoristiques, n'hésitant pas à donner dans l'autodérision. «Bienvenue à cette première édition de la matinée des Masques. Nous ferons tout, avec rien!», a-t-il annoncé en début d'après-midi.

Par «tout», David Savard a désigné un décor, se résumant au plancher de la grande salle du Théâtre Denise Pelletier. Dans le tout, le comédien-concepteur comprenait ses piques envers l'Académie québécoise du théâtre et son président, Vincent Bilodeau. («L'Académie connaît quelques difficultés. À tel point que Vincent Bilodeau a dû sacrifier son chauffeur privé!»)

Sous le signe de l'autodérision également, les performances de Luc Bourgeois ont soulevé à plusieurs reprises éclats de rire et applaudissements. S'essayant aux classiques du genre (Hamlet, Britannicus, Un simple soldat), le comédien concluait chacun de ses passages, immanquablement foiré, par un tonitruant «Tabarnak!».

(La Presse)

Liste des lauréats

Masque de la production franco-canadienne: L'Année du Big-Mac de Marc Prescott; Théâtre populaire d'Acadie (Caraquet, Nouveau-Brunswick)

Masque de la production Québec: Les Mains sales de Jean-Paul Sartre; Théâtre du Trident

Masque de la production Montréal: Coma Unplugged de Pierre-Michel Tremblay; Théâtre de La Manufacture

Masque de la production étrangère: Los Mundos de Fingerman de Ines Pasic; Gaa Teatro (Lima, Pérou) et ManiganSes, Festival international des arts de la marionnette

Masque de la production de langue anglaise: I Am My Own Wife de Dough Wright; Leonor & Alvin Segal Theatre

Masque de la contribution spéciale: Jean-François Gagnon pour la chorégraphie des combats dans Scaramouche de Rafael Sabatini

Masque de la production jeunes publics: Les Nuages en pantalon - Compagnie de création (Québec) pour «Si tu veux être mon amie» de Litsa Boudalika à partir des textes de Mervet Akram Sha'ban et Galit Fink

Masque de la production en région: Le dépit amoureux de Molière; Théâtre Advienne que pourra (Île Dupas)

Masque de la traduction ou de l'adaptation: André Jean (Sans Sang de Alessandro Baricco)

Masque de la conception des costumes: Isabelle Larivière (On achève bien les chevaux de Horace McCoy)

Masque de la conception des éclairages: Étienne Boucher (Du vent entre les dents de Emanuelle Jimenez et La Dame aux camélias de René De Ceccatty d'après le roman de Alexandre Dumas fils)

Masque de la conception sonore: Ludovic Bonnier (Coma Unplugged de Pierre-Michel Tremblay)

Masque de la conception du décor: Michel Gauthier (Les Mains sales de Jean-Paul Sartre)

Masque de la mise en scène: Marie Gignac (Les Mains sales de Jean-Paul Sartre)

Masque du texte original: Frédéric Blanchette (Le Périmètre)

Masque de l'interprétation féminine: Danielle Proulx (Vincent River de Philip Ridley)

Masque de l'interprétation masculine: Hugues Frenette (Les Mains sales de Jean-Paul Sartre)

Masque de l'interprétation féminine dans un rôle de soutien: Macha Limonchik (Du vent entre les dents de Emanuelle Jimenez)

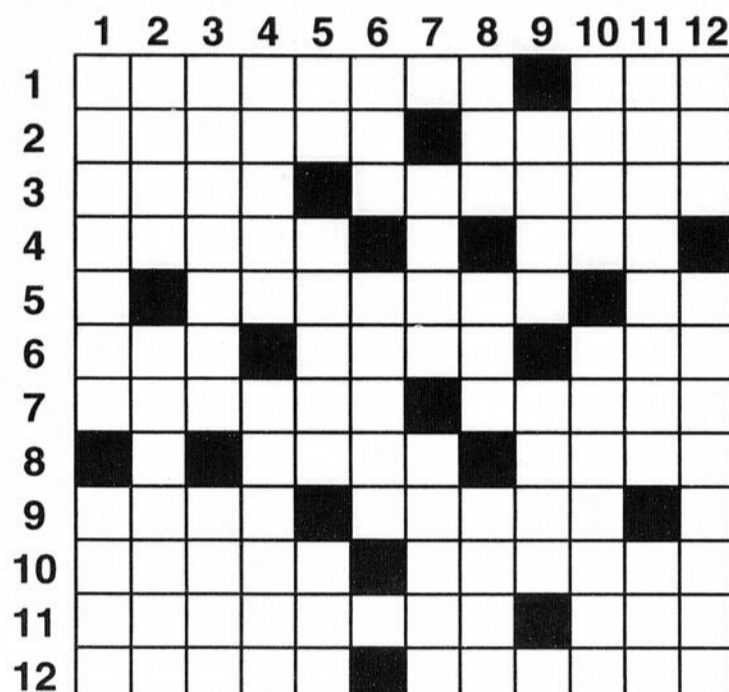
Masque de l'interprétation masculine dans un rôle de soutien: Michel Perron (Assorted Candies de Michel Tremblay)

Masque de la révélation: Jean-Michel Déry (On achève bien les chevaux de Horace McCoy)

Prix Hommage: Claude Michaud.

HORIZONTALEMENT

- Hippie - Distinct.
- Mouvements de quadrupède - Phase d'une évolution.
- Sans aspérités - État caractérisé par des crises de contractions musculaires.
- Partie d'un vélo - Garçon d'écurie.
- Action de déchiffrer - Interjection.
- Déterminant indéfini - On peut l'avoir fine - Fourni.
- Mortelle aimée de Zeus - Oiseau-trompette.
- Signaux lumineux - Habitants.
- Sport aquatique - Mammifère ruminant.
- Peut être inoxydable - Habituel et précis.
- Peuple amérindien des États-Unis - Service institué en 1943.
- Deviné - Propagées.



27 août 2007

MC1875

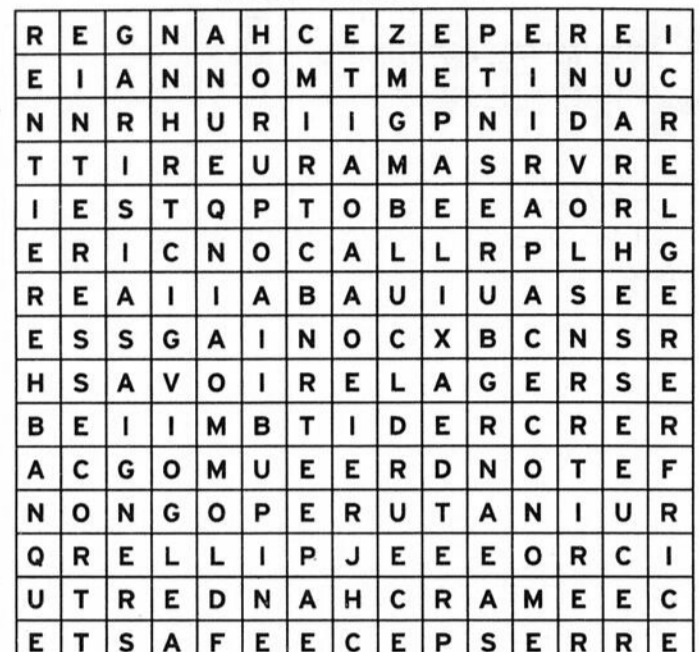
VERTICALEMENT

- Soudain - Bourses.
- Voisin du bouleau - Un peu naïve.
- S'ennuyer - Néant.
- Prénom féminin - Donné en cadeau.
- Cérium - Pelle creuse pour vider l'eau - Carte.
- Armée à l'époque féodale - Assassin.
- On y met des lunettes - Vin d'Andalousie.
- Terme de pin-long - Roue à gorge - Démentie.
- Meurtri - À la main du boxeur.
- Héroïne d'un roman de Zola - Véhicule chenillé.
- Peau - Suit le printemps.
- Utile à Tige Woods - Débats judiciaires hors de la présence du public.

Solution du no 1874



ARGENT - Un mot de 10 lettres

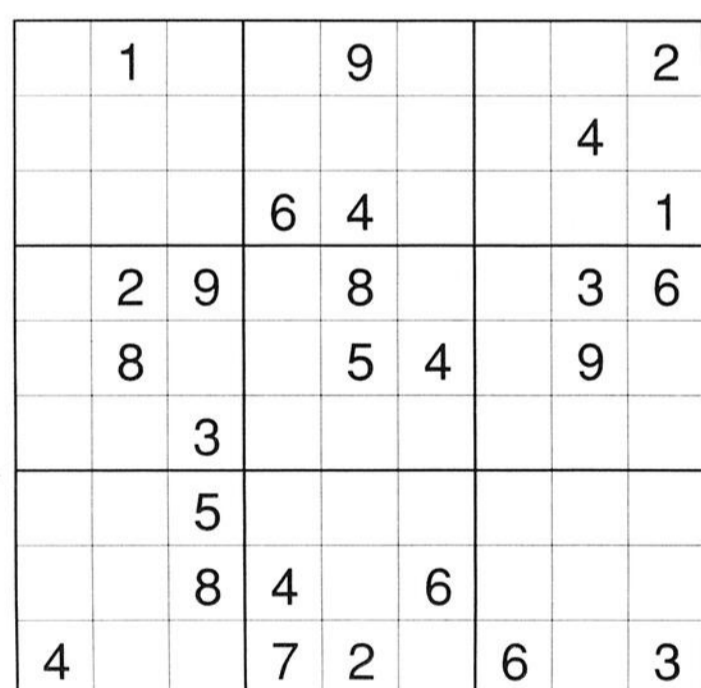


- | | | | |
|----------|------------|----------|---------|
| ACOMPTÉ | FRIC | NOMINALE | ROULER |
| ACQUIT | GAIN | OBERER | SAIGNER |
| AGIOTAGE | GENE | PEZE | SAISIR |
| ARRHES - | GERER | PILLER | SERRE |
| AVARICE | INTERESSE | POGNON | TAUX |
| AVOIR | JEU | PRET | TERME |
| BANQUE | LESINE | PRIME | TIRER |
| CASH | LIBERER | RADIN | TONDRE |
| COURS | LUCRE | RAPACE | TROC |
| CREDIT | MARCHANDER | RECU | UNITE |
| ECHANGER | MONNAIE | REGALER | VOL |
| ECONOME | NABAB | REGLER | |
| ESPECE | NANTI | RENTE | |
| FASTE | NATURE | RENTIERE | |

Solution du dernier problème : CREDITEUR

27 août 2007

No 1592



Niveau de difficulté : MOYEN

0695

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du 0694sudoku



Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



BRIGITTE

100

101

2147 Boul. 1
30,000 pi.ca.

102

PROPRIETE
ché de Jonq
Tél.: 540-950

RECHERCH
Saguenay-La
propriétaire.

104

RESTAURAN
Tire), 40 plac
SALON de co
bien établie.
Tél.: 542-081

106

CHICOUTIM
motos (200\$
CHICOUTIM
ménagers, (r

108

GARAGE 40
rosserie, ven
ment inclus,

109

2 locaux, 1,2
reau et porte
BUREAUX o
situés, Chic
Tél.: 591-034

CHICOUTIM

Paul, libre 1
non éclairé.

CHICOUTI

1,300 et 3
Price). Libre

CHICOUTIM

(pour entrep
3,600 pi.ca.
3,076 pi.ca..

CHICOUTI

maison anc
2e étage.
Tél.: 543-88

POLYCLINI

férentes su
nel de la sa

200

CHICOUTI

5,000 pi.ca.

203

PRES Sacré
sible en vit s
bustion lente

RIVIERE-ET

pêche, 55.00

VALINUET

toppement, v
pal, site exce

tembre. Les f

ZEC Riviere

chalet 28X2

(avec champ
che), puit d
mion. Origina

de motoneig
informations

204

LAC CLAIR,
disponible au

205

2 MINUTES
pres, rez-de-
tionnement,

A LOUER ch

cégep, statio
diant(e)s. Pos

A VOIR! tra

possibilité d
260\$ à 320\$
CHICOUTIM
ou travailleur
CHICOUTIM
dépendante,

Petites ANNONCES 549-4444

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832



C Facile C Rapide C Nouveau
Le site des petites annonces du Quotidien

LeQuotidien

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

2147 Boul. Talbot, 80X102, avec revenus, terrain 30,000 pi.ca. Tél.:690-6763.

102 Blocs appartements

PROPRIÈTE DE 4 logements dans un secteur recherché de Jonquière, idéal pour propriétaire occupant. Tél.:540-9503.

RECHERCHÉ immeuble à revenus 6 à 12 logements, Saguenay-Lac-St-Jean, en bon état, directement du propriétaire. Tél.:545-6636, 550-1866.

104 Commerces à vendre

RESTAURANT Place du Royaume (voisin Canadian Tire), 40 places. Cause: retraite. Tél.:690-1422.

SALON de coiffure avec revenus de location, clientèle bien établie, bien situé, idéal jeune investisseur. Tél.:542-0813, après 18h.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI entrepôt résidentiel, chauffé, idéal pour motos (200\$) et autres. Tél.:815-5705 Keven

CHICOUTIMI mini entrepôts pour meubles, électroménagers, (roulottes), etc...Tél.:820-1212.

108 Garages

GARAGE 40X75. Mécanique générale, peinture, carrosserie, vente véhicules. Bon chiffre d'affaire, équipement inclus, 138,000\$. Cause: Maladie. Tél.:591-9751.

109 Locaux à louer

2 locaux, 1.200 pi. c.a. et 1 de 2.400 pi.c.a. avec bureau et porte de garage. Tél.690-6763.

BUREAUX ou commerces: 1000 à 4000 pi.ca., bien situés, Chicoutimi et environs, libres immédiatement. Tél.:591-0348.

CHICOUTIMI local commercial, 1000 pi.ca. boul. St-Paul, libre 1er septembre, 795\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1416.

CHICOUTIMI, locaux commerciaux à louer de 1,300 et 3,000 pi. ca., 138 Price Ouest (édifice Price). Libre immédiatement. Tél.:695-9190.

CHICOUTIMI locaux commerciaux avec bureaux (pour entrepôts ou garages), 1910 Des Outardes, 3.600 pi.ca., aussi disponible: 2287 Boul. Talbot, 3.076 pi.ca.. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI, très beau local à louer dans une maison ancestrale, 500 à 1,100 pi.ca., rue Racine, 2e étage, à voir! Disponible immédiatement. Tél.:543-8802 (Marielle).

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux à louer, différentes superficies disponibles, pour professionnel de la santé. Tél.:540-6909, 540-8235.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

PRES Sacré-Coeur, chasse et pêche 24X24, accessible en vtt seulement, équipé au propane, foyer combustion lente, 34,000\$ négociable. Tél.:542-7211.

RIVIÈRE-ÉTERNITE, chalet 4 saisons, chasse et pêche, 55,000\$. Tél.:544-2302.

VALINQUET construction 7 chalets, nouveau développement, versant ouest 2 minutes du chalet principal, site exceptionnel, début travaux: environ 15 septembre. Les Maisons Carol Girard Inc. Tél.:696-1404.

ZEC Rivière aux rats, relais des Loutres, Lac Clair, chalet 28X27, meublé, électricité, fosse septique avec champs d'épuration en règle, plomberie (douce), puit de lumière, accessible à l'année en camion. Original, petits gibiers, truites, brochets. Sentier de motoneige régional à 100 mètres du chalet. Pour informations: Tél.:418-276-2832, 418-276-6876.

204 Chalet à louer

LAC CLAIR, (près ski), équipé, foyer, 2 chambres, disponible automne-hiver. Tél.:418-673-7795.

205 Chambres à louer

2 MINUTES Place du Royaume, 2 chambres, propres, rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, stationnement, 200\$/mois et plus. Tél.:690-0080.

À LOUER chambres rue St-Dominique, à 0,9 km du cégep, stationnement disponible, rénovées, idéal étudiant(e)s. Possibilité internet. Tél.:818-2084, 818-1407.

À VOIR! tranquille, près Université, hôpital, câble, possibilité d'Internet, buanderie, stationnements, 260\$ à 320\$/mois. Tél.:698-1315, 550-2582.

CHICOUTIMI arrière Archambeault, idéal étudiant(e) ou travailleur(euse). Tél.:698-8784, 693-4034.

CHICOUTIMI, près du cégep et université, entrée indépendante, câble, très propre. Tél.:690-1907.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI 2 chambres, secteur Laure-Conan, UOAC, câble, téléphone, Internet possible, stationnement, cour arrière, laveuse, sècheuse, lits doubles, non fumeur(euse) mais garage pour fumer, grande cuisine. Tél.:545-9158.

CHICOUTIMI près université, cégep, 265\$/mois, meublées, chauffées, éclairées, non fumeur, idéal étudiant(e), très propres. Tél.:591-0606, Stéphane.

JONQUIÈRE grande pièce, télévision satellite, non fumeur, tout compris, salon, cuisine. Tél.:542-8183.

JONQUIÈRE pour étudiant(e)s, près du cégep, très propre, endroit tranquille, non fumeur, buanderie, stationnement, 250\$/mois. Tél.:542-0261, 820-7048.

JONQUIÈRE près cégep, sous-sol, idéal étudiant(e)s, meublées, chauffées, éclairées, câble, cuisine commune, 225\$/mois. Tél.:547-8544.

JONQUIÈRE, près du cégep et centre-ville, câble, internet, téléphone fournis, meublé ou non, accès à tout, maison privée, 325\$/mois. Tél.:820-5030 (ou laissez message).

ST-HONORE Lac Docteur, maison à partager, mois ou semaine, endroit paisible 10 minutes Chicoutimi, immense stationnement, poêle bois, coloc super cool en prime! Idéal travailleur(euse) de l'extérieur. Tél.:673-3218.

206 Condominiums à vendre

1858 des Roitelets (face à Villa Saguenay), seulement 3 de disponibles, 4%, plafond 9', fenestration abondante, plancher bois et céramique, isolation acoustique supérieure, possibilité de remise extérieure + 2 stationnements, extérieur brique et adex, disponibles rapidement, prix à partir de 126,500\$ + taxes. Les maisons Carol Girard inc. Tél.:696-1404.

CHICOUTIMI 1950 des Roitelets, 4%, 2e étage, vue sur piscine, stationnement. Tél.:549-1064, 812-9926.

CHICOUTIMI 4%, 5%, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 84,000\$. Tél.:815-3383.

CHICOUTIMI condominiums haut de gamme, style manoir, rue de l'Ecluse, livraison août et novembre, prix à partir de 136,700\$ taxes et ristourne incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:690-6703.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4% condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

1%, 2%, 3%, 4%, 5%, 6%, 8%
PRES Place Royaume, UOAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383, 540-3966. Local idéal pour garderie.

1 MINUTE de l'UOAC, 3%, 616, chemin St-Thomas, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:693-0204, 815-2904.

2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, 4%, Chicoutimi et La Baie, beaux logements clairs, près centres d'achats, université. Tél.:543-4037.

2%, 3%, 4%, 5%
DERNIÈRE CHANCE!
CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTièrement RENOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement ou automne. Aussi CHICOUTIMI, 2%, Excellente clientèle. À VOIR! Tél.:820-7725.

3% - 4%
LA BAIÉ, Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

3% - 4%
LA BAIÉ, Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

ALMA 4%, chauffé, éclairé, stationnement, situé près écoles, 184 Champagnat, 465\$/mois. Tél.:545-9077.

ALMA près du carrefour, 2% et 3%, grands, à partir de 390\$/mois, semi-meublés, chauffés, éclairés, 4%. Bois flottant, frais peints, ensoleillés. Tél.:550-1006, www.grtinc.ca

ARVIDA 4%, 2950 rue St-Georges, demi sous-sol, très propre, 400\$/mois, libre maintenant. Tél.:548-6802.

ARVIDA 4%, + pièce de rangement, près Polyvalente, rue Dion, renové, plancher flottant, demi-sous-sol, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:540-3590.

ARVIDA 5%, renové, céramique, plancher flottant, 485\$/mois, chauffé. Libre 1er octobre. Tél.:541-0545.

À VOIR! coquet et grand 3%, Chicoutimi, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, à deux pas des centres d'achats, libre 1er octobre, 475\$/mois. Tél.:543-8278.

CHICOUTIMI 1%, 256 Bégin, meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement. Tél.:549-9697, 591-0336.

CHICOUTIMI 1%, 2%, chauffé, meublé, près cégep, UOAC, hôpital, buanderie. Tél.:545-3332, Ralph

CHICOUTIMI 1%, 3%, chauffés, éclairés, eau chaude, près université, cégep, centres d'achats. Tél.:698-3478.

CHICOUTIMI 2%, 3%, bien situés, centre-ville, bon prix, à voir! Tél.:540-1754.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3%, 4%, 512 des Crécerelles, logements rénovés, endroit tranquille. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI 3% avec salle de lavage, chauffé, eau chaude, non fumeur, 1er septembre. Tél.:549-3593.

CHICOUTIMI 3% à voir, face à l'hôpital, 405\$/mois, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre, idéal personne seule et tranquille. Tél.:690-0096.

CHICOUTIMI 4%, non chauffé, non éclairé, semi meublé, près centre-ville, 330\$/mois. Tél.:698-4259.

CHICOUTIMI 3%, rue Blanchette, chauffé, non éclairé, libre le 1er septembre. Tél.:549-9697.

CHICOUTIMI 3%, très tranquille, très propre, renové, beau cachet. Tél.:290-0859 (Stéphane).

CHICOUTIMI 4%, 820\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 4%, près cégep 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-2094.

CHICOUTIMI 4%, route 170, 3 milles de la Base de Bagotville, grand stationnement, libre 1er septembre ou 1er octobre, 390\$/mois. Tél.:693-8768.

CHICOUTIMI 5%, 157 Rimbaud, plaches flottant, fenêtres neuves, libre immédiatement, 750\$/mois, non chauffé, non éclairé. Régis Morin Tél.:592-7899.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 4%, non chauffé non éclairé, 480\$/3%, chauffé, éclairé, semi-meublé, 430\$. Rivière-du-Moulin 2%, chauffé, éclairé, semi-meublé, 320\$. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, côte réserve, 3%, non chauffé, non éclairé, libre, 300\$/mois. Tél.:549-5934.

CHICOUTIMI-NORD 2%, chauffé, éclairé, semi-meublé, pas d'animaux, 375\$/mois. Tél.:543-1494.

CHICOUTIMI très grand 5%, près de l'hôpital, 2e étage, renové au complet, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-4058.

GRAND 5%, libre le 1er novembre, près du Manoir à Arvida, planchers de bois francs et céramique, chauffé, eau chaude fournie, 580\$/mois. Tél.:548-4328.

JONQUIÈRE 2%, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 400\$/mois. Tél.:542-2011, 592-8609.

JONQUIÈRE 3%, céramique, rue du Bataillon, 340\$/mois, libre. Tél.:542-8534, 592-4138.

JONQUIÈRE 3%, idéal étudiant(e), sous-sol, bien éclairé, entrée indépendante, près mont-Jacob, cégep, autobus, 425\$/mois, tout inclus. Tél.:542-6514.

JONQUIÈRE 3%, personne tranquille, 360\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er septembre. Tél.:591-5503.

JONQUIÈRE 3%, près de l'hôpital, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, 430\$ à 440\$/mois. Blocs appartements. Tél.:547-9938, 720-7373.

JONQUIÈRE 3%, rénovés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:590-4664.

JONQUIÈRE 3%, rue Fortin, armoires et couvre-planchers neufs, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:592-7676.

JONQUIÈRE 3%, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, idéal personne âgée, non fumeuse. 405\$/mois, situé au 3991 de L'École, app 6: libre immédiatement, 3999 de L'École, app 1: libre 1er septembre. Tél.:695-2660, 591-6606, 812-5646.

JONQUIÈRE 4%, 2189 St-Maurice, près des services, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-7539 (répondeur).

JONQUIÈRE 4%, 2316 Truchon, eau chaude, 450\$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-6308.

JONQUIÈRE 4%, chauffé, éclairé, 525\$/mois, 4%, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois. Tél.:547-2799, 690-9894.

JONQUIÈRE 4% coop, 460\$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:547-9991.

JONQUIÈRE 4%, non chauffé, non éclairé, rue Pie XII, 400\$/mois, libre immédiatement. Tél.:812-7259.

JONQUIÈRE 4%, petit, neuf, paroisse St-Laurent, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, 440\$/mois, libre 1er septembre. Tél.:695-3353, 547-0999.

JONQUIÈRE 4%, près de l'Alcan, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, pas d'animaux, libre immédiatement, 435\$/mois. Tél.:699-1414.

JONQUIÈRE 4%, près du cégep, rue St-Luc, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 500\$/mois. Tél.:542-3486 après lundi 17h.

KENOGAMI 2%, rue Radin, complètement renové, semi-meublé, pas d'animaux, chauffé, éclairé, idéal personne seule, 360\$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-6968 (soir), 591-0121 (jour), Annie.

KENOGAMI 4%, grand, refait à neuf, libre immédiatement, possibilité de sous-louer, libre immédiatement, 410\$/mois. Tél.:550-9566, 550-9563.

LA BAIÉ 3%, libre immédiatement, 315\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:541-0445.

LA BAIÉ 41/2, St-Stanislas, près du centre d'achats. Tél.:541-0434, 698-6411, 676-2224.

LA BAIÉ 4%, 196 boul. Grande Baie Nord, 2e étage, 400\$/mois, propre, libre. Tél.:544-4785.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE? Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



TARIFS

Le QUOTIDIEN

Tarif de base minimum pour 2 lignes agates	
1 jour.....	9,00 \$
2 jours.....	11,00 \$
3 jours.....	13,00 \$
4 jours.....	15,00 \$
5 jours.....	17,00 \$
6 jours.....	19,00 \$

PROGRÈS-DIMANCHE
11,16 \$ Tarif de base pour 2 lignes ag. min.
Ligne ag. supplémentaire 2,35 \$ par ligne

Combo rabais de 10 %

OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,70 \$ par sem. / par option
PHOTO: 8,50 \$ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.

302 Autos à vendre

ACURA Integra RS 1990, bonne mécanique, plusieurs pièces changées, 800\$ négociable. Tél.:678-9311 (après 18h:00).

AUDI A4, 2.8 litres, 1998, manuelle, 3.000\$ de réparations effectuées, 8.000\$. Tél.:418-487-6729

AUDI A4 2.8 Quattro 1997, 8 mags, 220.000 km, très propre. Tél.:545-6722.

AUDI TT 2001, rouge, Quattro, 225 hp, 48.000 km, tout équipée, 24.000\$. Tél.:549-1167.

BMW 325is 1993, 140.000 km, dame propriétaire, 6.000\$. Tél.:812-1755.

CHEVROLET Aveo 4 portes, 2004, 38.000 KM, automatique, vert, démarreur, garantie prolongée, MP3, balance de location, 11 paiements 268\$. + 450\$ de frais. Tél.:547-1903.

CHEVROLET Cavalier 1999, 201.000 km, climatiseur, Honda 2002, automatique, 125.000 km.

Pontiac Sunfire GT 1999, manuelle, 153.000 km. Camaro Z28 1994, automatique, T-Top, 138.000 km.

Toyota Tercel 1994, automatique, état neuf, à voir. Tous nos véhicules, incluant camions, sont garantis de 6 à 12 mois. Body 9 inc. Tél.:344-4262.

CHEVROLET Cavalier VLX 2004, 95.000 km, tout équipée, climatiseur, CD, cotation: 6.900\$, prix négociable. Tél.:550-1287.

CHEVROLET Cavalier Z22 Sport 2001, noire, 2 portes, manuelle, 123.000 km, climatiseur, roues mag, pneus neufs, 6.495\$ special: 5.495\$. Automobile J.M. Tél.:693-8830.

CHEVROLET Malibu Sedan 2005, 31.000 km, fin de garantie septembre 2008, balance location 12 mois. Tél.:547-2050.

CHEVROLET Optra LF 2005, 10.000 km, tout équipée, bleue, impeccable, 11.800\$. Prendrais échange. Tél.:542-9048, 591-0368.

CHRYSLER Cirrus 1999, automatique, 145.000 km, parfaite condition, mécanique et carrosserie A1, pneus d'hiver neufs, climatiseur, équipement électrique complet, démarreur, 3.900\$. Tél.:547-1764.

CHRYSLER Eagle Vision 1994, 175.000 km, mécanique A1, pneus d'hiver, 1.500\$. Tél.:544-7766.

DODGE Colt 1995, verte, 1,5, 2 portes, aileron, automatique, CD, 141.000 km, 2.300\$. Tél.:550-1287.

FORD Escort LX 1991, automatique, 130.000 km, démarreur, intérieur extérieur très propres, 800\$. Tél.:550-1287.

FORD Escort SE 1998, femme propriétaire, automatique, 98.000 km, climatiseur, démarreur, pneus d'hiver à clous (1 hiver d'utilisation), 3.800\$. Tél.:662-8252, (répondeur).

FORD Mustang 2005, 35.000 km, 4 litres, V6, convertible, bourgeoise métallique, garantie 3 ans, 23,995\$ négociable. Tél.:550-7905.

FORD TAURUS SEL 2000, 3 litres, 24 valves, extérieur et intérieur gris, 120.000 km, état neuf, 6.500\$. 184 Pierre de la Vérendrye, Chicoutimi. Tél.:696-1300.

HONDA Civic 1991, automatique, 4 portes, pneus hiver neufs, accidenté, état de marche, prix négociable. Tél.:693-0553, 290-2545.

HYUNDAI Accent 2000, 113.000 km, 4 portes, groupe électrique, très propre, cotation: 4.775\$, négociable. Tél.:550-1287.

HYUNDAI Accent GSI 2002, automatique, 77.000 km, climatiseur, garantie jusqu'au 28 juin 2008, 7.495\$ special: 6.595\$. Automobile J.M. Tél.:693-8830.

HYUNDAI Elantra 2001, manuelle, 4.500\$. KIA RIO RXV 2002, 69.000 km, 4.500\$. HONDA Civic 1999,

302 Autos à vendre

SAGUENAY AUTO NOUVELLE ADMINISTRATION 1742 BOUL. DU ROYAUME OUEST

GEO Storm (sport) 1992, aut., 117 km, 1,900\$
 COUGAR 2000, ultra équipé, aut., 99 km, 8,900\$
 ACURA Integra 1993, 146 km, aut., 3,995\$
 CIVIC 2000, aut., air, 146 km, 7,995\$
 ALTIMA 1995, air, 141 km, aut., A1, 2,995\$
 KIA Spectra 2004, 67 km, aut., gar. 2009, 6,995\$
 COROLLA 1997, 127 km, aut., A1, 4,995\$
 AUDI A6, 2000, cuir, automatique, 11,995\$
 BMW 540, 1999, aut., cuir, 152 km, 13,995\$
 BMW 323, 1999, manuelle, 159 km, A1, 12,995\$
 KIA Sedona, 2001, 85 km, prix coûtant: 3,860\$

Tél.:693-3113

SUBARU WRX 2003, manuelle, 5 vitesses, entièrement équipée, comme neuve. Tél.:1-800-265-7105.
 TOYOTA Corolla LE 2003, automatique, 77,000 km, garantie prolongée jusqu'en février 2010, 8 pneus, vitres et portes électriques, climatiseur, 13,900\$. Tél.:673-3074.
 TOYOTA Corolla VE 1999, 4 portes, pneus neufs, taape, 145,000 km, cotation: 5,850\$, négociable. Tél.:550-1287.
 TOYOTA Tercel 1999, automatique, 113,000 km, 4 portes, impeccable, 5,495\$. Tél.:693-8830. Automobiles JM.

VENTE rapide: cause départ: SAAB 9-3, 2000, grise, manuelle, 180,000 km, excellent état, toutes options, sièges chauffants, 5,500\$. Une aubaine! Tél.:690-2188.

VOLKS Golf GL 1996, manuelle, 165,000 km, démarreur, très propre, pneus hiver sur jantes, 3,200\$ négociable. Tél.:548-2371, message.
 VOLKS Jetta VR6 2003, 76,000 km, tout équipée, 15,000\$. Tél.:545-7657, 590-7657 cellulaire.
 VOLKS New Jetta GLS 1999.5, manuelle, rouge, 111,000 km, tout équipée, toit ouvrant, 7,500\$. Tél.:543-3201.

304 Bateaux à vendre

BATEAU 16' open deck, hors bord, Evinrude, 4 temps, 70 forces, super propre. Tél.:548-3006, 820-6903.
 DORAL Ibiza 1997, 19 pieds, console centrale, pêche et plaisance, Mercury hors bord V6 150 HP 2 temps injection, CD, Sonar, VHF, remorque, excellente condition, 21,500\$. Tél.:345-2807, 592-7052.
 EXPLORER Bombardier 1995, style zodiac, avec remorque, 5,300\$. Tél.:673-3440, 818-2404.
 PONTON à coque Fabriteck 2003, 22 pieds, moteur Yamaha 90 forces, 4 temps, tout équipé, très propre, état neuf, 33,000\$. Tél.:547-6859.
 PONTON Légend 2001, 18', Mercury 40 HP, 4 temps, remorque, équipement, excellent état, 13,000\$. Tél.:345-2807, 592-7052.

305 Camions à vendre

À qui la chance! Ford F-150 1994, 144,800 km, bien entretenu, 4 pneus d'été neufs, 4 d'hiver à clous, boîte en fibre de verre, fond de caisse et coffre, 5,800\$ négociable. Tél.:548-6269, 541-5362.

DODGE Dakota 2002, automatique, blanc, 59,000 milles, 4 pneus d'hiver sur jantes, 10,000\$ négociable. Tél.:344-1049, 344-4190.
 FORD F-150 1997, 3 portes, cab. moteur 4.2, automatique, 166,000 km, 3 king cab, climatiseur, très propre, 7,200\$. Tél.:542-9048, 591-0368.
 FORD Van 1998, diesel, 73 litres, 390,000 km, ¼ de tonne, 3,900\$. Tél.:545-0794.
 GMC Sierra 1500 2000, automatique, très bonne condition. Tél.:698-2615, 817-1463.

306 4 X 4 / utilitaires

CHEVROLET 1500 1988, 4X4, automatique, 1,500\$ négociable. Tél.:543-8191.
 CHEVROLET 1500 1995, king cab, tout équipé, boîte 8', moteur 350 automatique, noir, montée sur pneus neufs 37.5x13.50x16, moteur et transmission neufs, 8,500\$. Tél.:672-1953, 812-2371.
 CHEVROLET Tracker 1999, automatique, 4 portes, moteur 86,000 km, 3,995\$. Tél.:678-9374.
 DODGE Dakota 1996, automatique, 196,000 km, CD, pneus neufs, 4,000\$ négociable. Cell.:720-1731.
 DODGE Dakota 2005, 36,500 km, noire, 4 portes, toit, démarreur, équipée, 24,500\$. Tél.:540-9078.
 DODGE Dakota SLT 2002, 4 portes, 4.7 litres, automatique, équipement complet, bleu et gris, (pneus, freins et disques avant et arrière neufs), à voir au 6056 Rang St-Pierre, Laterrière, 1 taxi. Tél.:678-9374.
 FORD F-150, 1998, king cab, 4x4, boîte 6½', automatique, 125,000 km, 9,900\$. Tél.:545-7312.
 FORD F250 1989, manuelle, 4x4, très propre, 2,500\$ négociable. Tél.:815-5620, après 16h00.
 GMC Canyon 2004, automatique, 100,000 km, 17,000\$ négociable. Tél.:698-1528, 718-1707.
 GMC Jimmy 1995, 2 portes, 4x4, 4,500\$. Tél.:548-3978, 590-0651.
 JEEP Grand Cherokee Limited 2002, 4.7 litres, automatique, 170,000 km grande route, tout équipé, cuir, roues 17", cotation: 18,000\$, 11,900\$. A voir au 6056 Chemin St-Pierre, Laterrière. Tél.:678-9374.
 JEEP Liberty édition spéciale, 2002, blanc, 4 portes, 66,000 km, automatique, propriétaire féminin, 14,500\$ ferme. Tél.:695-2930, 812-8921.

307 Campeurs à vendre

A LOUER ou à vendre: Campeur New West Hightech de style Westfalia 2000, peut coucher 4 personnes, 120,000 km, garantie prolongée. Tél.:540-9503.
 TRIPLE E Classe A 1998, 28' super propre, panneaux solaires, (freins, pneus et batterie neufs), mécanique A1, génératrice, beaucoup de rangement, 34,000\$. Tél.:693-8702, 820-1132.
 WESTFALIA 1990, bleu royal, 218,000 km, manuelle, auvent 8x10, vitres teintées, mags, CB, antidémarrateur, régulateur vitesse, jamais servi l'hiver, bonne condition, 19,500\$ négociable. Tél.:544-4785.
 WESTFALIA VWGL Campeur 1991, manuelle, 213,000 km, gris, dossier d'entretien disponible, parfaite condition, évaluation assurances: 18,500\$, 18,000\$ négociable. Tél.:678-9723, 540-3503.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 2002, 132,000 km, vitres, miroirs électriques, climatiseur, volant inclinable, régulateur vitesse, radio AM-FM, cd, grise, récemment inspectée, très bonne condition, 6,200\$. Tél.:818-7210, Demandez Denis.
 FORD Windstar 2000, automatique, 140,000 km, excellente condition, grande route seulement, 3,500\$. Tél.:678-9374.
 FORD Windstar GL 1996, 156,000 km, très propre, 2,000\$. Tél.:545-8745.
 MAZDA MPV 1991, 210,000 km, excellente condition, 1,500\$. Tél.:820-9295.
 MAZDA MPV 1991, excellente condition, pas de rouille, 1,500\$. Tél.:690-8062.

309 Machinerie

BALANCE / lectronique RT pour camion 10 roues, 1,500\$. Be ne en aluminium 1 mètre cube pour couler cir ent avec pelle ou baume, 2,000\$. Tél.:662-0125, 343-2045.
 CHARIOT élévateur télescopique, 4X4, capacité 8,800 livres, 30 pieds, 2005, + ou - 2000 heures, avec fourches et godet (attache rapide). Tél.:570-9637.
 DEBUSQUEUSE Timberjack 1974, 230D, bon état, fonctionnelle. Tél.:418-251-1052.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER MXZ 2006, 4,500 km, 550 à fan, 6,500\$. Tél.:548-3978, 590-0651.
 SUMMIT 2007 600 SDI 144, 2,900 km, 9,500\$. Summit 2007 800R, 144, 3,200 km, 9,900\$. Summit 2006, 800 162 pouces, 5,000 km, 8,700\$. Tél.:673-7337, 450-531-1111.

312 Motos à vendre

A VOIR! Yamaha TW-200 Enduro 2003, 20,000 km impeccable, 2,600\$. Tél.:673-7301, 693-9771.

HONDA ST 1100 2002, 17,500 km., couleur bourgogne. Tél.:345-2136.

KAWASAKI Ninja 650-R, 2006, 8,400 km, 7,000\$ négociable. Tél.:695-1699, 592-7704.
 MOTOCROSS Honda CRF 70 2005, conducteur féminin, à voir, état neuf, 1,700\$. Tél.:695-5193.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

2 HONDA TRX 400, 2005, bas kilométrage, équipement complet, comme neufs, 7,500\$ négociable, chacun. Tél.:693-0017.
 4 ROUES Kawasaki, KVF-400, 1998, 4X4, pare-brise + miroirs, siège passager de luxe, porte bidon d'essence, gratte à neige, A-1, 3,300\$. Tél.:673-3910.
 4 ROUES Yamaha 4x4, 350, 2004, 4,800\$ négociable. Tél.:550-3657.
 HONDA 3 roues Big Red 200E 1984, pneus neufs, 800\$. Tél.:547-6277.
 HONDA 400 EX 2005, 6,000\$. Tél.:548-3978, 590-0651.
 HONDA Fourtrax 4X4 350 CC 2003, 2,700 km, très propre, 4,900\$. Tél.:542-6491.
 POLARIS 300 1994, 4X4, excellente condition, 2,000\$. Tél.:698-1240.
 POLARIS 600 CC, 2003, équipement complet, bas kilométrage, 5,500\$. Tél.:668-4962, 487-4107.
 SUZUKI 250, 1987, 4X4, en parfaite condition, vendu avec 4 pneus neufs, 1,200\$ ferme. Tél.:344-1670.
 VTT 110 et 150 CC, Aussi 2 motos 110 CC, semi-automatiques. Tél.:815-2080, (698-1807, après 17h30).

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS
 ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

315 Remorques à vendre

REMORQUES tout usage 4x8 basculantes, roues de secours et ridelles. Aussi remorques usagées disponibles. Tél.:696-9591, 696-1197.

306 4 X 4 / utilitaires

SUZUKI Vitara 2001, automatique, 141,000 km, blanc, impeccable, 7,900\$ négociable. Tél.:542-9048, 591-0368.
 TOYOTA 4Runner 1991, 4x4, pneus été 31" hiver sur jantes, 285,000 km, bon état, 2,000\$. Tél.:695-0787.
 TOYOTA Tundra édition limitée 2001, automatique, 195,000 km, prix à discuter. Tél.:544-9284.

307 Campeurs à vendre

A LOUER ou à vendre: Campeur New West Hightech de style Westfalia 2000, peut coucher 4 personnes, 120,000 km, garantie prolongée. Tél.:540-9503.
 TRIPLE E Classe A 1998, 28' super propre, panneaux solaires, (freins, pneus et batterie neufs), mécanique A1, génératrice, beaucoup de rangement, 34,000\$. Tél.:693-8702, 820-1132.
 WESTFALIA 1990, bleu royal, 218,000 km, manuelle, auvent 8x10, vitres teintées, mags, CB, antidémarrateur, régulateur vitesse, jamais servi l'hiver, bonne condition, 19,500\$ négociable. Tél.:544-4785.
 WESTFALIA VWGL Campeur 1991, manuelle, 213,000 km, gris, dossier d'entretien disponible, parfaite condition, évaluation assurances: 18,500\$, 18,000\$ négociable. Tél.:678-9723, 540-3503.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 2002, 132,000 km, vitres, miroirs électriques, climatiseur, volant inclinable, régulateur vitesse, radio AM-FM, cd, grise, récemment inspectée, très bonne condition, 6,200\$. Tél.:818-7210, Demandez Denis.
 FORD Windstar 2000, automatique, 140,000 km, excellente condition, grande route seulement, 3,500\$. Tél.:678-9374.
 FORD Windstar GL 1996, 156,000 km, très propre, 2,000\$. Tél.:545-8745.
 MAZDA MPV 1991, 210,000 km, excellente condition, 1,500\$. Tél.:820-9295.
 MAZDA MPV 1991, excellente condition, pas de rouille, 1,500\$. Tél.:690-8062.

309 Machinerie

BALANCE / lectronique RT pour camion 10 roues, 1,500\$. Be ne en aluminium 1 mètre cube pour couler cir ent avec pelle ou baume, 2,000\$. Tél.:662-0125, 343-2045.
 CHARIOT élévateur télescopique, 4X4, capacité 8,800 livres, 30 pieds, 2005, + ou - 2000 heures, avec fourches et godet (attache rapide). Tél.:570-9637.
 DEBUSQUEUSE Timberjack 1974, 230D, bon état, fonctionnelle. Tél.:418-251-1052.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER MXZ 2006, 4,500 km, 550 à fan, 6,500\$. Tél.:548-3978, 590-0651.
 SUMMIT 2007 600 SDI 144, 2,900 km, 9,500\$. Summit 2007 800R, 144, 3,200 km, 9,900\$. Summit 2006, 800 162 pouces, 5,000 km, 8,700\$. Tél.:673-7337, 450-531-1111.

312 Motos à vendre

A VOIR! Yamaha TW-200 Enduro 2003, 20,000 km impeccable, 2,600\$. Tél.:673-7301, 693-9771.

HONDA ST 1100 2002, 17,500 km., couleur bourgogne. Tél.:345-2136.

KAWASAKI Ninja 650-R, 2006, 8,400 km, 7,000\$ négociable. Tél.:695-1699, 592-7704.
 MOTOCROSS Honda CRF 70 2005, conducteur féminin, à voir, état neuf, 1,700\$. Tél.:695-5193.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

2 HONDA TRX 400, 2005, bas kilométrage, équipement complet, comme neufs, 7,500\$ négociable, chacun. Tél.:693-0017.
 4 ROUES Kawasaki, KVF-400, 1998, 4X4, pare-brise + miroirs, siège passager de luxe, porte bidon d'essence, gratte à neige, A-1, 3,300\$. Tél.:673-3910.
 4 ROUES Yamaha 4x4, 350, 2004, 4,800\$ négociable. Tél.:550-3657.
 HONDA 3 roues Big Red 200E 1984, pneus neufs, 800\$. Tél.:547-6277.
 HONDA 400 EX 2005, 6,000\$. Tél.:548-3978, 590-0651.
 HONDA Fourtrax 4X4 350 CC 2003, 2,700 km, très propre, 4,900\$. Tél.:542-6491.
 POLARIS 300 1994, 4X4, excellente condition, 2,000\$. Tél.:698-1240.
 POLARIS 600 CC, 2003, équipement complet, bas kilométrage, 5,500\$. Tél.:668-4962, 487-4107.
 SUZUKI 250, 1987, 4X4, en parfaite condition, vendu avec 4 pneus neufs, 1,200\$ ferme. Tél.:344-1670.
 VTT 110 et 150 CC, Aussi 2 motos 110 CC, semi-automatiques. Tél.:815-2080, (698-1807, après 17h30).

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS
 ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

315 Remorques à vendre

REMORQUES tout usage 4x8 basculantes, roues de secours et ridelles. Aussi remorques usagées disponibles. Tél.:696-9591, 696-1197.

317 Tracteurs à vendre

ACHETERAIS tracteur Kubota 4x4, avec chargeur et souffleur, modèle récent. Tél.:543-8361.
 INTERNATIONAL B-414, 1964, avec cabine et souffleur, diesel, 5,800\$. Tél.:673-3624.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

AIDE-CUISINIER(ERE), salaire + pourboires, minimum 10 heures/semaine, avec expérience, Café Ste-Anne, Chicoutimi. Tél.:290-4053, 549-7820.

ASPIRATEURS DEPOT recherche vendeur(se)s, pour commerce spécialisé en aspirateur central. Expérience dans la vente en général requise. Tél.:818-2419.

ATTENTION ETUDIANT(E)S \$\$\$
 Vends de supers bons produits avec de supers profits! Tél.:1-800-561-2395.

BAR FOXY ROBERVAL
 recherche belles danseuses, salaire peut aller jusqu'à 2,000\$/semaine. Personnel chaleureux, très bonne ambiance de travail. Tél.:671-8475, 1-877-272-1568.

BAR LE TRANSIT CONCERT ROCK
 recherche barmaid(man) temps plein et temps partiel, shoteuse, vestiaire, pour nouvelle salle Le Bunker, 2e étage. Téléphonez au 696-1593 ou 718-0394, Nathalie ou Marcel.

BOUTIQUE Guilen et Charlie recherche vendeur(se)s et caissier(ière)s, temps partiel, fin de semaine. S'adresser à Héliène Gaudreault au 543-6474.

CAISSIER(ère) demandé(e), avec expérience, 30h/semaine. Restaurant Mammy, Chic. Tél.:812-8125.

CAMELOTS DEMANDE(E)S
 Quotidien et Progrès-Dimanche
 Jeunes ou adultes, avec ou sans voiture, pour distribution de journaux dans tous les secteurs du Saguenay-Lac-St-Jean. Bienvenue à tous! Tél.:545-4474

CHAUFFEUR(EUSE) demandé(e) province de Québec seulement. 25 ans d'expérience minimum. Temps plein. Tél.:672-6301, 818-2941.

CHERCHE chauffeur(euse) sérieux(se) pour service d'accompagnement, soir, nuit, fin de semaine, Chicoutimi. Tél.:487-2851.

COIFFEUR(SE)S pour hommes avec expérience. Tél.:545-3715.

GAGNEZ 300\$, 500\$ ou plus semaine, en assemblant nos différents produits à domicile, disponible partout, aucune expérience. Info: envoyer une enveloppe pré-adressée: KIP inc. 15-101 boul. Don Quichotte, suite 620, réf. 264 Ile Perrot, Québec, J7V 7X4 ou par email: kipinc1000@hotmail.com

HOTEL MONT-VALIN
 Recherche barman(aid) pour son bar, 16 heures/semaine. Serveur(euse) pour restaurant, entre 27 et 36 heures/semaine. Demandez Chantale Girard au 545-4912.

JEAN BLEU
 GERANT(E), assistant(e)-gérant(e), conseiller(ière)s, temps plein et partiel pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean. Communiquez avec Esther Boucher au: 418-290-3748.

LAMAISON KHMERE
 AIDE-général à la cuisine et serveur(se)s demandé(e)s avec bonne disponibilité, expérience un atout! Se présenter avec CV du mardi au vendredi de 14h00 à 16h00 au: 122, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi ou faxez CV au: 693-1101, contactez Mme. Lili Gagné.

MODÈLES RECHERCHÉS
 REDKEN
 Femmes et hommes au look urbain, sexy et tendance. Faites partie de notre équipe et soyez les premiers à porter les tendances 2008!!!
 Audition le 30 août 2007
 Hôtel Le Montagnais, 18h00
 Contact: Anik Lalancette
 1-888-373-3556 boîte vocale: 4176

MONSIEUR MUFFLER
 Recherche technicien(ne) avec expérience
 jour: 547-4731 après 17h: 818-2458

PETIT TRAVAIL
 POUR JEUNES
 De 7 à 14 ans
 Pour vendre des épinglettes (broches) et deux modèles de calendriers (religieux et animaux) dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission \$\$\$ plus un CADEAU si mérité!
 La Baie, Chicoutimi, Jonquière, Alma et les environs: 542-2552
 Lac-St-Jean et les environs: 1-888-731-1788

PIZZA SALVATORE
 cherche livreur(euse)s, 10 à 15 heures/semaine, 725\$/heure, plus pourboires. Tél.:720-1707.

RECHERCHE serveur(se) et plaqueur(se) avec expérience. Salaire à discuter. Apportez CV Restaurant La Bonne Cuisine, Place du Royaume. Tél.: 696-4897.

402 Personnel demandé

RESPONSABLE COMPTABILITÉ
 Pour un congé maternité, entreprise de La Baie en développement. Exigences: formation ou expérience pertinente en comptabilité (minimum 3 ans), bonne maîtrise des logiciels: Acomba, Microsoft Excel, Word. Tél.:Karen, 544-5767.

RESTAURANT LA BONNE PATATE
 RECHERCHE SERVEUR(EUSE)
 Temps plein et partiel pour restauration service rapide. Se présenter avec CV au:262 Ste-Genève, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-6498.
 Invitation spéciale aux personnes intéressées à un retour sur le marché du travail, avec ou sans expérience.

TAIMI R&D
 entreprise manufacturière en pleine expansion, de St-Prime est à la recherche d'un commis aux Pièces et Service.
 Le candidat devra:
 * être bilingue
 * posséder d'excellentes aptitudes informatiques et de communications
 * avoir une expérience minimale de deux ans avec le système MRP
 * avoir autonomie et aptitudes mécaniques
 Poste permanent à temps complet.
 CV par email seulement:
 info@taimi.ca

FORMATION

451 Enseignement / cours
 ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:545-2197.

ÉCOLE de peinture Pierre-Paul Fortin, 3 professeurs expérimentés, cours débutant le 7 septembre. Vente de matériel d'art sur place. Pour inscription: 549-8825.

OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances
 1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et commercial. B.D.A. Tél. bur: 1-877-883-9663.

SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation
 A.B. RENOVATIONS
 Spécial toiture, plancher bois franc, flottant, céramique, patio, etc. Tél.:540-0817.
 CAQUETTE Construction, pour toiture et pose de plancher de bois franc, revêtement extérieur. Soumission gratuite. RBQ: 8230-1086. Tél.:590-1212.
 COUVERTURE, peinture, plâtrage, rénovation de tous genres, 35 années d'expérience. Daniel. Tél.:543-6097, 815-6794.

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe
 Location de machinerie avec opérateur. Excavation, terrassement, sable et gravier, installation de fosse septiques, construction de chemins et d'aqueduc. Tél.:696-2708, cellulaire: 817-4969. RBQ:8264-6886

MENUISIER 20 ans d'expérience, toiture et revêtement extérieur. Estimation gratuite. Tél.:669-8411.

REPARATION toitures de bardeaux. Prix compétitifs. Travail garanti. 15 ans d'expérience. RBQ:8295/5717/00 Tél.:543-4545, 591-0911.

Soins thérapeutiques
 MASSAGE: détente + relaxation, 7/7, 8h à 17h, Chicoutimi. Engageons. Tél.:693-5908.

Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
 Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

AIDE pour travaux d'entretien, je suis disponible pour vous: peinture, gazon, autres tâches. Tél.:548-6269, 541-5362.

BESOIN d'aide? Briqueteur-maçon, réparation briques, pierres, cheminées, crépis. Tél.:696-3177.
 CONCEPTION de plan d'aménagement paysager, technicienne 12 ans d'expérience. Tél.:672-6620.
 DAME offre ses services pour garder des enfants, près du cégep. Tél.:542-9179.
 DEMENAGEMENT: cube 16 pieds et 20 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Local et longues distances. Tél.:542-2127, 550-8307 cellulaire.

DÉNEIGEMENT
 Le seul service sécuritaire avec 30 tracteurs-souffleurs, 3,000 clients nous font confiance depuis 20 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Réservez tôt, Ongerneige.com ou tél.:548-7798.

ANIMAUX

10 CHATONS 2 mois, 10 BEBES chèvres naines, 4 BEBES nubiennes, 1 porc 4 mois. Tél.:549-7603.
 ADORABLES chiots Cocker américains, pure race, 2 mois, choix de couleur, prêts à partir. Tél.:418-668-2666, (laissez message).
 ATTACHANTS chiots femelles, croisées Basset/Beagle, 8 semaines, vaccinées, vermifugées. Tél.:690-0978, 817-0978.
 BOUVIER Bernois, chiots, élevage à Jonquière, le Domaine du Bouvier Bernois, tous pure race, vaccinés, vermifugés, garantis, prêts à partir. Profitez d'un spécial sur 2 chiots, 450\$. Aussi à venir: chiots shih tzu pure race et chiots Golden, prêts mi-septembre. Tél.:547-4649.
 CHATONS Persan pure race blancs. Chinchillas et/ou Silvers argentés de petite taille, nés le 11 juillet, prêts à partir le 11 septembre. Élevage familial, à Jonquière, réservez tôt! Prix: 300-325\$. Demandez Martine au: Tél.:418-213-0752.
 CHIHUAHUA très beaux, 8 semaines, mâle, femelle, vaccinés, vermifugés. Tél.:690-6386, 696-4725.
 CHIOTS femelles Bichon Maltais, mère 5 livres, père 3.5 livres, sociabilisées avec enfants et animaux, nées 17 juillet, vaccinées, vermifugées. Tél.:668-7547.
 FEMELLE Boxer, 18 mois, 2 Dalmatiens, mâle et femelle. Chiots Teckel, prêts, bon prix! Tél.:274-s7866.

ANIMAUX

10 CHATONS 2 mois, 10 BEBES chèvres naines, 4 BEBES nubiennes, 1 porc 4 mois. Tél.:549-7603.
 ADORABLES chiots Cocker américains, pure race, 2 mois, choix de couleur, prêts à partir. Tél.:418-668-2666, (laissez message).
 ATTACHANTS chiots femelles, croisées Basset/Beagle, 8 semaines, vaccinées, vermifugées. Tél.:690-0978, 817-0978.
 BOUVIER Bernois, chiots, élevage à Jonquière, le Domaine du Bouvier Bernois, tous pure race, vaccinés, vermifugés, garantis, prêts à partir. Profitez d'un spécial sur 2 chiots, 450\$. Aussi à venir: chiots shih tzu pure race et chiots Golden, prêts mi-septembre. Tél.:547-4649.
 CHATONS Persan pure race blancs. Chinchillas et/ou Silvers argentés de petite taille, nés le 11 juillet, prêts à partir le 11 septembre. Élevage familial, à Jonquière, réservez tôt! Prix: 300-325\$. Demandez Martine au: Tél.:418-213-0752.
 CHIHUAHUA très beaux, 8 semaines, mâle, femelle, vaccinés, vermifugés. Tél.:690-6386, 696-4725.
 CHIOTS femelles Bichon Maltais, mère 5 livres, père 3.5 livres, sociabilisées avec enfants et animaux, nées 17 juillet, vaccinées, vermifugées. Tél.:668-7547.
 FEMELLE Boxer, 18 mois, 2 Dalmatiens, mâle et femelle. Chiots Teckel, prêts, bon prix! Tél.:274-s7866.

ANIMAUX

10 CHATONS 2 mois, 10 BEBES chèvres naines, 4 BEBES nubiennes, 1 porc 4 mois. Tél.:549-7603.
 ADORABLES chiots Cocker américains, pure race, 2 mois, choix de couleur, prêts à partir. Tél.:418-668-2666, (laissez message).
 ATTACHANTS chiots femelles, croisées Basset/Beagle, 8 semaines, vaccinées, vermifugées. Tél.:690-0978, 817-0978.
 BOUVIER Bernois, chiots, élevage à Jonquière, le Domaine du Bouvier Bernois, tous pure race, vaccinés, vermifugés, garantis, prêts à partir

Services
 RE
 3512.
 de fêtes
 Générales,
 stimulation
 creu-
 pouvoit
 hydroaui-
 stimulation
 u méla-
 ure, ver-
 apboard,
 Tél.: 418-
 extérieu-
 817-3687.
 omicile.
 garde
 d'expé-
 rosaire
 pas avec
 on (domi-
 menus
 avec dis-
 vec reçu.
 592-4596
 es, matin.
 ES ET
 VICES
 anger
 ion pour
 au. Vente
 u valeur.
 ement
 énégers.
 996-7178.
 e d'ap-
 dition-
 an 1/2.
 montre.
 agées.
 7 boul.
 s, 50\$. 2
 roma SE
 7 pièces
 at, 475\$.
 che, très
 ateur, la-
 ie 24".
 s,ivoire,
 s: 450\$.
 fonction-
 uf, 85\$.
 50.
 vec base
 n cuir
 maux
 aines 4
 7603.
 race, 2
 418-668-
 croisées
 infugées.
 quière, le
 ace, vac-
 partir.
 Aussi à
 Golden,
 las et/ou
 let, prêts
 onnière,
 rtine au:
 femelle,
 725.
 5 livres,
 s et ani-
 fuguées.
 ale et fe-
 -57866.
 00710401

704 Animaux
PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUCUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle base 1, 2, 3, plus protection familiale. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

705 Antiquités
 2 VIEILLES commodes antiques, 200 et 500\$. Banc de piano, 130\$. Orgue transformée en meuble d'ordinateur, 120\$. Causeuse antique, 600\$. 2 tables de patio rondes, dessus céramique, 120\$ et 320\$. 1 chaise bergante en bois, 70\$. Tél.:698-4322.
 TABLE et 6 chaises, vaisselier et bahut érable à l'état d'origine. Prix: 2,400\$. Tél.:637-2977.

706 Bois de chauffage
 BOIS de chauffage sec mélangé, 50\$/corde, fendue, non livrée. Tél.:542-6094.
 ERABLE, merisier, bouleau mélangé, en 16 pouces, séchés à l'intérieur, livré. Tél.:674-9116.
 MERISIER, érable 85\$. Bouleau 75\$ livré. Si non livré 10\$ en moins. EGAGEMENT foins à vendre. Tél.:690-2935 (entre 8h00 et 17h00).

709 Divers
 1 NOUVEAU produit: planches pin blanc sec, 1"x5", planées, bouvetées, pour recouvrement mural, planifond. Bois plancher pin sylvestre 1"x6". Bois mezzanine 1 1/2"x6" pin blanc. Bardeaux cèdre (couverture, recouvrement mural). Pin blanc, merisier, érable, frêne, chêne, tilleul, acajou sec (plusieurs épaisseurs). Poutres pin blanc, plusieurs dimensions, jusqu'à 36". Plins gris torréfiés 2X5 et 2X6 pour recouvrement de galerie. Marches, contre-marches, et marches d'angle en chêne ou en merisier massif, 35%+, 36", 42" et 48" de large. Tél.:549-0648.
 2 SYSTEMES de climatisation centrale de marque Rheem, d'une capacité de 60,000 BTU (5 tonnes), avec dispositif d'opération à basse température, chauffage électrique intégré 21kw, l'eau de conduit de ventilation en acier galvanisé inclus. Valeur: 6,500\$/chacun, laissés 1,900\$. Tél.:696-1929, page: 591-7189.
 4 LOTS de Nova Brique à vendre, couleurs variées. Tél.:590-1212.
 ACHAT et vente de bleuets sauvages ramassés à la main. Bizz, demandez Denis, 549-1112.
 BOIS sec, 8 à 9 cordes. Poêle combustion lente PSG, tuyaux et cheminée 2001. 950\$/tout. Tél.:693-0824.
 COIFFEUSE antique, poêle, fax, table console, chauffe-pot, aquarium équipée, meuble d'ordinateur. Tél.:549-1467.
 CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Tél.:718-5822, 820-7715.
 CONJURE Soleil, 6 ans, avec cage, 400\$. Petit vaisselier antique, 250\$ négociable. Tél.:673-3323.

ENCLOS en broche pas démonté, 2 portes ouvrables, 20'x31', 6' de hauteur, 700\$. Tél.:344-1965.

ESCOMPTE huile à chauffage, pour nouveaux clients. Tél.:690-6022.
 FOURNAISE électrique très propre avec conduit d'aération, 950\$. FOURNAISE à bois pour garage. Tél.:272-2057.
 GENERATRICES neuves 1000, 3000 Watts, silencieuses. Tél.:815-2080, (698-1807, après 17h30).
 REMISE 12X12, clap board de vinyle blanc, toit gris, grande porte d'acier, 2 fenêtres, 2 ans d'usage, 2,000\$ négociable. Tél.:542-2942, 290-0270.
 TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800\$, laissée: 2,300\$. Tél.:1-418-801-9468.

711 Équipement de commerce et restaurant
 2 FOURS à pizza jusqu'à 18 pouces avec tables et présentoirs pour 3 pizzas (pizza prêt en 4 minutes), spécial: 6,000\$. Tél.:673-4963.
 MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204, 418-346-1111.

717 Santé
 AUGMENTEZ votre énergie, tout en perdant du poids. Consultation gratuite. www.mieux-etreoptimal.com
 ENTREPRISE à la maison, apprenez à gagner un revenu à temps partiel ou à temps plein. Document gratuit. www.santeetsucces.com

719 Ventes de garage
 FERMETURE de maison au 790 de la Gare, Alma, jusqu'à écoulement! Tél.:769-3056, 487-6821.

800 SPORTS / LOISIRS
804 Chasse et pêche
 AUBAINE terrière (perçue à la glace) 10", valeur 840\$ laissée 450\$, 1 an d'usage. Alain Tél.:693-5326.
 FUSIL Ithaca, calibre 12, canons superposés en chrome, molybdène, chambre 3 pouces, enregistré, 600\$. Tél.:690-3035.
 TERRITOIRE de chasse à l'original, à louer, 39 km carrés, du 15 septembre au 14 octobre. Tél.:673-4226.

805 Musique et accessoires
 AMPLIFICATEUR Peavey 120 watts, édition Scorpion + guitare Washburn, impeccable, valeur 1,900\$, laissé 600\$. Tél.:543-5164.
 GUITARE Fender Stratocaster 2006, valeur 1,700\$, pour 1100\$ négociable. Tél.:545-0356, pgt:550-6557

806 Ordinateurs et jeux
 GRAND bureau en coin, pour ordinateur, tablettes dessus et dessous, 2 tiroirs, 150\$. Tél.:543-3234, après 13h30.
 SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires
 SPA 2007, tout équipé, toutes options, neuf, garantie, livraison possible, valeur: 9,000\$, laissé: 4,900\$. Tél.:1-418-801-9468.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre
 ENSEMBLE camion Ford F250, 2003, diesel et fifth-wheel Golden Falcon 28 RLG 1999 extension double, en excellent état. Prix à discuter. Tél.:698-2126 (soir).
 FIFTHWHEEL Palomino 2001, 27', extension, équipement complet, presque pas servi, état neuf, 14,900\$, particulier, pas de taxe. A voir au 6056 Chemin St-Pierre, Laterrière. (Prendrais échange pour plus grosse). Tél.:678-9374.
 FIFTHWHEEL Terry 2001, 30.5', deux extensions, camion Ford F-250 diesel, 1999, 64,000 km, ensemble ou séparément. Tél.:719-4250, soir et week-end.
 REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurance. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:719-5886.
 ROULOTTE Apalache 1979, 21', rénovation, tout équipée, gazebo bois, 3,600\$ négociable. Tél.:696-8397.
 ROULOTTE de parc, 29.5 pieds avec annexe de marque Mallard, équipement extérieur inclus, installée au Camping Plage Margot, terrain D-12. État neuf, à voir! Tél.:544-6250, 818-9522.
 ROULOTTE de parc, Dutchman, 38 pieds, année 2006, 2 chambres fermées, 2 extensions (1 double + 1 simple). Tél.:418-251-3043.
 ROULOTTE Fleetwood modèle Pegasus 2005, 21', achetée en 2006, peu utilisée, état neuf, 18,000\$. Tél.:662-5263, 719-0449.
 ROULOTTE Prowler 2001, 25', avec extension, très propre, 16,000\$ négociable. Tél.:820-5929.
 ROULOTTE Trail Cruiser 19' 2002, tout équipée, très propre, 13,000\$ négociable. Tél.:662-7034, 487-3724.

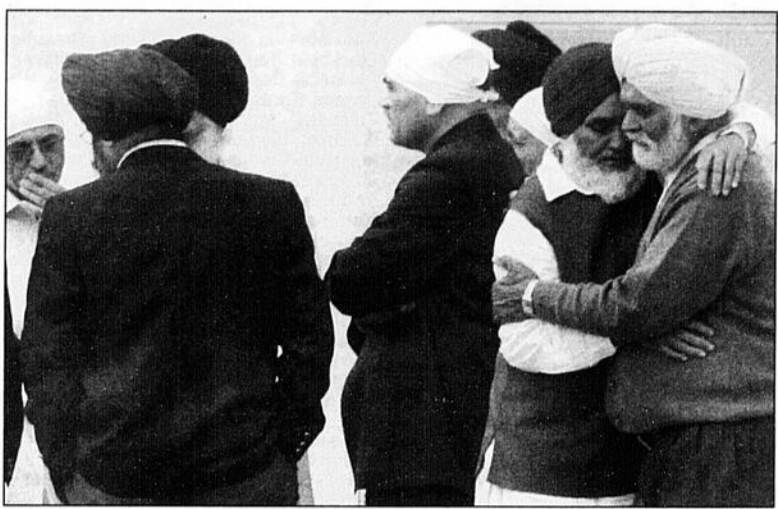
811 Vacances/voyages
 CASINO de Charlevoix: 2 septembre. Night Fever (Capitole): 2 septembre. Yolande, 548-7521, V.C.S. détenteur permis Québec.

900 AVIS
902 Agences de rencontre
 AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.
903 Messages personnels
 550-0920, CLASSE, petite, jolie, sensuelle Katia, reçoit, se déplace, (discrète).
 A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:817-7337.
 A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630 ou 695-5499.
 A VOIR! Transsexuelle, très jolie, très féminine! Téléphone privé s'abstenir. Tél.:557-0774.
 BEAUTE sensualité, charme, expérience, Hommes sérieux. Déplacement 7/7. Tél.:213-1649.
 EXOTICA! ici, vous ne vous trompez pas! Tél.:540-9758.
 JARDIN d'Eden! Eve vous invite à croquer dans sa savoureuse pomme! Tél.:540-9251.
 KATY, jeune grassette, douce et sensuelle, reçoit et se déplace. Endroit climatisé. Tél.:540-4677.
 NATACHA! Petite, sexy, pour vous messieurs, reçoit et se déplace. Prendre réservation: 544-2205.
 N'HESITE pas, appelle Julie. Tél.:815-0835.
 NOUVELLE venue. Caro 39 ans, 125 livres, 38C poitrine. Endroit climatisé. Tél.:815-3442.
 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, 10h à 23h. Tél.:815-8101.
 Sophie se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.
 TALYNA? Tél.:693-3533.

906 Services de massage
 (418) 820-9442
 BAISSÉ DES TARIFS, touché de velours, massage personnalisé, 9h à 19h, Lethicia.
 ADORABLES masseuses, sensuelles Retour de Audrey. Dès 10h, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Urgent! Engageons. Tél.:690-3142.
 AGREABLES MASSAGES, jolie petite femme, offre un mélange d'excellence, sensualité. Reçoit, déplacement. Tél.:550-2874.
 DAME reçoit pour massage énérgisant. Discrétion assurée. Tél.:545-7894. En semaine.
 GREG masseur pour hommes, 7/7 jours. Tél.:698-1070.
 JE peux tout te donner du moins tout ce que je sensé, je peux t'embrasser de la tête aux pieds, te remplir de baisers et te masser ou c'est censé, appelle sans hésiter, Jade. Tél.:548-6098.
 LES MAINS d'un ange, Maria-Lisa, douleurs musculaires, nerf sciatique, massage californien, suédois, gi-jo, cartomancienne, massage de détente et relaxation. Non-sexuel. Tél.:673-4811.
 MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:545-6011.
 MASSAGE de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelle-moi, Helen, 547-0778.
 MIA, retour de vacances, sérieuse et distinguée, ouvert du lundi au vendredi, pas de classe s'abstenir! Tél.:542-3804.

NOUVEAU
 MASSAGE de détente, propreté, discrétion assurée, superbe endroit, EMILIE, VANESSA, 9h30 à 21h, 5/7 jours. Tél.:547-1592.
 POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:549-0043.
 SALON FANTASAI ENR. MASSAGE sensuel «DUO», Thaï, suédois, dans une ambiance magnifique de détente, chaleur, discrétion. Engageons. Tél.:548-5558.
 WILLIAM, masseur d'expérience homme, massage 40\$, rasage 20\$, 7/7, 24/24. Tél.:550-2416, 549-0820.

LE QUOTIDIEN - LE LUNDI 27 AOÛT 2007



ÉMOTIONS - Les émotions étaient fortes au mariage célébré, hier, dans un temple sikh à Mission, quelques jours après l'accident qui a fait six morts et 17 blessés.

(Photo PC)

Communauté sikh d'Abbotsford

Un mariage célébré malgré la tragédie

MISSION, C.-B. — L'enquête se poursuit pour trouver la cause de l'accident qui a causé la mort de six personnes et en a blessé 17 autres quand une camionnette a foncé dans la foule participant à une parade pré-nuptiale indienne vendredi à Abbotsford en Colombie-Britannique.

Le mariage a été célébré sobriement dimanche dans un temple sikh à Mission, mais la réception en soirée a été annulée.

Le sergent Amar Kingra de la police d'Abbotsford a indiqué que les enquêteurs avaient déjà interrogé 15 personnes et que d'autres interrogatoires allaient suivre.

«Ça pourrait aller jusqu'à une centaine de personnes, a-t-il dit. Nous n'avons pas été en mesure d'obtenir beaucoup d'informations des gens qui étaient dans le groupe, dans la parade. Ce sont des témoins importants, ceux qui étaient là.»

Le sergent Kingra a confirmé qu'au moins deux des victimes étaient de la même famille. Il a ajouté que quelques blessés étaient américains et que les autres étaient canadiens.

Il a précisé que le conducteur, qui est aussi indo-canadien, ne connaissait pas les personnes qu'il a frappées.

«Il a été très, très coopératif», a dit le sergent.

Il a affirmé que les enquêteurs étudieront tous les éléments pour trouver la cause, notamment l'état mécanique de la camionnette Chevrolet 1981 impliqué dans l'accident, l'éclairage de la route et le dossier du conducteur.

Les pistes de la drogue et de l'alcool ont été écartées.

Selon certains témoins, les participants à la parade traditionnelle, appelée jaago, avaient prévu qu'une voiture suive les marcheurs pour assurer leur sécurité sur la route rurale peu éclairée, mais qu'elle n'avait pas encore quitté le stationnement quand l'accident est survenue.

Les prières dans un temple sikh d'Abbotsford se sont dites choqués par la nouvelle.

«C'est une chose horrible», a dit

Gurpreet Mangat, qui a exhorté quiconque planifiait organiser une procession similaire de mieux penser à la sécurité.

La cérémonie du mariage s'est déroulée dans la sobriété et les chants traditionnels généralement joyeux avaient un air de tristesse.

Jagdish Tatlah, une parente éloignée du marié vivant en Californie, n'avait pas eu connaissance de l'accident avant son arrivée.

«Tout le monde était silencieux, a-t-elle expliqué. Ensuite, ils m'ont raconté l'accident. Personne n'avait la force d'en parler. C'est si triste et nous étions si emballés. Tellement de familles sont venues de Californie et quelques-unes ont appris ce qui s'était passé en chemin.»

(Presse Canadienne)

Les doutes de mère Teresa

CALCUTTA - Les récentes révélations sur la crise de la foi qu'avait affrontée mère Teresa ne devraient pas faire obstacle à sa canonisation, a affirmé dimanche soeur Nirmala, qui a pris la succession de la religieuse.

Un nouveau livre à paraître en septembre contient des lettres de la religieuse de Calcutta dans lesquelles elle se décrit comme seule et abandonnée de Dieu.

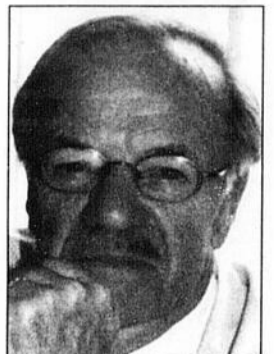
«Je ne pense pas que ça aura un effet quelconque sur le processus de canonisation de mère Teresa», a déclaré soeur Nirmala au cours d'une cérémonie célébrant le 97e anniversaire de la religieuse fondatrice des Missionnaires de la charité.

«C'est la voie que Dieu a choisie pour la purification et la transformation de son être intérieur, a estimé la religieuse, c'était une part de la viespirituelle de la mère.»

Les révélations de ses doutes sur la foi ne sont pas nouvelles. On en avait déjà entendu parler au moment de la béatification de mère Teresa en 2003.

(Associated Press)

AVIS DE DÉCÈS



BEAUPRÉ (M. Bertrand)
 Est décédé entouré de l'amour des siens, le 24 août 2007, à l'âge de 76 ans, M. Bertrand Beaupré, époux de dame Marie-Jeanne Lagacé, demeurant au 1233 Victoria, La Baie. Il était le fils de feu Mme Yvonne Beaulieu et de feu M. François Beaupré. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 27 août 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la
 Coopérative funéraire du Fjord
 1091 avenue Mathieu (coin 2e Rue)
 La Baie

Le mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le mardi 28 août 2007 à 14 h à l'église St-Alphonse et les cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative funéraire du Fjord. Le défunt laisse dans le deuil son épouse, Mme Marie-Jeanne Lagacé; ses enfants: Héliane Beaupré (Gabriel Harvey), Alain (Lynda Clément), Yves (France Potvin) et Manon (Rémi Grenon); ses petits-enfants: Dany, Yannick, Jimmy, Allan, Karolane et Sabrina; ses arrière-petits-enfants: Camille, Jérôme et Orélie. Il était le frère de: Gilbert Beaupré (Marie), feu Lucille (Armand), feu Noël (feu Emmanuel), Thérèse (feu Jean-Marie), Philippe (feu Yolande), Félix (Thérèse), Charles (feu Micheline), Céline (Marius), Yvette (Marius), Yvon (Marie), Ginette (Sylvio), Jeanine (feu André) et feu André. Il était le beau-frère de: Xavier Lagacé (Estelle), Elisabeth (feu Philippe), Marie (feu Léonidas), feu Léo-Paul, Marie-Louise (feu Léonard), feu Ludger, feu Madeleine (feu Léonard), Marguerite (feu Berthold, feu Léonard), André (Elisabeth), feu Jean (Monique), feu Cécile et feu Georges. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. M. Beaupré fut à l'emploi d'Abitibi-Consolid pendant plus de 35 ans. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord (membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).



DOYLE (Mme Anne-Marie)
 Le 25 août 2007, est décédée à Alma, à l'âge de 63 ans et 3 mois, Mme Anne-Marie Doyle, fille de dame Cécilia Doucet et de feu M. Rexford Doyle, demeurant au 640 rue Villeneuve, Hébertville, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le lundi 27 août 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 28 août 2007 à compter de 9 h à la
 Résidence Funéraire Lac St-Jean
 611 Chemin du Pont Taché Nord
 Alma

Les funérailles auront lieu le mardi 28 août 2007 à 11 h à l'église St-Joseph d'Alma. Mme Doyle sera incinérée et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma, secteur St-Sacrement. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil ses enfants: Nadia Guay (Patrick Larouche), Julie Guay (Jean Lapointe); ses petits-enfants: Julie-Pier, Alexandra, Jessy Minier, Enka Minier et Élisabeth Minier, ses frères et sœurs: Gladys Doyle, Sandra Doyle, Rosalind Doyle (Jacques Villeneuve), Noël Doyle (Louise Côté), Marlyn Doyle (Yvon Tremblay), Susan Doyle (Régis Fradette), Steeven Doyle (Josée Émond); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour rendre hommage à Mme Doyle, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

AUTRES DÉCÈS PAGE 26

SUITE DE LA PAGE 25



DUBOIS (M. Marcel)

Le 25 août 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 50 ans, M. Marcel Dubois, époux de Mme Véronique Bouchard, demeurant chemin de la Rivière-aux-Sables, Lac-Kénogami (Jonquière). La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le mardi 28 août 2007 de 19 h à 22 h, le mercredi 29 août 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 30 août 2007 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Philippe Bouchard et de feu M. Marie-Rose Bouchard. Elle était la mère de: feu Francine (Bertrand Dubois, Jocelyne Paradis), Gilles (Lisette Gauthier), André (Lise Gobeil), Diane (Richard Harvey), Rolande (Jacques Boily); la grand-mère de: Mario et Marie-Claude Dubois, Vicky, Marie-Eve, Pierre-Luc et Alexandra Laliberté, Stéphane, Christine et Sylvie Laliberté, Meggie Gagnon, Marylène et Mélanie Harvey, David, Karine et Jean-François Boily; l'arrière-grand-mère de: Jessy, Eve-Emilie, Erika, Coralie, Elodie, Charles, Félix-Antoine, Louis-David, Ludovic, Marc-Antoine et Rybéra. Elle était la soeur de: feu Médéric, feu Jeannette (feu Euclide Vézina), Léo (feu Yvette Painchaud, Thérèse Mailhot), feu Marie-Claire (Alexandre Gosselin), feu Léona (feu Jean-Charles Lambert), feu Marie-Paule (feu Adjuvator Gaudreault), Eliette (feu Raymond Painchaud, Léon-Maurice Bouchard), Marie-France (feu Jean-Guy Julien), Clément (Brigitte Bouchard), Clémence (Antonio Fleury) et Jean (Louissette Mailloux); la belle-soeur des membres de la famille Laliberté: feu Roland (feu Cécile Larouche), feu Rodolphe (Cécile Frigon), feu Claire (feu Gustave Duperré), feu Cécile (feu Adrien Frigon), soeur Marthe de la congrégation des Antoniennes de Marie et feu Raoul (feu May-Anne Landry). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini. G8L 1H9 Pour informations, téléphone au bureau (418) 276-1411, télécopieur (418) 276-2057, salon funéraire (418) 276-8026, courriel info@hebertetfils.com et site internet www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & fils de Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



JOLICOEUR-ANGERS (Mme Jeanne D'Arc Fortin)

Le 25 août 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 81 ans et 4 mois, Mme Jeanne D'Arc Fortin, épouse en 1^{res} noces de feu M. Hervé Jolicoeur et en 2^{es} noces de feu M. Antoine Angers, demeurant rue Angers, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

Le mardi 28 août 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 29 août 2007 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 29 août 2007 à 13 h à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Louis Jolicoeur (Diane Clavet), France (Pierrette DeChantal), Danielle (Jean Lessard), Georgette (Jean-Roch Bergeron), Marielle (Roger Gagnon), Réjean Angers (Doris Simard), Roland et Louise (Eric Boivin); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière-Médic. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LALIBERTÉ (Mme Gemma Boulanger)

Le 25 août 2007, est décédée à la Maison Colombe-Veilleux, à l'âge de 80 ans et 3 mois, entourée de l'amour des siens, Mme Gemma Boulanger, épouse de M. Roch Laliberté, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et ami(e)s au

Funérarium Hébert & fils
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le lundi 27 août 2007, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de Mme Gemma Boulanger seront célébrées le lundi 27 août 2007 à 11 h à l'église St-Jean-de-la-Croix du secteur Dolbeau. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Philippe Bouchard et de feu Mme Marie-Rose Bouchard. Elle était la mère de: feu Francine (Bertrand Dubois, Jocelyne Paradis), Gilles (Lisette Gauthier), André (Lise Gobeil), Diane (Richard Harvey), Rolande (Jacques Boily); la grand-mère de: Mario et Marie-Claude Dubois, Vicky, Marie-Eve, Pierre-Luc et Alexandra Laliberté, Stéphane, Christine et Sylvie Laliberté, Meggie Gagnon, Marylène et Mélanie Harvey, David, Karine et Jean-François Boily; l'arrière-grand-mère de: Jessy, Eve-Emilie, Erika, Coralie, Elodie, Charles, Félix-Antoine, Louis-David, Ludovic, Marc-Antoine et Rybéra. Elle était la soeur de: feu Médéric, feu Jeannette (feu Euclide Vézina), Léo (feu Yvette Painchaud, Thérèse Mailhot), feu Marie-Claire (Alexandre Gosselin), feu Léona (feu Jean-Charles Lambert), feu Marie-Paule (feu Adjuvator Gaudreault), Eliette (feu Raymond Painchaud, Léon-Maurice Bouchard), Marie-France (feu Jean-Guy Julien), Clément (Brigitte Bouchard), Clémence (Antonio Fleury) et Jean (Louissette Mailloux); la belle-soeur des membres de la famille Laliberté: feu Roland (feu Cécile Larouche), feu Rodolphe (Cécile Frigon), feu Claire (feu Gustave Duperré), feu Cécile (feu Adrien Frigon), soeur Marthe de la congrégation des Antoniennes de Marie et feu Raoul (feu May-Anne Landry). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini. G8L 1H9 Pour informations, téléphone au bureau (418) 276-1411, télécopieur (418) 276-2057, salon funéraire (418) 276-8026, courriel info@hebertetfils.com et site internet www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & fils de Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAVOIE (Mme Simone Blackburn)

Le 25 août 2007, est décédée au Centre hospitalier Cléophas Claveau de La Baie, à l'âge de 97 ans et 4 mois, Mme Simone Blackburn, épouse de feu M. Albert Lavoie, demeurant à La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
651 boulevard de la Grande-Baie Sud
La Baie

Le lundi 27 août 2007, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 27 août 2007 à 15 h à l'église St-Alexis de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière Communautaire de La Baie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gerry Lavoie (Carmen Simard), Lilianne, Normand (Marie-Alice Bouchard), Adrienne (Germain Lepage), Paul (Claire Janelle), Jocelyn, Laval (Annie Thibaud), René (Danielle Simard), Monette (Jean Collard),

Elle était la soeur de: feu Rolande Blackburn (feu André De La Durantaye), feu Cécile (feu Léo De La Durantaye), feu Joseph-Ernest (feu Marie-Ange Tremblay), feu Jeanne-D'Arc (feu Almas Gagnon), feu Lucien (Marguerite Maltais), feu Léon-Georges, feu Paul-Etienne. Elle était la belle-soeur de: feu Annette Lavoie (feu Elie Simard), feu Edmour Lavoie (feu Nathalie Bergeron), feu le Père Achille Lavoie, feu Raoul (Geneviève Bélanger) et Gaston (Gertrude Gagnon). Elle laisse également dans le deuil ses 16 petits-enfants et ses 21 arrière-petits-enfants; plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



LEBLANC (Mme Thérèse)

Elle est partie entourée des siens pour un monde où elle trouvera la paix.

Le 24 août 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 79 ans et 4 mois, Mme Thérèse Leblanc, fille de feu Mme Léa Levesque et de feu M. Jacques Leblanc, demeurant à la Résidence St-Philippe, autrefois de Kénogami. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le lundi 27 août 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 28 août 2007 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le mardi 28 août 2007 à 14 h à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Susy, Claude (J. Gaumont), feu Sylvain, Dany, Gaétan (N. Porlier) et leur père Jean-Guy Fournier; ses petits-enfants: Vicky et Mathieu Trépanier, Mélina et Raphaël Porlier Fournier, Léa Gaumont Fournier et Laurie Gaumont. Également attristés par son départ, ses frères et soeurs: Arthur, feu Mariette, Paul, feu Michel (S. Arseneault), Jean-Eudes (J. Villeneuve), André et Jacqueline (R. Boivin); ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Maison Notre-Dame du Saguenay. Une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



MARCOTTE (Mme Marthe Boudreault)

Le 25 août 2007, est décédée à Alma, à l'âge de 75 ans et 8 mois, Mme Marthe Boudreault, fille de feu M. Elie Boudreault et de feu dame Laurette Côté, épouse de feu M. Wilfrid Marcotte, demeurant au 1413 rang 5, St-Gédéon. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille reçoit les condoléances le mercredi 29 août 2007 de 10 h à 11 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché Nord
Alma

Par la suite, les cendres de Mme Boudreault seront déposées au cimetière de St-Gédéon. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pauline (Jacques Boudreault), Louis (Josée Lessard) et Claudette (Charles Gagnon); ses petits-

enfants: Cynthia, Julie-Anne, Karine et Alexandre; ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Laurence (feu Edgard Desgagné), Robert (Rita Fortin), Jacques (Marthe Doré), Maurice (Pierrette Houle), Lucille (Claude Lavioie), feu Rachelle (Aurélien Lachance), Égide, Marie-Andrée (Raymond Bouchard); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Edmond (feu Lucienne Maltais, Lucie Tremblay), feu Armand (feu Georgette Laberge), feu Yvette (feu Robert Laberge), Willie (Berthe Nadeau), feu Gertrude (René Villeneuve); feu Clémentine (feu Léonard Harvey), feu Lilianne (feu Roméo Moreau), feu Léonce (feu Olivette Fortin), feu Maurice (feu Jeanne Gauthier), feu Alice (feu Walter Leroux), feu Lucina et feu Odélie; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour rendre hommage à Mme Boudreault, visitez le site www.residencefunerairerelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



MORISSETTE (Mme Louise Bastien)

Le 25 août 2007, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 69 ans et 5 mois, Mme Louise Bastien, épouse de M. Rémi Morissette, demeurant au 130 René Bergeron à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter du mardi 28 août 2007 à 14 h à la résidence funéraire Gravel & Fils, Réseau Dignité

825, Bégoin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: mardi 28 août 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. La célébration de la parole aura lieu le mercredi 29 août 2007 à 11 h à la Chapelle de la Résidence funéraire Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu M. Charles-Edouard Bastien et de feu Mme Jeannette Blackburn. Elle laisse dans le deuil outre son époux, M. Rémi Morissette, ses enfants: Alain, Roxanne (Gilles Boivin); son petit-fils adoré Franck; ses frères et soeurs: feu Jean-Marc Bastien (feu Louise Alexandre), Gilles (Thérèse Cloutier), Christianne (Jacques Garant). Elle était la belle-soeur de: feu Eugène Morissette (feu Jeanne Gagné), feu Georges-Henri (feu Laurette Tremblay), feu Léonce (feu Bernadette Tremblay), feu René (feu Marie-Paule Perron), feu Jean-Marie (feu Brigitte Girard), feu Albert (Antoinette Côté), feu Solange (feu Jean-Marie Dufour), Marie-Laure (feu Jean Leclerc), feu Edith (feu Alfred Gauthier), Rosaire (Rose-Hélène Villeneuve), Lucette (feu Lucien Tardif), feu Claudette (Guy Tremblay), Raymond (Thérèse Lajoie), Lily (Guy Demers), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage, visitez le www.honneur-memoires.com Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



La Fondation Mgr Léonce Bouchard inc.
C.P. 20008 C.S.P. Place du Saguenay
Chicoutimi (Qc) G7H 7S2

REMERCIEMENTS

Les parents et amis de M. Germain Gagnon ont donné généreusement à la Fondation Mgr Léonce Bouchard, laquelle a pour mission de **COMBATTRE la PAUVRETÉ** dans notre milieu.

Les membres du Conseil remercient chaleureusement les donateurs et donatrices.

LA FONDATION: 549-3510

00710580



PAGÉ (Mme Diane Tremblay Perron)

Le 26 août 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 54 ans, Mme Diane Tremblay Perron, épouse de M. Gaétan Pagé, demeurant rue St-David à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Aurèle Perron et de feu dame Normande Côté. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le mardi 28 août 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mercredi 29 août 2007, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 29 août 2007 à 11 h à l'église St-Dominique de Jonquière. Mme Tremblay Perron sera inhumée au Crématorium Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Gaétan Pagé, sa fille: Barbara (Richard Gagnon); ses petits-enfants: Sarajane et Brenda; ses nombreux frères et soeurs et beaux-frères et belles-soeurs de la famille Pagé et Dubois. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099 télécopieur: 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron** www.naultetcaron.com Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

Nos condoléances



aux familles
éprouvées



LeQuotidien



LA FONDATION: 549-3510

00710580

SPORTS

Grand Prix de Turquie

Massa relance le championnat

ISTANBUL, Turquie - En tête d'un bout à l'autre, le Brésilien Felipe Massa a remporté dimanche pour la deuxième année consécutive le Grand Prix de Turquie de Formule 1.

Cette course dominée par Ferrari a relancé la suspense pour la conquête du titre mondial.

Car si la Scuderia a réalisé le doublé grâce à la deuxième place de Kimi Raikkonen, Fernando Alonso a repris espoir de décrocher un troisième titre consécutif de champion du monde des conducteurs.

Sur sa McLaren-Mercedes, l'Espagnol a pris la troisième place et surtout constaté avec satisfaction que son coéquipier Lewis Hamilton a fini seulement cinquième en raison d'un pneu transformé en chapelure au 43e tour.

Le jeune Britannique, qui dispute sa première saison en F1, reste en tête du championnat du monde, mais il ne possède plus que cinq points d'avance sur Alonso à cinq Grands Prix de l'échéance.

Hamilton est crédité de 84 points, contre 79 à Alonso, alors que les deux

pilotes Ferrari suivent, mais décrochés: Massa possède 69 points, Raikkonen 68.

Les deux écuries continuent de dominer sans partage la saison. Pour les 12 courses déjà disputées, Turquie comprise, Alonso, Hamilton, Massa et Raikkonen ont remporté trois épreuves chacun.

«Trois Grands Prix ici, et deux victoires. On peut difficilement faire mieux, a déclaré Massa. Parti en pole avec une bonne voiture pour une course difficile, j'ai su rester concentré.»

Dès le départ, les Ferrari ont pris le commandement, Hamilton figurant en troisième position et Alonso seulement sixième à la fin du premier tour après avoir été devancé au premier virage par les deux BMW-Sauber. Après cinq tours, l'Espagnol comptait déjà sept secondes de retard et cinq sur Hamilton.

Après 10 des 58 tours, les deux Ferrari restaient devant Hamilton, alors qu'Alonso traînait sa peine à 10 secondes. Grâce au premier ravitaillement, Alonso reprenait Nick

Heidfeld et Robert Kubica pour devenir quatrième, mais loin derrière des deux bolides rouges.

«Si quelqu'un m'avait dit après le deuxième tour que je finirais sur le podium, j'aurais été très content, a déclaré Alonso. Ce résultat final est la meilleure nouvelle du week-end.»

La course devenait folle au 43e tour quand un pneu avant de McLaren d'Hamilton partait en charpie. Il réussissait à revenir aux puits, mais Alonso lui ravissait la troisième place alors qu'Heidfeld devenait quatrième.

«J'ai vu mon pneu partir en morceaux. J'ai eu de la chance de ne pas partir dans les graviers», a déclaré Hamilton, qui s'est dit certain que cet incident lui a coûté la troisième place.»

Heikki Kovalainen a pris la sixième place sur sa Renault, devant Rosberg sur Williams, puis Kubica. La prochaine course, le Grand Prix d'Italie, aura lieu le 9 septembre.

(Associated Press)



DOUBLÉ - Les deux Ferrari ont dominé le Grand Prix de Turquie.

(Photo AFP)



VICTOIRE - Felipe Massa a remporté une troisième victoire cette saison, soit le même nombre que Raikkonen, Alonso et Hamilton.

(Photo AFP)

Tyson Gay l'homme le plus rapide



(Photo PC)

OSAKA, Japon - Tyson Gay est devenu le nouveau roi du sprint, dimanche, après avoir remporté haut la main le 100 mètres des championnats du monde d'athlétisme à Osaka.

L'Américain, qui avait également le meilleur temps de la saison, a dominé en 9,85 secondes le recordman du monde Asafa Powell. Le Jamaïcain, à la peine au sortir des blocs de départ, a fini seulement troisième en 9,96 derrière Derrick Atkins, deuxième en 9,91 pour les Bahamas.

La journée a par ailleurs été marquée par le troisième titre consécutif à l'heptathlon de la Suédoise Carolina Klüft et le triplé de l'Équatorien Jefferson Perez dans le 20 km marche.

Alors que Christine Arron, victorieuse de son quart de finale en 11,17 est toujours en course pour le titre féminin du 100 mètres dont

la finale aura lieu lundi, chez les hommes le verdict est tombé en faveur de Gay, vainqueur par KO de Powell.

«J'ai commis une grosse erreur au départ, j'ai failli trébucher, et j'ai perdu le rythme de la course», a déclaré Powell, détenteur du record du monde en 9,77.

Célèbre pour ses départs canon, Powell n'a jamais pu décrocher Gay, qui s'est montré irrésistible dès la mi-course.

«Après 60 mètres, j'ai compris que je pouvais le devancer et ça a marché, a déclaré Gay. Je suis resté relax et j'ai pu donner ma pleine vitesse en dépit d'un mauvais départ.»

L'Américain a reconnu qu'il était sous pression le matin, ses 9,84 cette saison en faisant l'homme le plus rapide de la planète en 2007.

Mais un coup de fil longue distance de son entraîneur Lance Brauman, qui finit de

purger une peine de prison pour détournement de fonds, a calmé ses nerfs.

«Il m'a appelé vers 11h. Il m'a dit qu'en se levant il avait acquis la certitude que j'allais être champion du monde», a révélé Gay.

Un autre appel, celui de sa maman Daisy Gay Lowe, a achevé de le rassurer.

Après son exploit survenu sous la pleine lune et le regard de l'empereur du Japon Akihito, l'impératrice Michiko et 40 000 spectateurs, Gay s'est détendu avant de se fixer un nouvel objectif.

«Je vais me concentrer sur le 200 mètres», a déclaré l'Américain de 25 ans qui pourra aussi briguer une médaille dans le relais 4x100 m.

Powell a promis de prendre sa revanche lors des Jeux de Pékin dans un an.

«L'an prochain, je l'aurai. Mais pour l'instant je suis déçu», a déclaré le Jamaïcain.

(Associated Press)

RAPIDO

Junior AAA

(RT) - Le Multiconcessionnaire de Saint-Félicien a échangé hier leur vétéran David Houde à l'Action de Saint-Hyacinthe, obtenant en retour un choix de 6e ronde en 2008 et le défenseur Mathieu Girard, âgé de 17 ans qui fait 6 pieds 2. Selon Junior Juneau, la formation félicinoise met en banque des choix au repêchage pour 2008. Elle en aura quatre en 2e ronde, deux en 3e, 4e et 5e et trois en 6e ronde.

Bantam AA

Les Espoirs du Lac et ceux du Saguenay ont conclu leur série de matchs hors-concours l'un contre l'autre avec un verdict nul de 2-2 hier. La saison régulière commence le 23 septembre et selon Marc Saint-Jean, l'équipe est complète pour la prochaine saison.

Munger 4e

Suzanne Munger d'Alma a terminé quatrième rang lors du Marathon des Deux-Rives présenté samedi à Québec. Elle a négocié le parcours en 3h14mn 39. Ce marathon regroupait pas moins de 1125 coureurs. Dans l'épreuve du 10 km, Karine Lefebvre d'Alma a fini au premier en 37mn50.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Table with columns: Section, G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: PJ, G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for National League teams.

New York, 11; Johnson, Atlanta, 10; Amezaga, Floride, 9; Harris, Atlanta, 8; Pence, Houston, 7; Hudson, Arizona, 7; Byrnes, Arizona, 7; DRoberts, San Francisco, 7.

Table with columns: Section, G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: PJ, G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for American League teams.

Pedroia Bos 109 393 61 126 321 Jeter NYY 127 519 82 166 320

Table with columns: Section, G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: PJ, G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for Canadian League teams.

GOLF

Circuit de la PGA

Table with columns: Rg., Noms, Points for PGA circuit.

SOCCER

United Soccer Leagues (USL)

Table with columns: MJ, G, P, NBP, BC, PTS for USL teams.

FOOTBALL

COLLÉGIAL AA

Table with columns: MJ, G, P, PP, PC, PTS for college football.

FOOTBALL

COLLÉGIAL AA

Table with columns: MJ, G, P, PP, PC, PTS for college football.

FOOTBALL

COLLÉGIAL AA

Table with columns: MJ, G, P, PP, PC, PTS for college football.

FOOTBALL

COLLÉGIAL AA

Table with columns: MJ, G, P, PP, PC, PTS for college football.

FOOTBALL



Calendrier préparatoire

Table with columns: Date, Location, Team, Score for NFL schedule.

HOCKEY

Super série Canada et la Russie 2007

Table with columns: Date, Location, Team, Score for hockey series.

FOOTBALL

COLLÉGIAL AA

Table with columns: MJ, G, P, PP, PC, PTS for college football.

FOOTBALL

COLLÉGIAL AA

Table with columns: MJ, G, P, PP, PC, PTS for college football.

FOOTBALL

COLLÉGIAL AA

Table with columns: MJ, G, P, PP, PC, PTS for college football.

Baseball majeur

Toronto divise

ANAHEIM, Californie - Kelvim Escobar a enregistré une 15e victoire, un sommet en carrière, et Garret Anderson a frappé la longue balle, dimanche, dans une victoire de 3-1 des Angels de Los Angeles contre les Blue Jays de Toronto.

Les deux équipes ont donc partagé les honneurs de la série de quatre rencontres.

Escobar (15-6) a remporté un quatrième départ de suite. Il a alloué un point et cinq coups sûrs en huit manches. Parfait en neuvième. Francisco Rodriguez a récolté un 33e sauvetage en 37 occasions.

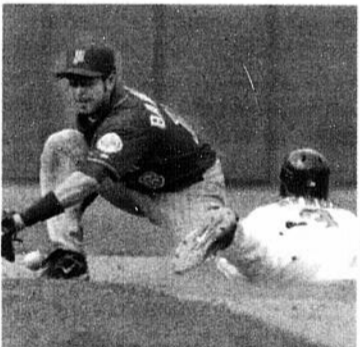


Défaite de Bédard

BALTIMORE - Les Twins du Minnesota ont stoppé la séquence gagnante d'Erik Bédard à neuf matchs, dimanche, quand ils l'ont emporté 11-3 contre les Orioles de Baltimore.

Les Twins ont ainsi balayé leur série de matchs disputés cette saison contre les Orioles, sept victoires à zéro. C'est seulement la troisième fois qu'ils réussissent le coup. Ils avaient réalisé l'exploit contre les Devil Rays de Tampa Bay en 2003 et 2005.

Bédard (13-5) avait un dossier de 9-0 à ses 12 départs précédents et il était invaincu depuis le 10 juin.



Circuit intérieur

DETROIT - Curtis Granderson a amorcé la première manche avec un circuit à l'intérieur du terrain, dimanche, et les Tigers de Detroit ont éventuellement vaincu les Yankees de New York 5-4.

Les Yankees ont joué en l'absence de Derek Jeter, qui soignait un malaise au genou. Les Tigers ont quant à eux perdu les services d'Ivan Rodriguez en quatrième manche, quand celui-ci a été expulsé pour s'être disputé avec l'arbitre au marbre Sam Holbrook. Bobby Seay (1-0) a reçu le crédit de la victoire après deux manches de travail en relève.

(Associated Press)



(Photos PC)

Coupe FedEx

Stricker prend les devants

HARRISON, New York - Steve Stricker a mis fin à une longue disette de six ans et demi et 146 tournois sans victoire, dimanche, lorsqu'il a remporté le tournoi Barclays.

Stricker a provoqué tout un revirement quand il a réussi quatre oiselets lors des cinq derniers trous. Il a remis une carte de 69, deux sous la normale, pour l'emporter par deux coups sur K.J. Choi grâce à un score global de 268, 16 sous la normale.

Sa victoire ne fut certes pas facile, dix joueurs, donc cinq gagnants de tournois majeurs, n'étant séparés que par trois coups.

Choi semblait destiné à la victoire après avoir calé deux roulés combinés de 95 pieds bons pour l'oiselet.

Mais Stricker, qui avait déjà laissé filé quatre occasions de l'emporter cette saison, a refusé de céder, calant un roulé de huit pieds pour un dernier oiselet au 18e.

Woods absent

Malgré l'absence de Tiger Woods, cette première épreuve des séries éliminatoires sur le circuit de la PGA, qui en comptera quatre, a connu un départ excitant.

«Ce fut difficile mais plaisant, a commenté Stricker, la voix étranglée par l'émotion, alors que les larmes coulaient le long de son visage. Je ne savais plus si je connaissais encore la victoire.»

Rory Sabbatini (68), le co-

meneur avant le neuf de retour, a terminé à trois coups du vainqueur. Il prend ainsi le troisième rang au classement de la Coupe FedEx.

Geoff Ogilvy (69) s'est classé quatrième, à égalité avec Mark Calcavecchia (65) et Ernie Els (68).

Un coup derrière, en compagnie de Phil Mickelson (67), vient Rich Beem (72), qui devait terminer dans les 10 premières positions afin d'éviter l'élimination lors de ces semaines éliminatoires.

«Je serai de la partie la semaine prochaine, a souligné Beem. Je devrai jouer aussi bien afin de me qualifier pour le tournoi de Chicago» (le championnat BMW, troisième étape des séries).

Weir loin

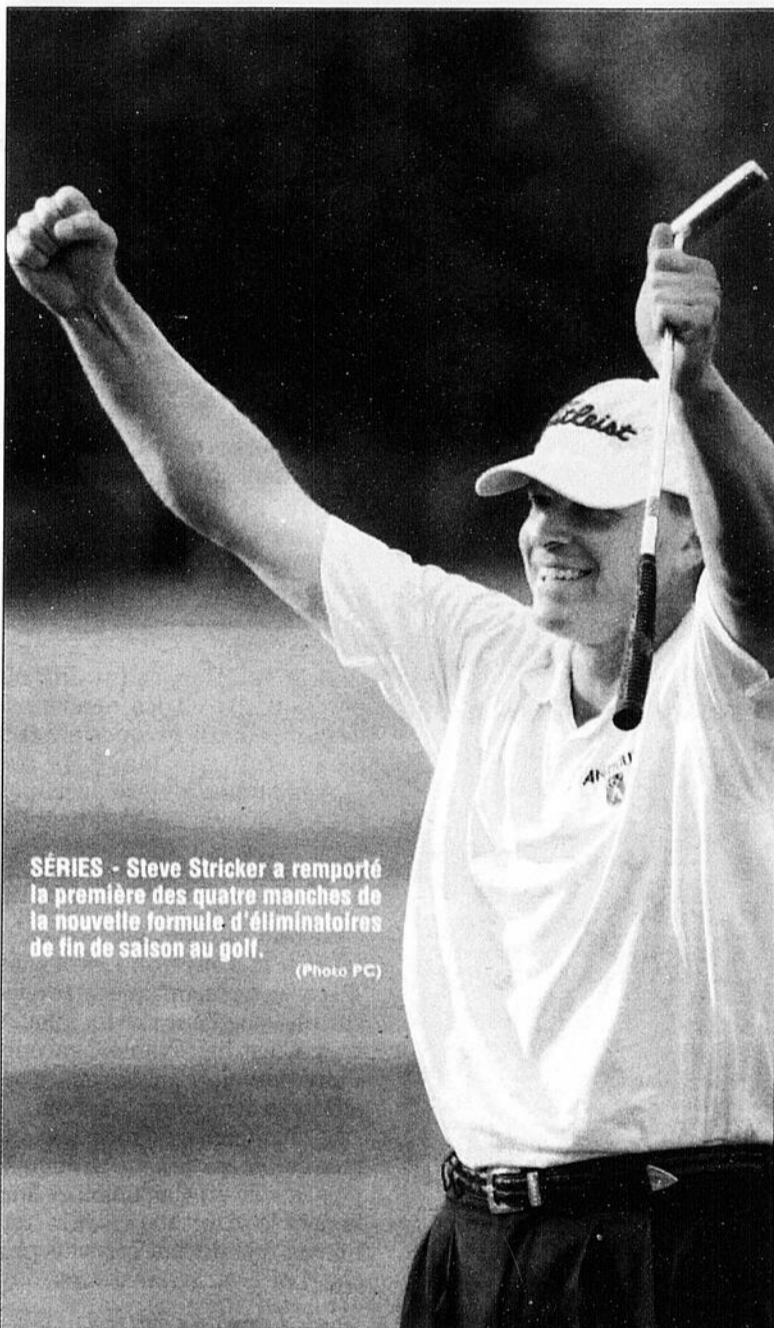
L'Ontarien Mike Weir, de son côté, a remis une carte de 67, quatre sous la normale, pour terminer à égalité au 41e rang en vertu d'un cumulatif de 281, trois sous la normale.

Ce quatrième gain de Stricker en carrière lui a permis de s'emparer de la tête de la Coupe FedEx avec une avance de 2050 points sur Choi, auteur d'une dernière carte de 70.

Woods, absent, a dégringolé au quatrième rang, à près de 5000 points de Stricker.

La prochaine étape de ces séries, le Championnat Deutsche Bank, dans la région de Boston, s'amorcera vendredi prochain.

(Associated Press)



SÉRIES - Steve Stricker a remporté la première des quatre manches de la nouvelle formule d'éliminatoires de fin de saison au golf.

(Photo PC)

SUR LES VERTS

Patrice Léveillé, le meilleur au match play

SAINT-PRIME (RT) - Patrice Léveillé de Saint-Prime vient de remporter les honneurs du match play de golf disputé en fin de semaine à Saint-Prime, gagnant la classe AA 6 et 5 aux dépens de Jonathan Gagnon de Chibougamau.

Léveillé avait auparavant battu Dany

Tremblay du Lac Saint-Jean alors que Gagnon éliminait Jean-Paul Gagnon du même club.

En classe A, Guy Castonguay de Saint-Prime a eu besoin de deux trous supplémentaires pour venir à bout de Raymond Lavoie de Dolbeau. En classe BB, Frédéric Tremblay de Dolbeau a défait en finale Bernard Bergeron de Port-Alfred 5 et 4 et fina-

lement, Daniel Brindle de Saint-Prime a pris la mesure de Mario Murray de Dolbeau 2 et 1.

Ce match play réunissait les huit meilleurs golfeurs de chaque club.

Succès pour la Maison Colombe-Veilleux

Malgré une température maussade, la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini a présenté son

omnium Joan-Pelchat. Cette fin de semaine a permis à la Fondation de récolter un montant de 24 500 \$ provenant des 210 joueurs participants. La présidence d'honneur avait été confiée à Gaétan Auger de Bowater. Par ailleurs, Mario-Pelchat a remis un montant de 13 000 \$ à la Fondation, argent qui provient de la vente de son CD «Le dernier aveu».



CHAMPIONS - La dernière activité de la saison de golf vient de couronner les lauréats après le match play de cette fin de semaine présenté à Saint-Prime. Sylvain Tremblay, président régional de Golf Québec et Guy Gagnon, représentant du club hôte, entourent les monarques Daniel Brindle, Fred Tremblay, Guy Castonguay et Patrice Léveillé.

(Photo courtoisie)

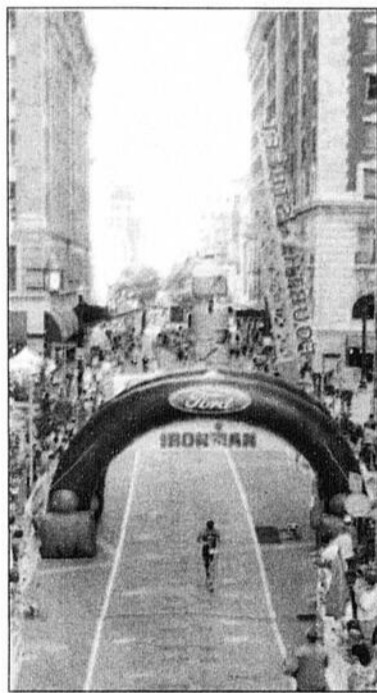


OMNIUM JOAN-PELCHAT - La Fondation Colombe-Veilleux a connu un franc succès avec son Omnium Joan-Pelchat samedi. Cette photo nous montre Robert Depelteau de Pétro Canada, Gaétan Auger, président d'honneur, Pierre Hébert président du CA, Mario Pelchat et Rodrigue Gagnon, de la Fondation.

(Photo courtoisie)

Ironman de Louisville

Pierre le magnifique



Roger Tremblay

rogtremblay@lequotidien.com

LOUISVILLE, KENTUCKY - Devinez qui a terminé premier chez les amateurs lors de l'Ironman de Louisville, Kentucky? Bien sûr que c'est Pierre Lavoie de La Baie. Éric Larouche et Gérald Bergeron ont aussi réalisé un bel exploit en atteignant leur objectif personnel.

Pierre Lavoie a terminé son Ironman en 9h18mn33 chez les amateurs tout en franchissant le fil d'arrivée dans le top 10 en compagnie des pros.

«A la natation, ce fut difficile parce qu'il y a eu des inondations dernièrement et que le débit d'eau était très élevé. Je n'ai jamais vu une rivière aussi polluée. Il y avait des pancartes interdisant la baignade et nous, on nageait là-dedans. Au vélo, on nous avait dit que le parcours était relativement facile mais ce fut tout le contraire. Les organisateurs ont fermé le centre-ville sur une longueur de dix kilomètres. C'est incroyable», raconte Pierre Lavoie qui ne se rendra pas à Hawaï en octobre prochain.

Le champion a négocié les quatre kilomètres de nage en 56mn14 puis le vélo en 4h58mn59 et finalement le marathon en 3h14, terminant loin devant son plus proche rival chez les amateurs.

Les deux autres...

Éric Larouche a complété la compétition en 12h10, atteignant son objectif qui se situait entre 12h et 15h. Il a nagé 1h17, roulé pendant 5h39 et couru pendant 5h01.

«Au classement général sur les 2200 participants, je termine en 407e position. À la natation, les organisateurs ont été dans l'obligation de changer le trajet en raison des courants trop forts dans la rivière Ohio. Au vélo, ça s'est bien déroulé mais c'est surtout à la course à pied où j'ai éprouvé ma part de problèmes. Il y a quatre jours, j'ai souffert d'un rhume et les médicaments m'ont occasionné des maux d'estomac. Je n'ai pas vomis mais je ne me sentais pas très bien et de plus, je n'étais pas capable d'uriner», raconte Larouche.

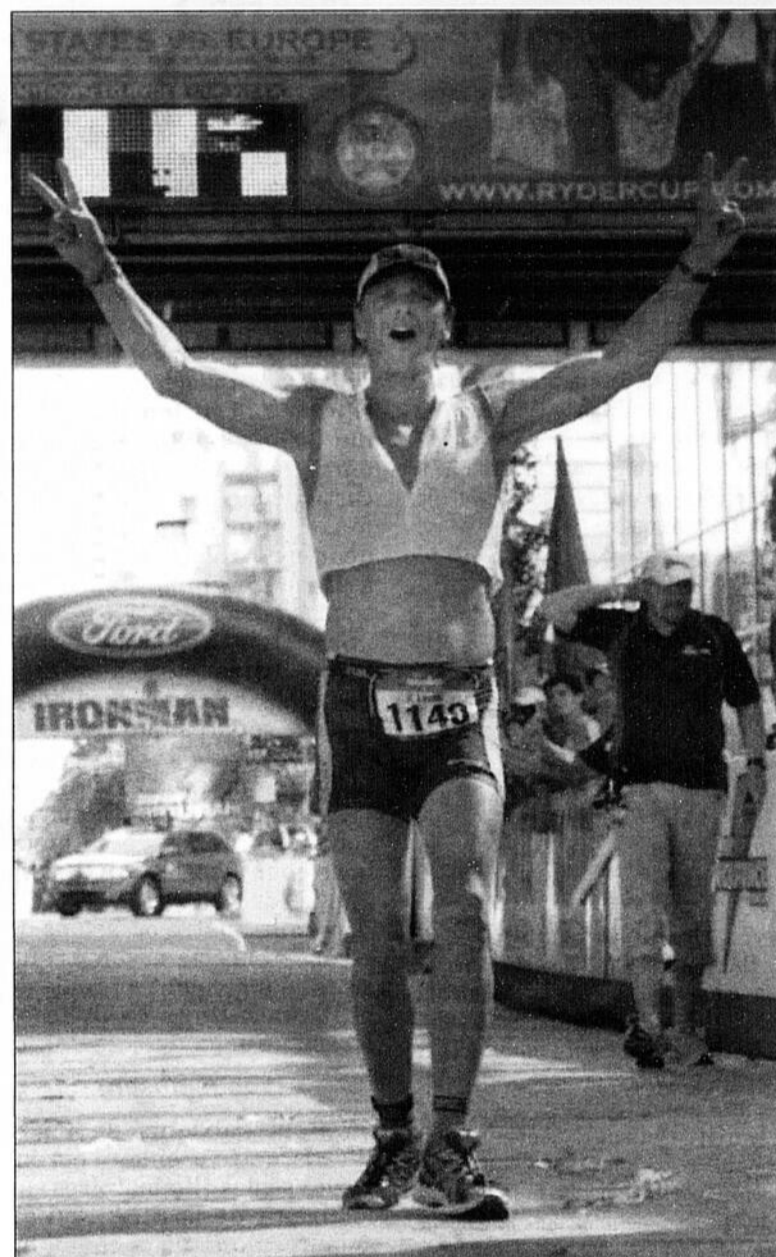
À Louisville, le temps chaud n'a guère aidé les athlètes, pour la

Pierre Lavoie était bien fier de ses deux poulains, Éric Larouche et Gérald Bergeron, qui ont complété leur premier Ironman.

présentation inaugurale de cette épreuve. «Il faisait beau soleil et c'était agréable. Mais ce ne fut pas facile. Au vélo, il y avait beaucoup de côtes et c'est la plus difficile compétition de ma vie. Physiquement, c'est très exigeant et j'ai terminé mes épreuves avec quelques maux de jambes. Mais les choses se replacent rapidement. Il y avait beaucoup de monde le long des trajets et les gens ne cessaient de nous encourager. Je suis vraiment bien content de ma performance», de terminer Éric Larouche.

Gérald Bergeron

Le dernier membre du trio, Gérald Bergeron reprenait son souffle après son premier Iron-



PREMIER - Pierre Lavoie débordait de joie lorsqu'il a franchi la ligne d'arrivée. (Courtoisie Ironman.com)

man. Il a nagé pendant 1h18, roulé à vélo pendant 5h51 et couru pendant 5h03 pour un grand total de 12h28 pour prendre la 486e position.

«Ce fut impressionnant de nager en compagnie de 2000 autres nageurs. Il faut que tu prennes ta place. Je suis sorti de l'eau en 900e position mais après le vélo, je me trouvais en 400e à peu près. Pour la course, au 33e kilomètre, j'ai ressenti une douleur au mollet et

il m'a alors fallu marcher pendant trois kilomètres avant de trotter pour compléter mon marathon. Ça m'a retardé de 30 minutes. J'ai trouvé ça bizarre de voir tant d'athlètes tomber comme des mouches soit sur le parcours ou à l'arrivée. Je pense que les Américains se préparent mal pour ce genre de compétition. Il faisait très chaud, 90 degrés F.», affirme Gérald Bergeron, satisfait de son premier grand défi du genre. □

Calendrier du PÊCHEUR

2007
Le Quotidien

Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours

	MATIN	MIDI	SOIR
27 août	MAJEUR	MINEUR	
28 août			
29 août			

POUR LE PLUS VASTE CHOIX D'ARTICLES DE PÊCHE



Truc de pêche

Conservation du poisson

Le poisson se conserve sur la glace durant quelques jours et peut être congelé sans problème durant environ six mois. Pour une saveur insurpassable, dégustez-le frais.



Bonne pêche et soyez prudent!

Récolte en or pour Toulouse et Chrétien

BEAUCE (RT) - Raphaëlle Chrétien et Mathieu Toulouse d'EVA/Devinci reviennent des Championnats québécois de cyclisme sur route avec une médaille d'or au cou. La jeune Chicoutimienne est montée sur la plus haute marche du podium dans la division junior alors que Toulouse signait sa victoire en classe senior.

La performance de Raphaëlle Chrétien a épaté l'entraîneur Éric Jacques. «La course aurait dû comporter un tour de plus car avec une distance de 56 kilomètres seulement, ça limite les attaques. Raphaëlle en a tenté quelques-unes pour l'emporter au sprint. Sa victoire est d'autant plus méritée que les vents étaient forts par moments, compliquant ainsi la tâche des cyclistes. Je ne suis pas surpris de sa

victoire», précise Éric Jacques. Gabrielle Duchesne a pris la 8e position.

Stéphane Cossette a pris la 6e place chez les garçons et Antoine Duchesne la 12e.

«Simon Gagnon-Brassard et David Maltais ont été dans l'obligation d'abandonner en raison de la fatigue. Les deux ont travaillé fort pour l'équipe dans cette course de sorte qu'ils ont dépensé pas mal d'énergie», de terminer Jacques.

Dans la catégorie senior, Mathieu Toulouse a pris la première place, laissant le réputé David Veilleux en plan par 37 secondes sur une distance de 142,5 km. Chez les maîtres, Simon Thibeault a pris la 4e place, finissant les 85 km dans un peloton de six coureurs au sprint. □

Championnats américains de canoë-kayak

Succès pour Vallée

CHICOUTIMI (RT) - Les Championnats américains de canoë-kayak qui viennent de prendre fin sur la rivière Deerfield à Charlemont auront permis à Stéfanie Vallée de connaître sa part de succès. Elle a remporté samedi le sprint pour terminer au deuxième rang lors de la descente classique.

Samedi, la kayakiste a demandé à reprendre sa course comme les règlements le lui permettent à la suite d'une mésaventure avec des partisans. «Leur embarcation m'a coupé le chemin de sorte que je suis tombé à l'eau dans un rapide et ramenée à la surface par la suite par les responsables de la sécurité qui m'ont lancé une corde. Puis j'ai demandé de reprendre mon parcours, ce qui me fut accordé et j'ai réalisé une autre manche pour remporter l'épreuve. Dimanche, lors de la descente classique, les choses ont quand même bien fonctionné de sorte que j'ai fini au deuxième rang derrière Tierney O'Sullivan. Encore une fois, j'ai eu maille à partir avec les amateurs en canot sans graviter mais cela m'a coûté une autre première place», fait-elle savoir.

À Saguenay ?

Stéfanie Vallée prend quelques jours de repos avant de décider si elle participera à deux Coupes du Québec, dont une à lieu en fin de semaine à Jonquière.

«J'ai fait pas mal de route ces derniers temps et ce n'est pas certain que j'aille à Saguenay», conclut-elle. □

Premier choix des Sags

Deschamps prend de l'assurance

ROGER TREMBLAY

rogtremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les amateurs de hockey et partisans des Saguenéens de Chicoutimi se rendent bien compte des qualités exceptionnelles de Nicolas Deschamps, premier choix au

repêchage des Sags en juin 2007. Ils ignorent toutefois que le jeune 28 fait preuve d'une bonne confiance en ses moyens même s'il sait qu'il ne peut tout faire, du moins pour le moment. «Ça va super bien pour moi et j'essaie de faire tout ce dont je suis capable. Je réussis quand

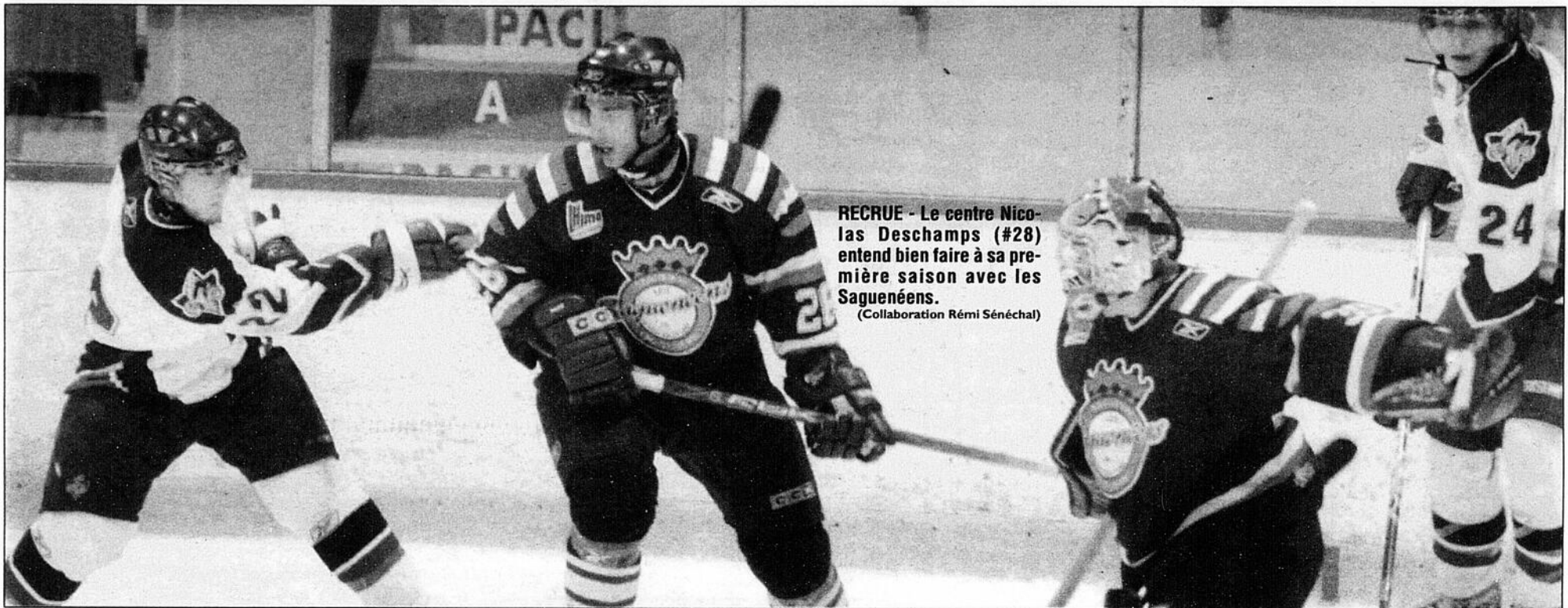
même bien même si c'est très différent du midget AAA. Ce n'est pas la même chose car le niveau de jeu est plus intense. Je me sens plus à l'aise sur la glace et j'aime bien jouer sur cette grande patinoire» mentionne le joueur de centre.

Deschamps avoue aimer ce

qu'il voit de son équipe, de ses coéquipiers depuis le début du camp d'entraînement.

«C'est un club qui va à la guerre, qui n'a pas peur de personne. Et tout le monde défend tout le monde. Mes deux parties, je les ai jouées ici devant nos partisans. Mais je ne vois pas de

pression sur mes épaules parce que je suis le premier choix de l'équipe. Je veux toujours jouer le mieux que je peux. La pression ne m'atteint pas vraiment. L'idéal, c'est de ne pas essayer d'en faire trop mais de rester concentrer», de préciser Deschamps en conclusion. □



RECRUE - Le centre Nicolas Deschamps (#28) entend bien faire à sa première saison avec les Saguenéens.
(Collaboration Rémi Sénéchal)

Poulin, Leduc et Rousseau retranchés

Coudé-Tremblay et Rechlicz ont leur poste

CHICOUTIMI (RT) - Guillaume Coudé-Tremblay voit sa patience, sa détermination et son courage récompensés. Le jeune Chicoutimien vient en effet de mériter son poste avec les Saguenéens au même titre que Mark Rechlicz. Les deux costauds recevront ce matin la confirmation de la nouvelle de la bouche même de l'entraîneur Richard Martel.

Pour le 37, il s'agit d'une très bonne nouvelle et d'un rêve qui se réalise de demeurer avec les Sags.

«Je pense que mon été de sacrifice porte fruit. Je me suis entraîné pas mal fort et aussi j'en ai profité pour améliorer mon coup de patin et mon jeu. Je suis vraiment content et soulagé car à certains moments, j'ai craint que je ne resterais pas avec l'équipe. Maintenant, je veux apporter du leadership et de l'énergie au club tout en acceptant mon rôle qui est de protéger et défendre les autres joueurs tout en sachant que je ne jouerai pas toutes les parties. Je suis prêt à vivre avec ça et j'en avais fait savoir à Richard Martel», avoue Coudé-Tremblay.

Si Coudé-Tremblay et Rechlicz porteront du Bleu cette saison, il en sera tout autrement pour trois jeunes qui ont été retranchés hier. Ce sont Pier-Alexandre Poulin, Guillaume Rousseau et Mathieu Leduc.

«Poulin sera soumis au ballottage des joueurs de 19 ans qui se tient aujourd'hui et pourrait se retrouver avec une autre forma-

tion. Je ne pouvais pas lui garantir plus de temps de glace, ce qu'il me demandait. Rousseau est un excellent jeune joueur et il pourra jouer plus régulièrement avec la Rivière-Sud dans le midget AAA. Finalement, le défenseur Mathieu Leduc a lui aussi été retranché», mentionne Martel.

Ce dernier doit donc prendre une décision à propos de ses gardiens.

«Nous avons jusqu'à midi pour ça et il ne faut pas oublier qu'il y a toujours des transactions possibles. Je dois vous dire que le téléphone sonne pas mal depuis quelques heures. On ne sait jamais ce qui peut se produire. Mon équipe est pas mal complétée, je vous l'avoue», assure Martel.

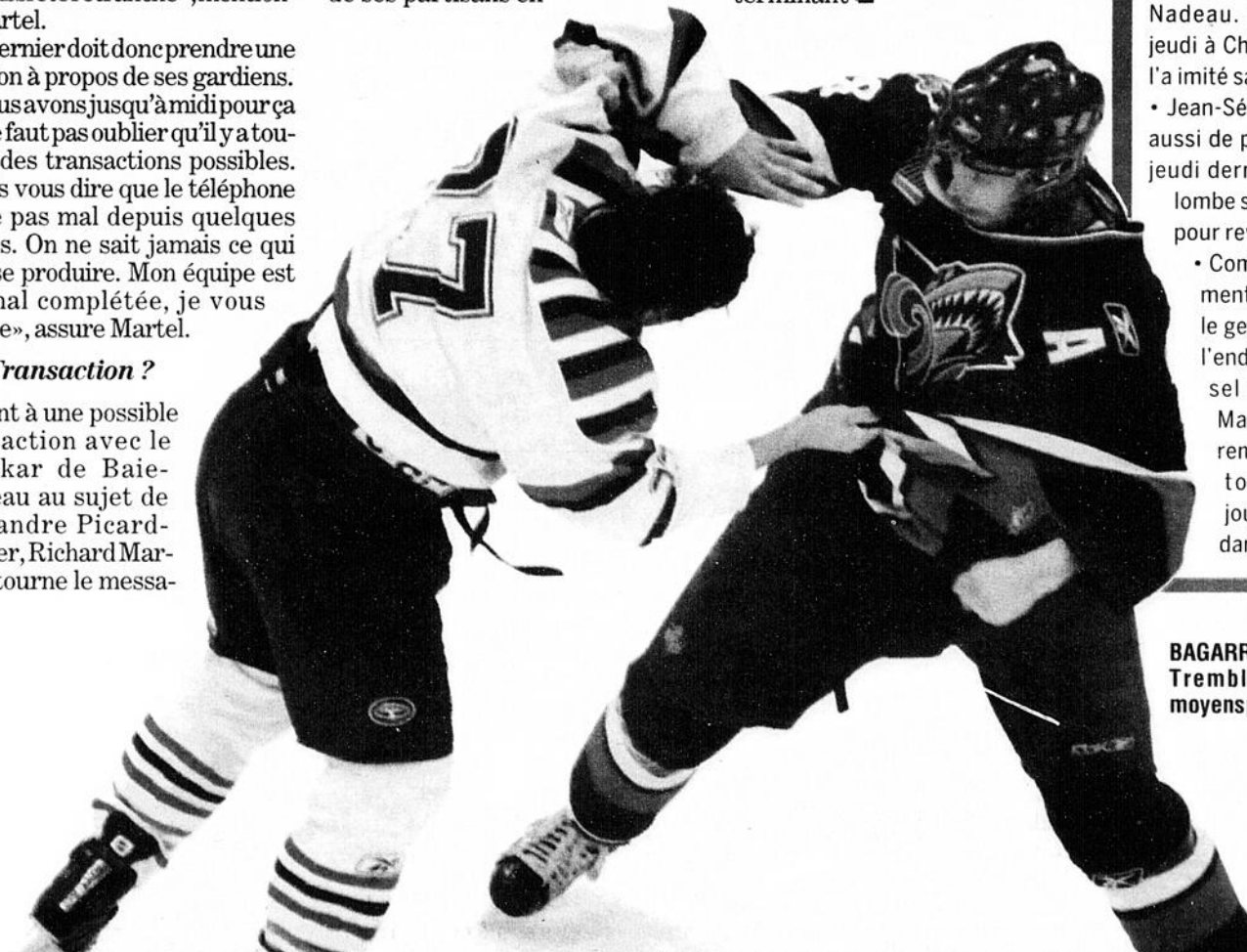
Transaction ?

Quant à une possible transaction avec le Drakkar de Baie-Comeau au sujet de Alexandre Picard-Hooper, Richard Martel retourne le messa-

ge à son homologue Éric Dubois.

«Son problème, c'est qu'il ne fait pas bien les choses dans ce cas. Il veut transiger par la voie des journaux et ce n'est pas une bonne façon de faire. En agissant ainsi, il veut se couvrir auprès de ses partisans en

montrant que ce sera de ma faute s'il n'y a pas de transactions mais que lui aura tout essayé. Il lui faut être prudent dans sa manière de faire les choses. Il veut sauver la face et dit n'importe quoi», réplique le mentor des Sags en terminant □

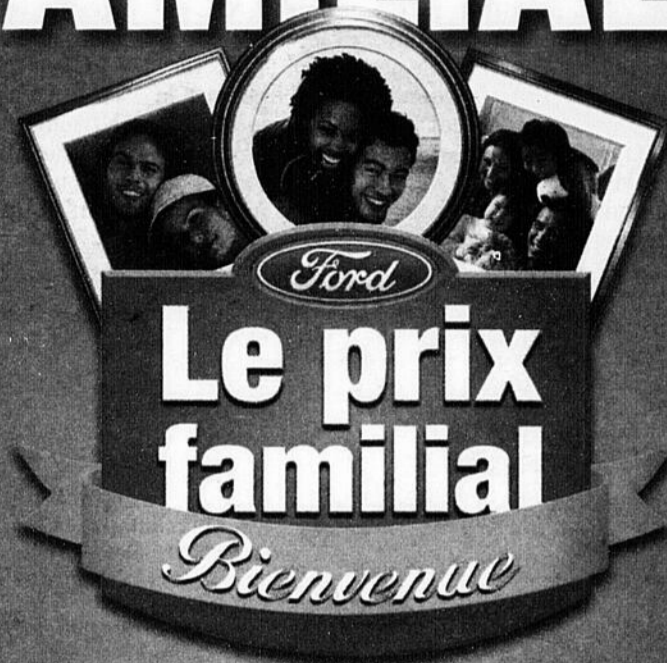


POINTES DE PLUME

- Richard Martel a donné congé à ses jeunes hier. Certains auront passé une nuit difficile avec cette période de ballottage, de transactions et autres...
- Martel décidera aussi qui de François Lévesque ou de Jonathan Lemieux agira comme adjoint au gardien Bobby Nadeau. Lemieux a bien fait jeudi à Chicoutimi et Lévesque l'a imité samedi à Rimouski...
- Jean-Sébastien Côté était lui aussi de passage à Chicoutimi jeudi dernier. Et Patrick Coulombe se trouvait à Rimouski pour revoir Sidney Crosby...
- Comique la sortie de Clément Jodoin vendredi sur le geste de Mikael Frolik à l'endroit de Antoine Rousset des Sags... Richard Martel a bien fait de le remettre à sa place sur tout que le geste du joueur de l'Océanic était dangereux...

BAGARRE - Guillaume Coudé-Tremblay a pris tous les moyens pour gagner son poste.
(Photo Rocket Lavoie)

DE RETOUR! ENCORE UNE FOIS, TOUS PEUVENT PROFITER DU PRIX FAMILIAL FORD.*



RIEN DE PLUS SIMPLE :
OFFRES EXCEPTIONNELLES

JUSQU'À

2350 \$

EN ALLOCATION DE LIVRAISON
SUR CERTAINS MODÈLES FORD 2007

0 %

DE FINANCEMENT
JUSQU'À 36 MOIS SUR UN
GRAND CHOIX DE MODÈLES
FORD 2007 ET 2008

BIENVENUE DANS NOTRE FAMILLE.



F-150 XLT À CABINE DOUBLE

ACHAT	PDSC :	38 349 \$ ¹
	Rabais prix familial :	4 539 \$
	Allocation de livraison :	2 350 \$
	Votre prix :	31 460 \$[†]

LOCATION	319 \$/MOIS^{††}
	LOCATION 36 MOIS, MISE DE FONDS DE 3 800 \$ FRAIS DE TRANSPORT INCLUS 0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ESCAPE XLT 2008

ACHAT	PDSC :	25 399 \$ ¹
	Rabais prix familial :	2 069 \$
	Votre prix :	23 330 \$[†]

LOCATION	299 \$/MOIS^{††}
	LOCATION 48 MOIS, MISE DE FONDS DE 2 950 \$ FRAIS DE TRANSPORT INCLUS 0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

RANGER 2008

ACHAT	PDSC :	14 489 \$ ¹
	Rabais prix familial :	771 \$
	Votre prix :	13 718 \$[†]

LOCATION	FRAIS DE TRANSPORT EN SUS
----------	---------------------------

POUR VOTRE PRIX FAMILIAL FORD, VISITEZ **FORD.CA** OU VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD



Bien pensé

www.ford.ca



Photos à titre indicatif seulement. ¹Achat : Taux de financement de 0 % à l'achat jusqu'à 36 mois. Frais de transport de 1 200 \$ (Ranger) ou de 1 250 \$ (Escape ou F-150) en sus. ^{††}Location : Première mensualité et mise de fonds requises à la livraison. Frais de transport inclus. Des frais de 0,12 \$ le km après 80 000 km (Escape) ou 60 000 km (F-150) et d'autres conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford. Le concessionnaire peut vendre ou louer moins cher. Offres d'une durée limitée. Ces offres peuvent être annulées en tout temps sans préavis. *Le prix familial Ford est en vigueur uniquement du 1^{er} juillet au 31 août 2007 chez les concessionnaires Ford Canada participants et s'applique à la plupart des véhicules Ford et Lincoln 2007 et 2008 neufs (à l'exception des véhicules suivants : Mustang Shelby GT 500, châssis-cabines Série F, fourgons tronqués et châssis nus Série E, camions LCF et poids moyens). Le véhicule neuf doit être commandé ou livré chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln au plus tard le 31 août 2007. Le prix familial Ford exclut les frais de transport, d'immatriculation, d'assurances et d'enregistrement et toutes les taxes applicables. Le prix familial Ford est assujéti à des frais d'administration et à des frais de plein de carburant. Le prix familial Ford ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'Assistance-compétitivité des prix, à la Réduction de prix aux gouvernements, aux primes ou allocations/livraisons pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne ou au programme des ambassadeurs. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs en vigueur au moment de l'achat ou de la location. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Détails chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln ou au Centre de relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673.

00710402